BON DIA Aruba

Diamars 16 di Juni, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 70.62

1.42 ↓

LOCAL

Hulanda lo cumpra

Vacuna di griep di porco pa Antia y Aruba



Pagina 3

LOCAL

Segun Eddy de Veer

Refresco Coke Zero ta safe na Aruba

Pagina 2.

LOCAL

Mientras cu e deportista di Surnam a keda contamina

Grupo di deportista di Aruba a haci test

Pagina 2



Aunke cu tin un silencio den dept di Salud pa loke ta e virus di influenza AH1N1

Director Interino di Salud ta sigura cu ta trahando tras di cortina pa proteha Aruba contra Griep di Porco

Pagina 3.

Vandalismo riba Wilhelmina Park



ORANJESTAD – Diabierna ultimo comunidad Filipino residencia na Aruba a conmemora e di 111 aniversario di independencia di nan pais. Den cuadro di e fecha historico aki, Consul Honorario di Filipinas, sra Amy Henriquez-Mendez a organisa un acto protocolario cu ofrenda floral riba Wilhelmina Park. Pues diadomingo ultimo fotografo di Bon



Dia Aruba ta bin haya cu e ofrendanan floral cu a ser poni dilanti di statua di Reina Wilhelmina a ser destrui, manera nos por mira riba e potretnan aki. E acto di vandalismo aki ta uno condenabel y inaceptabel den un comunidad civiliza manera pueblo di Aruba ta.

Contrario na e problema cu e producto aki a encontra na Venezuela

E refresco inovativo Coke Zero ta completamente safe na Aruba

Segun Eddy de Veer, ta un fayo di comunicacion tabatin na Venezuela

ORANJESTAD – Tanto e producto recien lansa na Aruba, cu ta coke y sprite zero, no tin ningun problema, contrario cu ta e caso na Venezuela. Gerente di Tropical Bottling Company cu ta produci Coca Cola na Aruba, Eddy de Veer a confirma esaki na Bon Dia Aruba durante un presentacion di e union entre Coca Cola Zero y restaurantnan Subway.

Segun de Veer, e situacion na Venezuela ta meramente un asunto cu tin un tinte politico, mientras cu na Aruba no tin nada di esey. Na Venezuela tabatin un asunto unda cu e dept di Salud lo tabata acusa Coca Cola na Venezuela di tin un ingrediente cu ta malo pa salud di hende. Algo cu Coca Cola ta desmenti completamente. Esaki pasobra e ingrediente simplemente no ta den e refresco aki.

Pero pa buena marcha, a dicidi di complace dept di Salud di Venezuela y a retira tur e productonan di Coca Cola Zero na Venezuela recientemente. Na Aruba nada di esaki ta e caso y esaki a keda confirma pa de Veer ayera merdia.

Tabata ora cu Bon Dia Aruba a aserca de Veer cu e pregunta riba e controversia cu a surgi na Venezuela rond di e producto aki, cu e la splica e situacion y kico a pasa. „E situacion cu tin na Venezuela den mi opinion ta un fayo di comunicacion" Eddy de Veer a sigura Bon Dia Aruba. Segun de Veer, dept di Salubridad di Venezuela a tuma un decision a base di speculacion cu tin un producto den e coke zero cu ta dañino pa bo salud.

„Coca Cola a contesta e preguntanan corectamente y a bisa cu e no ta contene e producto ey. Pa cooperacion cu e dept di Salud, Coca Cola a hala tur e productonan aki for di mercado pa asina duna e dept di Salud di Venezuela e oportunidad pa mira cu e declaracionnan di Coca Cola ta corecto y cu e producto cu nan ta alega cu ta den coke zero, no ta existi den coke zero" de Veer a sigui bisa.



E supuesto producto cu nan ta papia di dje cu lo ta malo pa salud ta un producto prohibi na Merca, y e concentraat cu Aruba ta haya ta for di Merca. Como tal tin e sigur ansa cu no tin nada illegal y malo den esaki. " Nos tin e mesun formule cu Merca. Full mundo tin mesun formula cu Merca" de Veer a sigui bisa. Como tur, e producto cu for di ayera ta disponibel exclusivamente pa un siman na Subway, ta completamente safe pa uso di un y tur segun de Veer.

Mientras cu e deportista di Surnam a keda contamina

Grupo di deportista di Aruba a haci test y ta wardando resultado si nan tin griep di Porco

Ambos ekipo tabata na Trinidad pa un torneo di volley siman pasa

ORANJESTAD – Un grupo di atleta cu ta practica deporte di Volleyball, a bolbe Aruba y tin posibilidad cu nan lo ta infecta cu e virus influenza ah1n1.
Director interino di dept di Salud Trevor van Gellecum ta mustra cu e grupo aki di entre 5 pa 15 persona a tuma un muestra di nan saliva y ta investigando nan caso aworaki.

E caso a bira conoci ora cu un grupo di atleta cu ta practica e deporte di Volleyball, cu a bolbe di nan biahe di Trinidad, y ora cu nan a bolbe nan tabatin e sintoma di griep di Porco. Nan a resulta di ta infecta cu e virus aki cu nan lo a contrae na Trinidad.

Como tal ora cu e grupo di atleta di Aruba cu a bin di Trinidad tambe y a participa na e mesun torneo, nan mester a duna un muestra (swap) di nan saliva pa asina esaki wordo investiga pa wak si nan tambe por ta infecta cu e virus aki. Esaki a keda confirma pa e director interino di Salud Trevor van Gellecum.

"Nan a tuma un muestra y nos ta wardando e resultado" van Gellecum ta confirma na Bon Dia Aruba. Di otro banda no ta asina cu nan mester bai den un tipo di quarentena.

E quarentene no ta bai haci mucho diferencia segun van Gellecum. Esaki pasobra si sigui e protocol di higiene.
Esey kier men, pa tin un distancia di 1 meter entre un persona y e otro persona for di bo. Esaki pasobra e virus no ta keda bibo mas di un meter entre e persona.

Aunke cu tin un silencio den dept di Salud pa loke ta e virus di influenza AH1N1

Director Interino di Salud ta sigura cu ta trahando tras di cortina pa proteha Aruba contra Griep di Porco

A uza menos cu mitar di placa disponibel pa busca material y medicina pa proteccion

ORANJESTAD - E placa cu Gobierno a pone disponibel a bay pa compra di medicina, manera Tamiflu y otro material cu dept di Salud tabatin mester pa por bringa e virus influenza ah1n1. Esaki dr Trevor van Gellecum a confirma na Bon Dia Aruba ayera tardi. Esaki ta bin despues cu Prome Minister Oduber a bisa publicamente cu Gobierno a duna 3 miyon florin pa por bringa e malesa aki. Pero comunidad tabata puntra unda tur e placa aki a bay.

Segun van Gellecum, tur e placa ainda no a wordo gasta pero menos cu mitar di dje si. Por bisa cu mayoria a bay na compra di medicina. Entre nan Tamiflu. A sigui tur e protocol, y a bay pa cumpra un total di 30.000 caha di Tamiflu. Pero mes momento van Gellecum ta bisa cu e prijs di e remedi aki a aumenta asina drastico, cu for di un 12 dollar pa botter, esaki a aumenta den algun dia na 80 dollar pa botter. Como tal a dicidi cu a busca un cantidad basta grandi.

Fuera di esaki, a busca mascara y proteccion pa curpa, pa medio di paña special. E material cu tin na Aruba ta pa si encaso nos tin un situacion di contaminacion. E virus tambe a cambia unda cu a spera cu e lo a bira mucho mas virulento. Pero esaki no tabata e caso. El a plama hopi lihe si.

E hecho cu tabatin un silencio for di e momento di a anuncia e nivel 5, te cu nivel 6 tin su motibo. No kier men si cu e tempo ey no tabatin nada haci. Aunke cu enberdad segun van Gellecum, por a parse cu ta asina. A mustra cu tin hopi caso den region, y esaki a pone cu mester a cambia di strategia. E ta plama lihe.

Entre otro tabatin 60 caso awor na Hulanda mientras cu siman pasa esaki tabata hopi menos. Cu nos no tin caso na Aruba ta confirma pero esaki no kier men cu den un par di ora esaki por cambia.



E idea cu dept di Salud no ta haciendo nada, ta net nan meta segun van Gellecum. Pa straño cu por zona, pero ta esaki nan kier logra, pasobra nan no kier haci desorde. Esaki contrario cu prome cu esey tabatin conferencia casi cada pasa dia.

A opta net pa keda keto y no haci nada publicamente, wardando pa e informacionnan bira menos internacional. Pero lamentablemente e informacion a sigui aumenta. Y e ta plamando hopi lihe, aunke e severidad no ta grandi. E riesgo cu nos tin, y cu World Health Organization tin miedo di dje, ta cu e virus aki por mix cu e Avian Flu, y e ora ey esaki por bira mas pio.

Na Corsow, tin indicacion cu nan ta haciendo mas visiblemente compara cu Aruba. Algo cu segun dr Van Gellecum ta debi na e hecho cu cada pais tin nan forma di yena e plan di accion. Den region tabatin un draft.

Aruba a scohe pa cierto draft. Kier mantene e material gespaard pa e di dos wave, cu por ta mas pio cu e di prome wave.



Minister di Salubridad Publico di Hulanda, Ab Klink.

Hulanda ta garantisa cu lo cumpra vacuna di griep di porco pa Antia y Aruba

ORANJESTAD - Minister di Salubridad Publico di Hulanda, Ab Klink a garantisa na autoridadnan Antiano ayera mainta, cu na momento cu Hulanda cumpra e vacuna caro contra griep di porco, lo haci esey pa Antia y Aruba tambe. Durante un encuentro cu prensa den compania di e minister Hulandes, minister Omayra Leeflang a duna di conoce, cu e promesa di e mandatario ta un bon noticia y ta duna realse na e coperacion den Reino. Minister Leeflang a bisa, cu e tabatin deliberacion fructifero. Minister Klink a biaha awor pa Saba y Statia, pero a evita Boneiro pa motibo di e crisis político riba e isla. E minister a anuncia plannan grandi pa salubridad publico di e islanan BES (Bonaire, Saba y Statia), asina cu nan bira parti di Hulanda.

Pa loke ta trata griep di porco cu a bira un pandemia, e minister a bisa cu Hulanda a establece un deposito di 5 miyon remedi, incluyendo remedi pa mucha. Un parti ta disponibel pa Antia y Aruba si esey ta necesario. Ya caba tin mil dosis presente na Antia, asina e minister Hulandes a bisa mas leu.

Pa loke ta trata prevencion di e virus, Hulanda a tuma un opcion pa haya 34 miyon vacuna. E necesidad cu tin na Antia y Aruba tambe ta den e cantidad. Por cierto cu e desaroyonan rond di e griep di porco a mustra cu a bira tempo pa implementa loke el a yama “International Health Regulations” den leynan di salubridad di Antia. Segun e minister, el a pidi minister Leeflang atencion pa e situacion aki. E informacion aki a bin for di nos coresponsal na Antia, sr. Mariano Heyden.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Parlamentario sr. Mike de Mezas

Cada biaha cu un refineria a sera of a bai ta sr. Nelson Oduber tabata den gobierno



ORANJESTAD – Siman pasa tur hende a tuma nota cu na momento cu Valero a laga sa cu den e siguiente luna cu ta bin nan ta bay shutdown e planta di e refineria dos pa tres luna, por a compronde cu e pronosticonan pa e siguiente tres lunanan despues di esey no ta duna indicacionnan mucho bon tampoco y esey ta pone cu e situacion ta fragil y dificil pa e seis lunanan cu ta bini. Esaki no ta nada straño pa AVP, paso nan a wak esaki ta bin caba durante e ultimo tres añanan.

E mal relacion cu a wordo crea pa cu gobierno di Aruba bou liderasgo di sr. Oduber pa cu e refineria, caminda cu un cierto momento sr. Oduber no kier a ni combersa cu e ehecutivonan den Parlamento y fraccion di AVP a alerta e gobierno aki y bisa nan di e dificultad cu tin. A mira cu gobierno a insisti pa keda bin cu un BBO y a alerta gobierno di e efectonan di e BBO pa cu pueblo riba esaki y kico e ta nifica pa economia y companianan di Aruba.

Sr. Oduber a kita e vervroegde afschrijving y gastonan di inversion cu tabata deducibel di belasting, a bin cu un BBO riba pueblo y riba exportacion di productonan specificamente pa por hinca e compania di Valero den un skina. Esaki ta di lamenta y awe por scucha sr. Oduber tira falta riba tur hende, pero ta debi na e maneho deficiente di gobierno cu e compania Valero ta tuma su posicion cu nan ta bay sera e refineria pa tres luna.

Riba esaki e crisis mundial economico no ta haci'e mas facil, pero si sr. Oduber a sinta tres aña pasa na mesa cu Valero y yega na acuerdo, awe e situacion tabata totalmente diferente. Awe Valero lo tabata mucho mas integral organiza cu nan por a traha mas producto y nan operacion tabata mas confiabel y nan tabata mas competitivo riba mercado internacional.

Ora bo scucha sr. Nelson Oduber ta purba di duna falta na partido AVP, na gremionan sindical y comercial na Aruba, bo ta puntra bo mes si prome minister di Aruba a perde streya di noord y no sa kico e ta papia.

Cu tempo cu Lago a ser sera sr. Nel Oduber tabata den gobierno, tempo cu Coastal a bay, ta sr. Nelson Oduber tabata den gobierno, tempo cu El Paso a bay ta sr. Nel Oduber tabata den gobierno y awor cu Valero ta bay, ta sr. Nelson Oduber ta 8 aña caba den gobierno. E no por bay duna falta na ningun otro persona cu ta su mes, cu ta lider di e gobierno aki hunto cu su minister y su 11 parlamentarionan cu a sostene gobierno cu a mustra cu cueste loke cueste ta bay pone medida riba Valero y e pueblo.

A mira esaki igualmente cu KLM cu a laga Aruba, a mira esaki cu a pasa tambe cu Carnival Cruise Line cu a laga Aruba y cu American Airlines. Na luga cu e gobierno aki sinta na mesa y purba yega na areglonan cu e companianan cu ta di vital importancia pa economia di Aruba y e pueblo, e gobierno ta scohe di para na otro banda di e linea, pero ta acusa so y no ta haci nada pa sali na vanguardia di interes general di e pueblo di Aruba. A mira tambe cu den Parlamento tres aña pasa otro cu fraccion di AVP a bin cu un presupuesto alternativo, a mustra cu ta bay kita e BBO pa pueblo y comercio y ta yega na un areglo cu compania Valero, unda ta kita e tax holiday y nan ta bay paga impuesto di ganashi y ta kita e BBO di Valero y esaki lo trece un stabilidad y confiansa mas di e refineria pa sigui cu su operacion na Aruba.

8 luna di prison pa mula gara cu 78 bolita di cocaina

ORANJESTAD – Dia 19 di Maart 2009, miembronan di Douane a gara un extranhero cu kier a transporta cocaina pa Hulanda. Ta trata aki di Richard Mora Silva kende tabatin 78 bolitas cu cocaina. Richard mes no a presenta den Corte ya cu despues di algun dia sera, el a wordo laga liber cu un citacion ki dia su caso ta tuma lugar. Su abogado mr. Scheper si tabata presente.

Hues a mustra cu durante interogacion di Polis, Richard a admiti di tabatin 78 bolitas di cocaina y cu el a dicidi di transporta e droga door cu su mama ta sufri di cancer y mester haci hopi quimoterapia y e situacion financiero dificil ta haci cu no por paga pa e tratamentonan aki. Hues a sigui bisa cu Richard a declara cu un amigo a acerke pa transporta droga. E amigo lo ta forma parti di un organisacion cu ta dedica su mes den transportacion di droga pa Hulanda. Richard lo haya 40 % di ganashi di droga transporta pero e mester inverti di su banda. El a usa placa pa viaha pa Hulanda pero no kier bisa mucho cos di su estadia na Aruba. El a mustra na unda e tabata keda den apartamento y unda tabatin un otro mula.

FISCAL

Fiscal ta hay'e culpable di exporta cocaina y segun maneho di Ministerio Publico, el a exigi 12 luna di prison y pa destrui droga. Pa loke tat rata e cantidad di placa Euro cu Richard tabatin cun'e, Fiscal a exigi pa esaki keda confisca.

ABOGADO

Mr.Scheper a pidi Hues pa tene cuenta cu Richard a coopera completo cu investigacion. El a mustra cu Richard a splica kico tabata e motibo pakico el a dicidi di transporta droga. Door di su situacion financiero malo, el a dicidi di transporta droga pa yuda tratamento di su mama.

SENTENCIA

Hues a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu Richard dia 19 di Maart 2009 a transporta droga. Hues a mustra cu den cada caso di droga tin un situacion fastioso. E narcotraficantenan sa con pa yega na personanan den necesidad. Den e caso aki no ta diferente. E ta haya cu Richard a yuda den investigacion y ta tene esaki na cuenta. Hues a conden'e na 8 luna di prison y cu e placa Euro lo keda confisca mientras cu e cocaina lo mester wordo destrui.

E ta wordo acusa di menaza un cuidado di preso cu arma

Preso ta denuncia cu cuidadonan di preso a traha set up contra dje



Corte di Husticia di Aruba

ORANJESTAD – Rafeal Janga ta para riba cu e no a menaza ningun cuidado di preso cu arma den San Nicolas y cu tur e asunto aki ta un set up contra su persona.

MENAZA CU ARMA

Janga ta wordo acusa cu dia 13 Januari 2009, banda di un bar den San Nicolas, el a menaza un cuidado di preso G. cu un arma. Hues a mustra cu G. a declara cu e tabata den un bar y ora el a sali pafo el a mira Janga ta cana y e conoce Janga como preso cu el a traha un raport contra dje te cu Janga a wordo sera den cashot.

Un otro cuidado preso a sali pafo y a tende discusion y bay paden. Segun declaracion di G., Janga lo a bisa cu awor e lo bay regla cuenta cu G. y a haci manera tin un arma den su panja.

Na dado momento Polis yega y Janga a cana bay y G. a mira con Janga a saca algo for di su panja y pone esaki abao y schop esaki bou di autonan y a grita cu e lo haya nan despues.

SET UP

E otro cuidado di preso a declara cu ora el a mira Janga busca problema el a bay paden yama Polis y cu tin un arma bou di auto y Polis a haya e arma aki tambe.

Hues a mustra Janga potret di un pistol pero Janga ta desmenti di tabatin e arma. Hues a bisa cu den cel di Janga na warda di Polis a haya un bala. Segun Janga esaki ta un set up.

El a bisa Hues cu el a haya un otro bala den su cel y a duna abogado mr. Zara esaki. Janga ta kere cu nan a tira e balanan den su cel. Segun Janga e arma ta di e cuidado di preso su mesun famianan y cu e tabata bebe hunto cu nan na San Nicolas.

Janga a bisa Hues cu e ta sigur cu e arma ta di nan. Hues a puntre cu e sa pero con e sa. Segun Janga e otronan a bis'e no bou di e auto ey sino bou di un otro auto.

El a bisa cu el a keda para y no a cana bay.

El a remarca cu donjo di e arma mes ta cana rond mientras cu e ta sera por nada. El a bisa cu el a bringa den KIA y kibra un duim

Continua A/7



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 17 JUNI 2009 OM 08.00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

1. Ingekomen stukken

De Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

continuacion di A/6

y wordo sera den cashot. Awor atrobe el a bringa y ta sera atrobe den cashot. Segun Janga e cuidadonan di preso ta contra dje y tur ta sera cabez contra dje.

Hues a recomenda Janga pa entrega keho na e comision di keho pa asina un investigacion por tuma lugar. Hues mes, no por haci nada ya cu e mester atende e caso di menaza di arma.

LADRONICIA CU VIOLENCIA

Janga tambe ta wordo sospecha di ladronicia cu violencia, cual a sosode 25 di December 2008. E homber R. a declara cu ora el a baha for di auto, un homber a dale den wowo y ranca cadena for di su garganta.

Segun R. e por a mira cara di e asaltante bon. Despues el a bay averigua kende e persona ta y haya sa cu ta Janga.

Ora el a haya sa cu Janga a wordo deteni, el a bay haci denuncia.

El a reconoce Janga entre un cantidad di potret cu Polis a mustra. Hues a mustra cu Janga a wordo haya cu e cadena.

Segun Janga, el a cumpra e cadena pa 100 florin. Hues a remarca cu anterior Janga a declara cu su mama a cumpra e cadena pa 700 florin.

Segun Janga, Polis a inventa esaki y cu nunca el a declara algo asina.

Segun Janga den Rancho el a cumpra e candena aki. El a sigui bisa cu e conoce e persona R. cu ta un persona cu ta traha cu preso. Abogado mr. Mohamed a representa R. kende a demanda 2500 florin pa su cadena. Hues remarca cu R. mes a declara cu e hanger a wordo traha na Panama y con por ta cu awor e ta presenta un recibo di compra for di un tal O.

E abogado a bisa Hues cu ta e recibo el a haya di R. y no sa nada mas.

EXIGENCIA FISCAL

A haya Janga culpable di amenaza un cuidado di preso cu arma di candela. E arma a wordo haya bou di auto banda di unda e cuidado di preso a wordo menaza. Fiscal no ta kere cu Janga a cumpra e cadena cu a wordo horta sino cu ta e mes a horta e cadena aki.

Awor Janga ta bisa cu tur hende ta contra di dje. Tambe e ta bisa cu Polis lo a haci algo contra dje pasobra a benta bala den su cel. Con por ta cu tur hende ta contra dje. Fiscal ta kere cu Janga ta ganja.

E ta haya cu no por determina cuanto e hanger di R. ta costa ta y pesey a pidi Hues pa declara e demanda di 2500 florin no admisible.

El a tene cuenta cu carchi di castigo di Janga caminda recientemente el a wordo condena pa atraco y a exigi 18 luna di prison.

ABOGADO

Mr. Faarup a remarca cu na Polis ta papia di cadena y no hanger.

El a pidi pa declara demanda no admisible. Segun e abogado, Janga for di principio ta papia di set up.

Diferente biaha a listra Janga y su siguiente dia ta haya un bala den cel. Na Hues Comisario Janga a presenta e otro bala cu el a haya den su cel.

Hues Comisario a entrega bala na abogado mr. Zara pa entrega esaki na Polis. Mr. Faarup a remarca cu no a haya finger print riba arma.

E ta haya cu no tin ningun prueba cu G. a wordo menaza. Ta e so ta bisa esaki.

Ta straño cu pa casualidad e momento ey ningun hende tabata para ey banda ora cu G. lo a wordo menaza.

Ta pa casualidad cu e homber R. ta traha na KIA y ta bay haci denuncia despues.

Tur esaki ta crea duda den denuncia y por bien ta un set up. El a sigui bisa cu ta hende ta wordo manda pa bringa cu Janga den KIA.

Janga no ta busca problema den KIA. E ta haya exigencia di Fiscal hopi pisa y cu Janga su permanencia den KIA ta hopi duro mirando cu e ta topa cu tur tres persona den KIA. Hues lo bay studia e caso y dia 3 di Juli 2009 e lo dicta sentencia.

BON DIA Aruba

Fundacion Consumidor Arubano Solidario (CAS), sr. Leo Yarzagaray

Gobierno a duna aprobacion na fundacion C.A.S. pa haya 8 controlador di prijs na Aruba

ORANJESTAD – No ta un secreto cu pa basta luna caba tin diferente discusion rond di e prijsnan di consumo na Aruba. Por a nota cu tin diferencianan substancial den prijsnan di productonan di consumo na Aruba cu basicamente ta varia drasticamente.

Fundacion CAS pa añanan largo tabata conta cu solamente dos controlado, sinembargo gobierno a tuma e decision pa yena e bashi aki cu 6 controlador mas, asinahaciendoetotal di controladornan di producto 8.

Na e momentonan aki e controlnan ta tuma luga masha poco pa falta di personal, pero e no tin e efecto cu ta desea pa falta di autoridad of pa accionnan cu ta conduci na efecto y esey hopi biaha ta bin door cu no ta hiba accionnan despues di e controlnan cu por trece cambio, sea cu tin of no tin ley. CAS ta contento pa anuncia cu den un encuentro cu prome minister di Aruba el a duna cas di compronde cu lo haci lo maximo cu entrante 11 di juni CAS lo dispone di por lo menos 8 controlado mas y cu lo haya mas sosten pa hiba acabo controlnan mas intensivo, mayor frecuencia y tambe cu e meta di no solamente wak prijs, calidad di producto, e situacion den tienda, e servicio cu ta wordo duna y a base di esey por yega na conclusionnan cu lo mester keda publica cu e consumidor por husga unda e ta cumpra of no.

Importante den esaki ta cu sin suficiente personal ta dificil pa hiba controlnan cu realmente por trece cune cu prijsnan ta baha. Anto Cas ta contento cu e refuerso aki, paso banda di dje tin personal den servicio caba y CAS lo por haya tambe cu aprobacion di e structura di CAS, mas personal pa efectua controlnan mas rapido y administra e informacionnan debidamente. Cu esey bo mester ta prepara pa procesa e informacion cu drenta y wak pa mas rapido posibel pueblo dispone di e informacion. Tambe e control lo bay tin como meta pa e consumidor ta bon informa y pa comercio ta bon informa tambe.



Hopi biaha ta resulta cu e comerciante ta ignora cu cierto ley tey of cu a bin cambio den cierto ley y ta actua completamente robes. Banda di control ta bay suministra e comerciante e informacion cu por a conduci cu el a faya y lo dune un informe di e control cu a wordo efectua y si e faya cu cierto ley y lo mustre riba e violacion y pa e corigi esaki y si e no corigi esaki, lo acudi na departamento economico y lo bay na accionnan mas drastico tambe.

Nos mester ta conciente di e seriedad di e situacion, paso tin caminda cu prijsnan ta varia, no di un florin pa dos, pero cinco pa 8 florin di diferencia y esaki ta mustra cu no ta solamente BBO, pero un speculacion grave ta tumando luga, anto si tur producto cu no ta cay bou di e ley di prijs.

Den e 11 productonan so cu ta cay bou di e canasta basico bo por actua si viola e prijs cu gobierno stipula, pues e resto ta habri y ni cuanto e variacion di prijs ta, ningun hende por actua y ningun hende tin autoridad pa bisa cu bo ta bende mucho caro, bahe.

Esey mester conduci cu mester organiza consumidornan no solamente pa no cumpra na e luga cu ta hiba practicanan abusivo, pero mester bay na boycotia e luganan aki y stop di cumpra den accionnan colectivo organiza pa fundacion CAS.

Fraccion di AVP

Prome Minister di Aruba tin un problema den acepta cu e ta culpabel cu Valero a sera

ORANJESTAD – A yega asina leu cu Valero su ehecutivonan di San Antonio a manda un carta pa lider di fraccion di AVP, mustrando e concepto cu nan a manda pa gobierno, caminda cu nan kier a paga 40 pa 50 miyon florin di belasting, hasta ora nan tin perdida. Gobierno no kier a sinta cu nan na mesa pasobra gobierno kier e 90 miyon y e 200 miyon, pasobra e BBIO ta haci su efecto na momento cu e prijs di productonan international sigui subi.

Naturalmente e BBO ta causa cu e total cu e refinernia tin cu bay paga ta aumenta pa 90 miyon - 120 miyon of yega 200 miyon sin cu tin ganashi, anto e compania aki y tur cu sa di refineria petrolero, bo mester bay inverti den e refineria na Aruba, si bo kier mantene e refineria aki pa alguna aña mas y e invericonnan ta riba 1.5 biyon.

Tres aña pasa ehecutivonan di Valero a bin Aruba y nan kier a inverti riba 3.4 biyon florin den 4 pa 5 aña, pero Gobierno no kier a sinta cu nan y a bin cu tur sorto di exigencia y a purba di perhudica e refineria aki door di renforsa reglanan pa imigracion cu nan a traha, unda cu e refineria mester a cancela hopi proyecto y turn around y na cierto momento e ehecutivonan na San Antonio a dicidi cu nan ta laba man cu Aruba, nan no ta inverti e 3 pa 5 biyon florin den e refineria di Aruba y hasta nan a pone e refineria na benta.

Awe por mira cu e realidad a drenta Aruba loke a pronostica caba di e gobierno aki, bo ta mira cu un senjor Nelson Oduber, Prome Minister di Aruba ta sinta na mesa y ta purba di acusa tur otro di hende pero ta lubida cu ta su maneho deficiente ta causante di e desaster cu Aurba ta drenta aden. Berdad internacionalmente tin un crisis economico pero e hecho ta cu e gobierno aki a pone Aruba den un situacion hopi dificil, cu ta causa awe cu tin e situacion internacional aki y mas ainda Aruba ta bira e ora inatractivo pa cu inversionistanan grandi. No tin stabilidad fiscal y tampoco politico. E CEO di Valero a bin Parlamento y a bisa den Parlamento cu e Prome Minister di Aruba tin un problema cu e berdad y a yama e prome Minister di Aruba como un gañado, caminda cu e Parlamentarionan di MEP a sinta aserca y no a habri nan boca, pasobra nan sa cu ta asina e ta of nan no a compronde, pero cu ta mustra cu ta esaki ta e hendenan cu ta goberna e pais aworaki y ta hinca Aruba den un situacion hopi dificil.

Tempo cu Air Aurba a sera 21 miembro a vota pa seramento di Air Aruba y cu tabata encera partido MEP tambe, pero ta bon pa nan bay hustifica pakico nan a duna aprobacion pa sera Air Aruba. Cualkier inversionista cu bin Aruba kier stabilidad fiscal. Bo no por bin cu un sistema cu bo ta priminti hende algo y mayan ta otro. Bo tin BBO local cu tin cu wordo paga, bo tin BO riba exportacion cu tin cu wordo paga. Na 2010 tin impuesto di ganashi cu tin cu wordo paga, tin diferente beneficio fiscal cu a kita y pa e compania aki sobrevivi tin cu bay inverti riba 1.5 biyon dollar y ken cu ta na mundo ta bisa bo cu bou di e condicionnan aki no ta bin Aurba.



Dos aña pasa e BBO cu nan mester a paga tabata 90 miyon florin, pero e un porshento riba e exportacion aki ta un porcentahe e ta y na momento cu e prijsnan di productonan subi, automaticamente esaki ta subi y si e subi bay dos biaha mas halto, loke por a wak algun aña atras, ora cu el a aumenta na casi 900 porciento, imagina kico ta e efecto cu esaki tinb riba e pago di BBO di e refinernia.

E inversionnan cu tin pendiente ta di 1.5 biyon dollar minimo y nan mester mira nan placa bek y nan mester tin un sistema fiscal stabil pa nan por sigui inverti y asina aki aworaki bo no ta haya ningun hende. No ta pornada cu PetroChina of PetroBras no ta bin Aruba bou di e condicionnan y no ta bay papia cu un gobierno cu awe ta bisa un cos y mayan ta bisa otro cos.



Parlamentario Otmar Oduber

Elogio pa experto y ingenieronan di WEB cu a logra bin cu molinanan di biento



ORANJESTAD – Premier Nel Oduber siman pasa na momento di ground breaking di e parke di molina di biento a declara cu for di 2001 e tabatin e vision pa bin cu molina di biento. E declaracion aki sigur a causa un serie di reaccion cu ta demostra cu Sr. Oduber kier tuma e pueblo haci.

Otmar Oduber, parlamentario di partido AVP a comenta cu aña pasa den un reunion den Seaport Convention Center e mesun Promer Minister Nelson Oduber a bisa cu molina ta coi loco pasobra bandera mes ta haci desordo, imagina un molina.

Tambe el a recorda Premier Oduber con durante 5 di e 8 añanan cu e ta na mando su 11 marioneta den Parlamento a vota aña aden aña afor contra mocionnnan cu tabatin e tempo ey, manera entre otro un fondo social pa pueblo, pa esun cu no tin e placa. Tambe a vota contra e mocion di AVP pa molina di biento caminda kier a evita pa Elmar castiga e casnan cu ta pone molina di biento pa genera electricidad.

"Awe bo ta bin gaba cu 8 aña largo esey tabata bo vision. Mi ta kere cu ta momento pa para un rato keto y elogia e grupo di trahadornan, e grupo di expertonan, e grupo di ingenieronan cu a traha na WEB, cu durante e añanan aki a mira cu den partido AVP nan tabata haya sosten pa e vision aki cu awe tin e molinanan ey poni eynan a base di e dedicacion cu tabatin di e expertonan, di e ingenieronan cu ta traha den WEB NV", Otmar Oduber a duna di conoce.

Pedagogia 2000

Recordatorio pa studiantenan cu a tuma training 'Psychologische Test"

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki PEDAGOGIA 2000 kier a recorda tur e studiantenan di 6de klas basisschool cu a tuma parti na e training 'PSYCHOLOGISCHE TEST" y nan mayornan, riba e anochi di intercambio y feedback tocante e resultado.

E fecha pa e scolnan p'abou di brug ta riba e siguiente fechanan: 17-06-2009 (diaranson) y 18-06-2009 (diahuebs). Ora: 7:00 – 8:00 pm. Lugar: Colegio Arubano – lokaal 16 (expressielokaal).

E fecha pa e scolnan p'ariba di brug ta riba e siguiente fecha: 22-06-2009 (dialuna). Ora: 7:00 – 8:00 pm. Lugar: YMCA – S.N. Riba e mesun anochi aki lo wordo duna informacion tocante di e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO", cu ta un curso sumamente valioso y importante pa tur studiante cu ta bai Ciclo Basico – 1 (enseñansa secundario).

E curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" ta consisti di e siguiente temanan:

1. Crea un Actitud Mental Positivo; 2. Cruza e Brug (Di Scol Basico pa Ciclo Basico); 3. "Mind Mapping"; 4. Motivacion pa Studia; 5. Concentracion; 6. Con Sigui Les; 7. Studieplanning; 8. "Vakkenpakket" di Ciclo Basico Nos ta spera tur e studiantenan cu a haci e "psychologische test" sin falta y tambe nan mayornan. Pa cualkier informacion of pregunta tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 na cell 5622119, tel. 5859774 of email: rr_kelly@yahoo.com



Sr. Frankie Kuiperi

Arubus lo inverti 3 miyon den un edificio nobo na San Nicolas

11 bus nobo a ser cumpra

Sr. Franki Kuiperi a ilustra bon cla cu e centro comercial aki lo percura pa bira un mehoracion pa e area di San Nicolas.



ORANJESTAD – Diabierna tabata un dia grandi pa Aruba, ya cu nan a traha e prome y di dos fase cu ta e parti di e terminal di bus, pero e di tres fase cu ta bay ta construccion di un edificio comercial, unda cu lo bay establece diferente compania den e edificio aki, a keda entrega.

Sr. Franki Kuiperi director di Arubus a duna di conoce cu esaki ta parti di e vision cu Arubus tin, pa genera extra entrada pa nan por cumpli cu nan obligacionnan tambe, den mantene un servicio optimal di transporte publico.

Ultimo tempon gasto di operacion a aumenta substancialmente, pero e aumento den tarifa di transporte publico a subi masha poco y esaki ta pone cu e empresa mester bira inventivo pa genera extra entrada pa e compania.

Na mes momento el a duna di conoce cu ya caba prome cu e edificio su construccion cuminsa, tin 80 porshento di e edificio caba reserva pa personanan cu tin interes pa habri un of otro negoshi den e edificio aki.

E groundbreaking a tuma luga pa Minister di Transporte y oficialmente nan lo cuminsa dia prome di juli y lo termina na mei otro aña. E ta un area comercial di prome piso y probablemente lo bin un teatro ainda y e lo bira un edificio hopi grandi. E ta un edificio completamente di Arubus y ta keda maneha totalmente pa Arubus. Si tur cos bay bon e lo por bira di dos piso tambe. A presta placa na Sagicor. A fia 6 miyon florin unda cu a pone 3 miyon riba e edificio a uza 2 miyon tambe pa compra di 11 bus cu lo yega posiblemente den 90 pa 100 dia.

E inversion den e edificio aki ta costa un total di 3 miyon florin y Minister Briesen a mustra su satisfaccion pa cu e construccion aki, comokiera cu den e momentonan aki ta importante, mirando e situacion cu nos ta pasando aden. E plan aki tabata un plan di hopi tempo unda cu for di añanan 1980 tabata tin intencion di traha un caminda pa e waf na San Nicolas y ehecuta diferente proyectonan ya cu e refineria tabata sera, pero e plan a sigui y awe por mira con e proyecto di e plan di e bus station a sigui y awe por mira e desaroyonan cu tin pa e area di San Nicolas cu tabata masha positivo y awe por mira e frutanan di loke a traha duro riba dje durante añanan largo

Empleadonan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta uni cu familia grandi di donantenan di sanger





ORANJESTAD - E.c.c. World Blood Donor Day dia 14 juni un grupo grandi di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a reserva e agenda di Bloedbank completamente pa hasi nan donacion di sanger pa promer biaha. Esaki ta un proceso cu a inicia for di februari 2009 y a termina exitosamente cu e donantenan nobo aki a worde gekeurd door di Bloedbank y por uni nan mes na e familia grandi di donante di sanger pa Bloedbank. Awe durante henter dia e grupo entusiasmo encabesa pa e General Manager a duna acto di presencia pa inicia e proceso di duna sanger.

Un danki special ta bai na e General Manager sr. Richard Zeolla, y particularmente e dos damanan di Human Resources di Marriott, esta Terry Davis y Maureen Eduwardo cu tabata e motornan tras di proyecto comunitario aki. Nos ta spera cu otro companianan por sigi nan ehempel.

Prome Encuentro Latinoamenticano di Lidernan Politico na Aruba

"E evento aki no ta e prome sino e cuminsamento di varios encuentro"

Segun presidente di ASOCOL, Lic. Marielis Tejada

ORANJESTAD – Diadomingo ultimo, representantenan y lidernan politico di e partidonan politico cu lo participa den eleccion di dia 25 di september venidero, tabata presente den e "Prome Encuentro Latinoamenticano di Lidernan Politico na Aruba", cu a tuma lugar na Renaissance Convention Center.

Lider di MEP, sr. Nelson Oduber tabata e unico lider cu no tabata presente, sinembargo el a expresa su disculpayacuemesteratende diferente compromiso riba e dia ei. Den su mensahe e prome mandatario di Aruba a señala cu sin duda e "Prome Encuentro Latinoamenticano di Lidernan Politico na Aruba" ta un bunita iniciativa cu tabatin como obhetivo principal di trece informacion cerca di e imigrantenan residencia na Aruba, specialmente riba henter desaroyo cu ta tumando lugar riba e pais aki. El a desea tur esnan presente un anochi di informacion fructifero y placentero. Den e caso aprticular aki, Minister Candelario "Booshi" Wever a ser asigna pa representa partido MEP. E otro lidernan presenta tabata: sra. Monica Kock di MPA, Andine Bikker di Democracia Real, sr. Rudy Lampe di RED-Democratico, Sr. Mike Eman di AVP, mr. Edwin Duijneveld di Partido Movomiento Social Independiente (MSI), Elaine Geerlings di Movimento Cristian Uni Reforsando e Potencial di Aruba (CURPA), y sr. Benny Nisbet di PPA. Esaki tabata e prome escenario publico di dos partido nobo cu a lanta recientemente, esta Movimento Social Independiente y CURPA.

COMISION ORGANISADOR

E encuentro aki tabata conta cu un comision organisador bou representacion di Presidente di "Asociacion Amigos de Colombia" (ASOCOL), Lic. Marielis Tejada, Presidente di Fundacion Solidaridad, Dr. Carlos Vallejo, y e activista di DDHH di Amnistia Internacional, Lic. Luis Silva, ademas di e medionan di comunicacion y instancianan comercial cu a duna su aporte pa e actividad aki por a bira un exito rotundo.









Densudiscursodiapertura Lic. Marielis Tejada, presidenta de Asociacion Amigos de Colombia (ASOCOL), a duna danki y bon bini na tur e lidernan politico y na e publico presente cu a asisti masicamente na e "Promer Encuentro Latinoamenticano cu nan Lidernan Politico na Aruba". Como preambulo, sra. Tejada a haci un yamado en general pa tur esnan presente por duna nan aporte dor di un bon comportacion y asina crea un ambiente agradabel, fructifero y positivo y asina cumpli cabalmente cu e obhetivonan di e encuentro aki.

Lic. Marielis Tejada kende a fungi como vocero di e comision organisador di e forum encuestion a bisa cu comunidad di imigrante residencia na Aruba ta mantene su unidad pa mustra nan interes y participacion den e ambito gubernamental. Sra. Tejada a laga sa cu e encuentro aki cu a ser convoca hunto cu e comunidad di imigrante cu ta representa e di tres parti di e poblacion Arubano ta desea di tin mas protagonismo. Ademas un gran porcentahe di e comunidad aki a adopta orguyosamente e nacionalidad Hulandes, y pesei nan a bin cu e iniciativa aki como un oportunidad balioso pa scucha e propuestanan y e plan di gobierno cu e lidernan di cada partido ta trece dilanti enconexion cu eleccion venidero.







El a declara cu organisa un actividad di e caliber aki a exigi hopi sfuerzo di nan, y esaki tabata posibel danki cu e comunidad di imigrante cu ta uno bon organisa. El a denuncia publicamente cu apesar di cierto oposicion cu a surgi y cu a purba di stroba nan sfuersonan di unidad y integracion, finalmente nan a logra organisa e forum importante aki, ya cu ta existi hopi spectativa y inkietudnan entreecomunidaddiimigrante. Un di nan tin di haber cu e lei nobo di stranheria pa e bira mas "humano y mas husto", segun sra. Tejada. Otro punto tin di haber cu e derechonan di mucha na e servicionan basico y elemental manera enseñansa, y salud. Ademas di e proceso nobo di naturalisacion y integracion hopi complica.

Cu hopi seriedad, respet y nivel halto nan a organisa e encuentro aki entre e lidernan politico pa asina por a scucha nan exposicion riba puntonan di interes pa e imigrantenan na Aruba. Sra. Tejada a califica e encuentroakicomo "un anochi historico y memorabel". El a haci un solicitud na tur esnan presente pa haci uso di nan derecho balioso di expresion pa asina formula nan idea- y inkietudnan cu responsabilidad. E tabata un plataforma interesante pa asina scucha e propuesta y exposicion di cada lider riba puntonan di interes comun pa e comunidad di imigrante. Di e forma aki nan por formula vision y preferencia politico di un forma mas amplio den eleccion venidero; y deposita nan voto di un forma mas conciente. "E evento aki no ta e prome sino e cuminsamento di varios encuentro y e futuro congreso di imigrante na Aruba", asina sra. Tejada a anuncia.



PREGUNTANAN

Un di e puntonan cu a ser trata durante e encuentro aki tabatin di haber cu maneho trasparente di finansa publico y e topico controversial di corupcion den aparato gubernamental. E posibilidad di bin cu un reforma constitucional y institui e figura di un "Defensor di Pueblo" (Ombudsman) pa asina duna proteccion na e comunidad di Aruba engeneral contra cualkier sorto di abuso. Otro pregunta tabatin di haber cu e lei di admision y expulsion di imigrantenan conoci como LTU, pa bin cu un cambio mas "humano y flexibel" di e lei aki. E di tres pregunta tabatin di haber cu asistencia y proteccion di e muchanan cu ainda nan documentonan no ta na ordo. Riba e parti aki sr. Antonio Alciviadez kende a fungi como moderador di e forum aki a bisa cu nan tin un rapport di Nacionnan Uni, relaciona cu pais Aruba, unda ta ser señala cu pais Aruba no a bin cu un reforma sustancial pa e muchanan cu ta ilegal of cu nan mayornan ta ilegal por tin acceso na beneficionan social como educacion y salud. E di cuater pregunta tabatin di haber cu denuncia cu a ser formula tambe na instancia internacional relaciona cu abuso di poder di parti di autoridad policial ora cu nan ta detene y deporta imigrante ilegal.

FUNDACION SOLIDARIDAD

Presidente di Fundacion Solidaridad, Dr. Carlos Vallejo, tambe a haci uso di e oportunidad aki pa denuncia e situacion lamentabel cu nos comunidad ta pasando aden pa loke ta e servicio di salud na Aruba. E ta bisa cu e logo di e Fundacion Solidaridad ta dos man cu ta keda habri pa duna solucion y ayudo na tur esnan cu tin mester. Ademas el a laga sa cu ningun Latino no por tin como excusa cu e no a haya un conseho medico den caso cu e tin mester di dje den forma gratuito. Tambe el a exhibi un coleccion di obra pre-colombino, algun di nan replica y otro original, cu mas cu 400 aña bieuw. E obranan aki ta un simbolo di e brug di nos pasado, presente y futuro, segun Dr. Vallejo. "Mi tin sospecho cu e prome habitantenan di e isla aki tabata nos", asina Dr. Vallejo a bisa. El a bin cu un argumento atropologico caminda e ta señala cu e Wayuunan of Indjan Guajiro, tur e comunidad indjan Caribe, di Colombia inclusive esun di Venezuela a biba na Aruba prome cu e isla aki a ser colonisa pa e Europeonan.

"Algo di loke mi ta sigur shen por shento ta cu nos ta na Aruba, y nos lo keda alerta y nos lo expresa tur nos spiritu, pasion y amor pa traha pa sigui contrui Aruba cu lo miho di nos curason, pero tambe nos lo keda alerta pa defende nos derechonan", asina dr. Vallejo a declara den cuadro di e celebracion di "Prome Encuentro Latinoamenticano di Lidernan Politico na Aruba" cu a tuma lugar diadomingo ultimo.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural











Aruba Tourism Authority ta introduci The Media Office di Venezuela y Axia di Colombia como PR Agencies Oficial pa Aruba





ORANJESTAD - Recientemente tawata di bishita ehecutivonan di The Media Office di Venezuela y tambe esnan di AXIA Comunicaciones Estrategicas for di Colombia. Ambos compania lo ta encarga cu e parti di relacionan publico di Aruba na Venezuela y Colombia.

PROCEO DI SELECCION:

E proceso intenso di revision a dura algun luna na unda cu un ekipo consistiendo di ehecutivonan di ATA a wordo forma pa escohe e agencia cu lo representa Aruba na Venezuela y Colombia. Diferente aspectonan a wordo tuma na consideracion y tambe un caso mester a wordo presenta y a base di e resultado a escohe e agencia cu mihor ta cuadra cu e obhetivonan di ATA den e area di relacionan publica. E meta principal ta pa asisti na mantene Aruba su nomber y imagen y promociona e isla den e mercado di Latino America pa medio di diferente strategianan.

BISHITA DI ORIENTACION:

E bishita di e dos agencianan tawata uno hopi exitoso cu un programa hopi varia dunandonan e oportunidad di experencia loke Aruba ta ofrece. E grupo a participa na un Jeep safari tour cu De Palm Tours na unda cu nan a conoce e atracionan mas popular di Aruba, tambe nan a hasi un snorkel trip riba e catamaran di Red Sail Sports y Pelican Adventures. Nan tawata invitado di honor na diferente restaurant unda cu nan a keda hopi impresiona cu e variedad cu nos isla ta ofrece riba parti culinario, nan a bishita Papiamento Restaurant, Pinchos Bar & Grill, The Old Men and the Sea, Blossoms Restaurant, Nos Cunucu Restaurant, L. G. Smith Chop and Steak house y tambe Windows on Aruba. Durante e anochi di despedida un cocktail a wordo organiza pa Sr. Fernando Mansur na Masion Madruga cu a sera e bishita aki cu broche di oro.



REUNIONAN STRATEGICO Y PRESENTACION:

Durante e bishita e tambe a reuni cu ehecutivonan di ATA y AHATA na unda cu ambos agencia a trese padanti e resultado di cierto estudionan cu a wordo hasi na nan pais relaciona cu Aruba. The Media Office di Venezuela a presenta nan strategianan cu nan lo usa na Venezuela y tambe resultadonan di un estudio di percepcion cu nan a realisa entre e periodistanan Venezolano. E comentarionan for di e periodistanan tawata hopi positivo na unda cu Aruba ta wordo mira como un destinacion serca, cu bunita beachnan, na unda nan por hasi compras y unda cu ta reina seguridad. Axia di Colombia a duna otro enfoce na nan estudio y a dirigi nan mes mas riba e area di marca di Aruba na Colombia. Un taller di trabow a wordo realisa na Colombia y a wordo conclui cu Aruba ta un destinacion na unda cu bo por sintibo liber y na unda cu tin un variedad di actividadnan y tur hende ta sinti nan sigur.



Esaki ta prome biaha cu Aruba tin un PR agency na Venezuela , esta The Media Office, y esaki sigur lo contribui na un diferente strategia den promocion pa Aruba den e segundo mercado mas grandi pa Aruba. E mercado di Colombia tambe ta uno cu sigur tin hopi potencial den crecemento y sin duda e presencia continuo di Aruba lo contribui cu esaki grandemente cu e trabounan hasi pa AXIA.

Aruba Tourism Authority kier a gradici tur esnan cu di un of otro forma a hasi e bishita aki uno exitoso, un danki special na Aruba Marriott Resort y Tierra Del Sol cual a hasi e estadia di e grupo aki posibel y tambe na tur otro socio den turismo cu a contribui.

Candidato di AVP, mr. Desiree Croes

Preocupa pa desaroyonan negativo den enseñansa



Desiree Croes

ORANJESTAD - Desiree Croes, candidato riba e lista berde di partido AVP, maestra di scol y hurista, ta preocupa pa e desaroyonan negativo cu tain den enseñansa di ultimo añanan. "Enseñansa ta den olanan bruto y a bira tempo pa nos bai den awanan mas calmo na bienestar di e mucha," asina Desiree Croes, candidato prometedor riba e lista di speransa a duna di conoce. Desiree Croes ta bini di un liña largo di un famia cu desde comienso di e partido berde tabata afilia na dje. Cuminsando cu su omo Dominico Guzman Croes, ex-lider di partido AVP, ex-minister y miembro di Staten y Eilandsraad pa Antiya y Aruba kende a lucha mano-a-mano hunto cu Shon Henny Eman bieu, Shon A Eman y despues su yiu Henny Eman, Desiree a sigui den paso di su rumannan Ruben y Yolanda Croes, postulando su mes riba e lista berde ya for di dos eleccion pasa. Awe Desiree ta bon prepara pa tuma cualke encargo di partido riba su schoudernan. Siendo hurista, mr. Desiree Croes ta trahando como abogado y ademas di ta un deportista cu a destaca internacional y nacionalmente den e deporte di arte marcial, Desiree ta maestra di scol pa 15 aña. Desiree Croes, yiu chikito di e famia grandi di Everaldo y Avelina Croes, tin un sentimento comunitario masha grandi y pa e motibo aki el a habri su oficina di Conseho Huridico den su bario di Pos Chikito unda e ta ofrece ayudo huridico-social na su hendenan di pueblo. Pa loke ta trata enseñansa Desiree ta di opinion cu e minister di enseñansa, esta minister Marisol Lopez-Tromp, ta tuma desicionnan ad-hoc, sin pia ni cabes y ta comete faboritismo di marca mayor. Un "voortrekkerij" nunca bisto ta tumando lugar den nos enseñansa unda Marisol ta apunta hende cu no sa ni un pataca di enseñansa. Nan ta wordo coloca den posicionnan clave, no pasobra nan tin preparacion pe, sino pa e simpel motibo cu e minister debe nan fabornan di campaña. No ta nada straño cu nos muchanan ta wordo perhudica dor di e maneho desastroso aki. "Di un dia pa otro reglanan ta wordo cambia sin ningun splicacion. Ni e maestro ni e mucha no sa mas na kico e tin cu tene su mes. Esaki ta causando hopi confusion, frustracion y dolor cerca nos muchanan di scol y e cuerpo di docente, cu ya no sa mas unda nan ta para. Minister Marisol Tromp mes no sa kico ta come y bebe den enseñansa. E ta djis hisa benta y hunto cu ne e ta hisa benta cu nos yiunan tambe. Na bienestar di nos yiunan, mester bin cambionan drastico den maneho di enseñansa. Pa e mucha di cua Minister mes ta grita cada bes cu r tin di para 'central', nos tin cu bai den awanan mas trankilo." E dama energetico aki a sigui bisa di ta sigur cu den bista di e programa cu AVP tin pa cu Enseñansa, Aruba lo beneficia so cu ne. "Nos yiunan lo progresa y enseñansa lo haya su debido lugar atrobe den un gobernacion drechi, cu tin su pueblo na pecho y educacion di nos yiunan na prome lugar," asina mr. Desiree Croes a declara.

> ***"Desiree Croes, maestra di scol y hurista: "Ta bira tempa pa enseñansa bai den awanan mas calmo na bienestar di e mucha. Mirando e programa di AVP pa cu Enseñansa, mi tin sigur cu e mucha un bes mas y di berdad lo ta para central."***

SERVICIO BON DIA Aruba



Departamento di Prensa di Gobierno ta informa:

Sr. Eric Brete ta e unico Hefe di Protocol di Gobierno

ORANJESTAD – Ultimo tempo nos por a constata cu frecuentemente varios instancia gubernamental y otro organisacion den comunidad - na momento cu nan organisa un evento of actividad protocolar - ta declara cu nan a wordo asesora pa e Hefe di Protocol di gobierno.
Entre otro esaki tabata e caso di e foro cu a tuma lugar diadomingo anochi na Seaport Conference Center. Sinembargo buscando mas informacion nos a comprende cu tin cierto empleadonan publico cu ta duna nan mes e titulo di Hefe di Protocol di Gobierno, siendo cu esaki no t'asina. Sin duda algun, esaki ta peca contra tur e regla y leynan existente cu ta rigi e organisacion den e aparato gubernamental.

Pa kita y evita cualkier confusion nos kier informa henter comunidad cu e unico persona cu tin e funcion oficial di Hefe di Protocol di Gobierno ta sr. Eric Brete y esaki desde di 2001. Ta pesey laga nos tur ban duna e bon ehempel y respeta cada persona pa e funcion cu e ta cubri.



Sr. Eric Brete

Un anochi di lectura y alabanza

ORANJESTAD - Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez Tanki Leendert 128 ta invita tur devoto y contruibuidornan, tur grupo nan di Carismatica pa un anochi di lectura y alabanza cu lo worde haci pa e grupo Carismatica Cristo Luz y Salbador. Dia: Diaranzon 17 di juni 2009. Ora: 7'or di anochi. Lugar: sitio di oracion.

Eddy de Veer y Giovanny Bermudez contento cu e logro aki

Coke Zero y Sprite Zero ta e matrimonio perfecto cu e Fresh Fit Meals di Subway

E ta obtenibel exclusivamente na Subway pa un siman largo









ORANJESTAD – For di ayera, Subway y Tropical Bottling Company a uni forza y ofrece un matrimonio exclusivo pa un siman. Ta trata di e dos refresconan nobo Coke Zero y Sprite Zero. Dos tipo di refresco cu ta complementa saludabel di Subway.

Segun e director di Tropical Bottling Company Eddy de Veer, a introduci e productonan nobo ayera, unda cu a lansa e producto aki hunto cu nan cliente grandi Subway. For di ayera, e tabata disponibel. Un entrega oficial di dos botter di e refresconan aki, a keda efectua despues na e director di Subway, Giovanny Bermudez.

Un splicacion breve di de Veer a mustra cu e producto ta equivalente na e producto original cu ta Coke y Sprite. Loke nan a haci ta kita e sucu y e calorianan cu ta dunabo e smaak. Nan ta reemplasa esaki cu un sucu artificial cu ta dunabo e mesun smaak pero sin e calorianan. Basicamente Coca Cola y Sprite sin sucu. Pero e no ta reemplasa Coca Cola Light, pasobra esey ta un otro producto. Dieet Coke ta keda existi y ta un producto cu ta diferente na Coke zero.
E ta keda existi na Merca tambe.
Pa loke ta Subway, Giovanny Bermudez a mustra su satisfaccion pa a logra e union aki, y introduci Coke y Sprite Zero na Subway. Nan ta un matrimonio logico cu Subway Fresh Fit ta logra.

A papia di e 8 sandwich di Subway cu ta 6gram di vet of menos. Semper a complementa e bebidanan saludabel cu menos caloria. Pero e opcionan tabata limita. Awor cu introduccion di Coke y Sprite Zero den botter di 21 oz, obviamente nos ta haci e famia di Fresh fit un poco mas amplio.



San Nicolas berde berde cu AVP....di mes!

Mike y Mike hunto demostrando forsa y union berde





ORANJESTAD- Diasabra un grupo grandi di campañado y simpatisante di e partido mas grandi den opocision, e partido di speransa AVP bou guia di su lider carismatico Mike Eman compaña pa e candidato pa San Nicolas, simpatico Mike de Meza, a tene un accion berde den curason di San Nicolas.
E dos Mike-nan a drenta cas pa cas unda tur hende a ricibi nan cu brasa habri, expresando nan anhelo pa e cambio berde na september. Mike Eman, conoci pa su cariño y amor berdadero pa e bario di San Nicolas, cu semper a florece social- y economicamente bou gobernacion di su partido AVP y Mike De Meza, conoci como ferviente luchado pa su bario unda el a lanta y crece como mucha y cu e tin den su curason graba, a demostra e forsa y union cu ta reina den e partido berde; e partido cu segun sondeonan cientifico conduci cada bes ta sali e partido victorioso na september. E grupo grandi y entusiasma a logra converti San Nicolas den un bario berde-berde den un par di ora.

E legendario simpatia, confiansa y amor pa e partido berde cu semper a biba y reina den e pueblo di San Nicolas a keda demostra un bes mas.

E potretnan ta duna un bista con Chocolate City ta think green cu AVP di Mes.





Diadomingo ultimo riba veld di Kudawecha

Un publico masal a presenta pa duna sosten na nan lider Nelson Oduber

ORANJESTAD - E evento di torneo di softball, wega di domino combina cu bendemento di cuminda y musica bailable organisa pa Comision Pro Nel diadomingo ultimo na veld di Kudawecha a resulta den un exito rotundo, caminda miles y miles di hende a asisti pa duna reconocimento na e gran lider di e pueblo Arubano, esta sr. Nelson Oduber.







No tin palabra suficiente pa describi e multitud presente y tambe e alegria cu a reina relaciona cu e magno evento aki, sino cu ta solamente e fotonan adhunto ta papia mas cu mil palabra. Sin duda algun cu nos opositornan politico cu tambe a tende di e celebracion exitoso aki a bay drumi cu hopi calafrieu riba e dia ey y a lanta cu hopi nervio y tembla tembla su dia siguiente.

omision Pro Nel ta gradici tur esnan sin excepcion cu a yuda pa haci e evento aki uno grandi y inolvidable y ya comision ta preparando pa e apertura di Oficina di Nel dia 27 di juni proximo den e bario di Dakota.

Fundraising exitoso di Grupo Pierewietje

ORANJESTAD - Pa 31 aña caba Sra. Martha Figaroa tin ta dedica tempo y atencion na desaroya talento hoben cu su grupo di canto y baile "Pierewietje" un grupo di 75 mucha.

Weekend cu a pasa nan a organisa un tremendo fundraising na Bubali Sport Centrum pa recauda fondo pa asina e hoben artistanan por haña oportunidad pa bai representa Aruba den exterior.

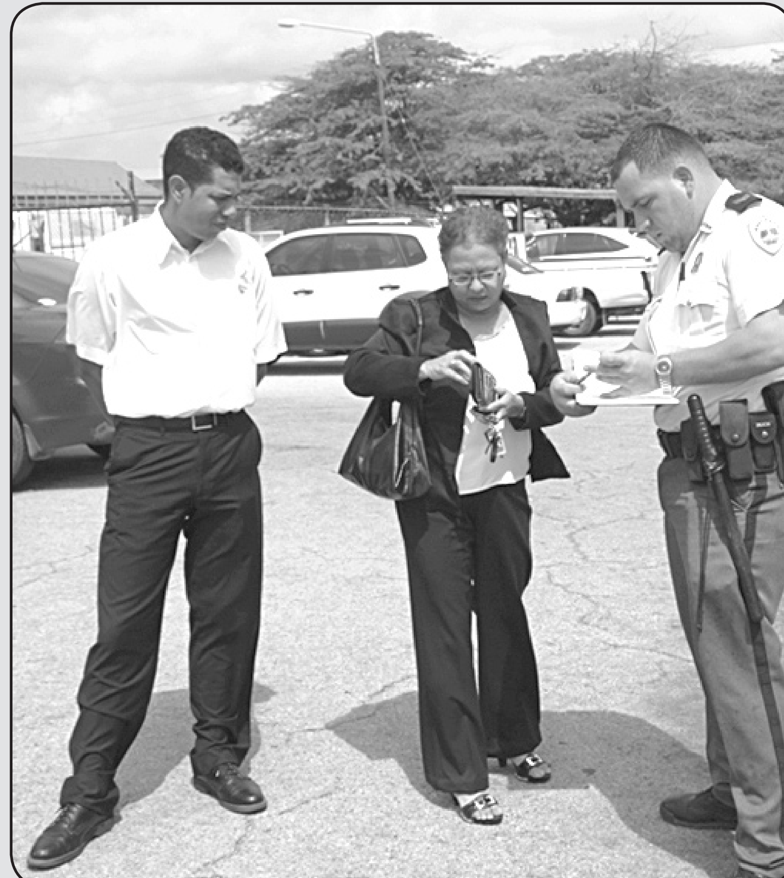
Hopi hende a presenta durante di e evento cu a resulta den un exito rotundo y un y tur cu a pasa a disfruta masha di e dushi cuminda, bolo y musica cu ambiente criyoyo.

Asina mes tambe henter Team New India a presenta pa expresa nan admiracion y gran aprecio pa e dedicacion continuo na e desaroyo di talento artistico di hobennan di Aruba, sperando asina cu e reconocemento cu e compania di seguro ta duna Pierewietje por motiva henter Aruba pa tambe sigui duna e grupo aporte tur ora cu por. Sra. Martha Figaroa a expresa di ta masha contento cu e aporte cu nan a ricibi for di hopi entidad commercial na Aruba y cu en realidad nan ta muchu hopi pa menciona.

Y awor e muchanan di Pierewietje ta wardando ansiosamente riba e siguiente viaje despues di a haci varios presentacion caba na Corsow caminda nan a ricibi un plakaat di Gezaghebber y na Hulanda na unda hunto cu Robby Scouten nan a biaha bai t e Alemania pa bishita Fantasialand.

Na augustus benidero lo tin oportunidad pa mas mucha inscribi na Washington Kleuterschool y haña chens pa desaroya nan talentonan artistico.





Auto ta drenta cura di Mariaschool na Santa Cruz

ORANJESTAD - Diasabra atardi durante un entiero den e cura di misa di Santa Cruz un dama su sapata ta slip y dal riba gasolin enbes di di brake. E consecuencia di esaki ta cu e pick-up ta drenta den cura di Mariaschool. Ningun persona a keda herida pero tanto e vehiculo y e cura a sufri daño.

Proyecto di FCCA na Palisiaweg a alcansa su punto mas halto





ORANJESTAD - Siman pasa, Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA a bay celebra alcance di e punto mas halto di e proyecto di 50 vivienda na Palisiaweg. E fundacion a duna inicio di e proyecto aki den luna di maart ultimo y esaki ta na encargo di e contratista Bellagio N.V. E contratista ta moviendo basta lihe cu e proyecto, y ta spera cu esaki keda finalisa, kisas prome cu e fecha apunta di finalisacion.

E proyecto di 50 vivienda aki na Palisiaweg ta e prome fase for di e plan di construccion di 144 vivienda. Fase dos di e proyecto ta ensera 73 vivienda y fase tres tin 21 kavel pa construccion propio. Costo di construccion di e viviendanan di fase uno aki ta suma na 4.250.532 florin Arubano. E total di supervicio di construccion ta 2786 meter cuadra. E tempo di construccion ta 225 dia y e fecha di terminacion lo ta mas tarda maart 2010. E contratista ta hopi optimismo y ta kere cu por finalisa prome cu e tempo aki.

E proyecto 50 cas aki ta consisti di 15 vivienda di un camber, 18 di dos camber y 17 di 3 camber, cu un supervicie di 43, 57 y 66 meter cuadro.

“E inversion financiero di e proyecto aki a wordo obteni den forma di un fiansa for di institutonan di vivienda di Hulanda. Esaki cu ayudo di DIGH, cu ta para pa Dutch International Garantees for Housing. FCCA ta e prome institucion di vivienda social den e regio aki cu ta logra un fiansa for di DIGH. Cu financiamento di DIGH, den cooperacion cu e institucionan di vivienda Hulandez (woningbouwcorporaties) por logra realisa proyectonan di vivienda social.”

Cu e financiamento cu DIGH aki FCCA ta habri caminda pa mas inversion for di exterior pa su proyectonan di vivienda social. Presente na e actividad tambe lo tey un representante di DIGH. Recientemente FCCA a logra tambe un fiansamento suave cu gobierno di Aruba, cual ta duna e fundacion otro posibilidad pa sigui construi mas vivienda pa e comunidad. Asina aki FCCA ta keda cumpli cu e comunidad Arubano construyendo yudando esnan cu mester di vivienda.











'Aruba Signature Park': Agonia di un parke dilanti di wowo di nos turistanan










ORANJESTAD – Den nos edicion di diasabra ultimo, nos seccion "Wowo Critico" a presenta un foto-reportahe riba e situacion lamentabel di e asina yama: 'Aruba Signature Park'.

'Aruba Signature Park,' ta keda net entre un Westin a roza entre otro un cantidad di palo di Kwihi grandi pa traha su di dos edificio cu nunca a bin, y Aruba Phoenix Resort. Pa calma esnan cu a protesta contra tur e rozamento pisa di matanan bieu, cu ademas tabata inclui algun mata grandi cu ta core peliger di extincion na Aruba, Gobierno cu hopi fanfaria a anuncia e proyecto di 'Aruba Signature Park.' E parke aki lo mester a bira uno hopi atractivo, cu tur facilidad pa Arubiano y turistanan por a pasa algun momento agradabel.

Sinembargo 'Aruba Signature Park,' cu lo mester ta e signatura di e amor cu nos na Aruba tin nos medio ambiente, unda ta duna e bishitante di e parke aki un inspiracion profundo, no ta cumpli cu e spectativa aki manera nos por aprecia miho riba e combinacion di potret na color aki. Bueno, djis mira e potretnan y huzga pa bo mes. Esaki ta e 'signatura' cu nos ta orguyoso di dje?



TURISMO BON DIA Aruba





Mas actividad creativo na Palm Beach Plaza

Pagina 3

E miho lunch di negoshi ta ser ofreci na Turtle Cove



Pagina 12

Storianan di Mucha di Lagoen – Capitulo 9

Na rand di Lagoen mi a sinta y mi a yora

Skirbi pa Clyde Harms

Pagina 20-21

Atencion!

Proyecto importante pa nutricion di muchanan na scol ta busca boluntario

Pagina 2

Bunita anochi di Festival San Juan 2009



Pagina 14

Atencion!

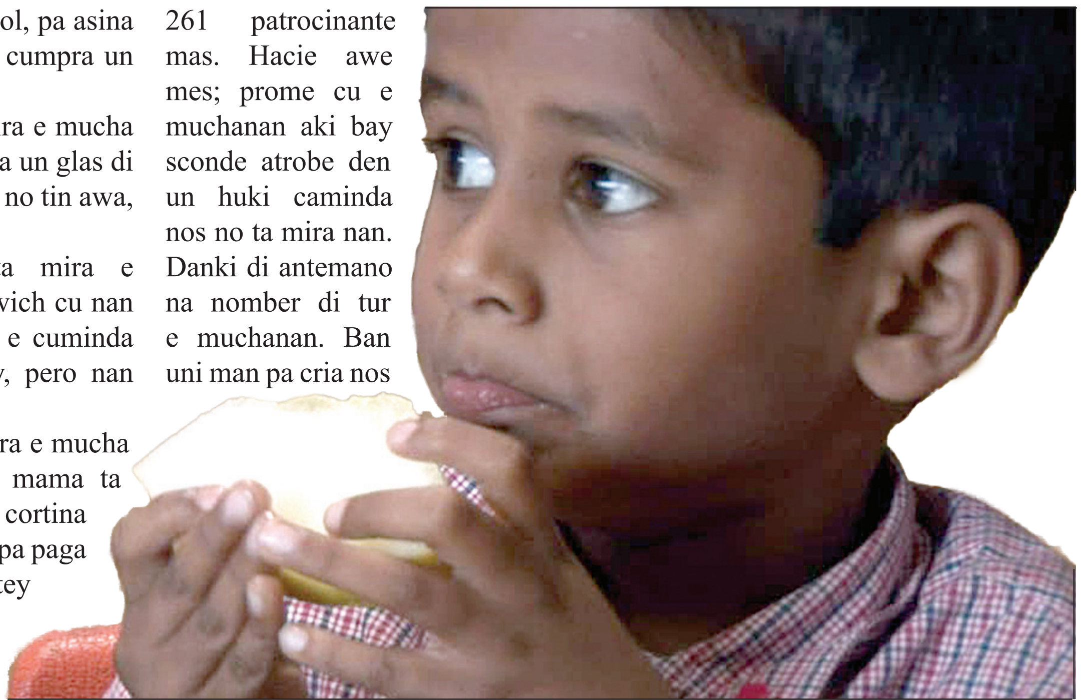
Proyecto importante pa nutricion di muchanan na scol ta busca boluntario

ORANJESTAD – Recientemente un grupo di empleado di Hospital a cuminza un campaña pa logra haya 265 patrocinante pa yuda muchanan cu ta bay scol sin come un desayuno. Un siman despues ta constata cu un gran total di 4 persona so a inscribi. Esaki ta trece e total di patrocinante entre trahadornan di hospital na 174 (for di e casi 900 empleado).

Pa tal motibo, e grupo cu a tuma e iniciativa ta pidi ayudo di e pueblo di Aruba general pa asina por logra haci di e proyecto bunita y importante aki, un realidad.

Kizas no ta realiza esaki pero na Aruba tin un problema serio pa cu muchanan cu no ta come drechi.

- Kizas bo no ta mira e muchanan cu ta sinta den un huki riba speelplaats pasobra nan tin demasiado hamber pa por hunga, pero nan tey.
- Kizas bo no ta mira e muchanan cu no a bay scol pasobra ta beurt di su ruman pa bisti e un set di paña cu tin pero nan tey.
- Kizas bo no ta mira e mucha cu ta cana for di Savaneta te San Nicolas pa bay scol, pa asina usa e placa di bus pa cumpra un sandwich, pero e tey.
- Kizas bo no ta mira e mucha cu ta bay pidi bisiña pa un glas di awa pasobra na su cas no tin awa, pero e tey.
- Kizas bo no ta mira e muchanan cu, e sandwich cu nan ta haya for di nos ta e cuminda principal pa e dia ey, pero nan tey.
- Kizas bo no ta mira e mucha cu tin cu scucha su mama ta haciendo SEX tras di e cortina pasobra e no tin placa pa paga e doño e huur pero e tey



Awor, dia 6 di Juli ta ultimo dia di scol y si nos no tin e 265 patrocinador, lo mester manda un mensahe na e scolnan pa bisa nan cu nos tin cu baha e cantidad di mucha cu por yuda pasobra e placa no ta yega mas pa yuda tur e muchanan cu tin registra.



E gastonan ta casi Fls. 1000,00 pa dia, cu cual ta suministra desayuno na e 580 mucha cu ta registra na e momento aki. Cuanto mucha ta bay keda sin haya nan desayuno entrante e aña escolar nobo na Augustus ta keda na ami, abo, e, nos tur como empleadonan di hospital y ciudadano di Aruba. Esaki ta loke nos kier pa nos muchanan?

Na nomber di tur e muchanan aki mi ta haci un suplica desespera na tur mi coleganan pa pasa man na nos curazon y compromete solamente Fls. 25,00 pa luna pa asina yuda un di e muchanan ariba menciona haya nan desayuno.

Payroll ta sera e siman aki dus no tin hopi tempo y tin mester di 261 patrocinante mas. Hacie awe mes; prome cu e muchanan aki bay sconde atrobe den un huki caminda nos no ta mira nan. Danki di antemano na nomber di tur e muchanan. Ban uni man pa cria nos muchanan ta un fundacion oficial cu un akte van oprichting.

Por tuma contacto cu e personanan encarga cu e proyecto na: Marilu Koolman, Project Assistant na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, Tel. 5886600, e-mail: m.koolman@arubahospital.com of John Fun, Clustermanager Facilitair Bedrijf - Facility Manager, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, T 5874300-339, C 5974330, 5937753 of F 5882593.



MAS ACTIVIDAD CREATIVO NA PALM BEACH PLAZA





"Aruba su top atraccion ta e playanan," segun Ash Ramchandani, na nomber di Landy NV

PALM BEACH – E siman aki Palm Beach Plaza a celebra un evento feliz, esta e demobilization significante di su compania di construccion Albo NV, ora cu e compania a cuminsa desmantela e equiponan y a muda su trailer di oficina di construccion for di e propiedad na Palm Beach.

Ta bisto cu Albo NV tabata cla cu e fase di construccion di e plaza, y tabata bandonando e sitio na final di e ultimo etapa di construccion.

E siman aki tambe a mira e entrega di yabi na un famia di entrepreneur local, Sr. Leal y su dos yiunan dinamico, Orangel y Vanessa, kendenan a colecta e yabinan di nan tienda nobo, Muaa, un tienda famoso di concepto famoso cu ta carga moda pa adolescente, popular na Latino America, ofreciendo paña y accesorionan pa tanto mucha homber como mucha muhe pa un look personaliza, incluyendo holoshinan, brilnan, fragancianan, sapatonan y e tremendo Muaa Pink.

Muaa tambe ta conta cu un website interactivo dibertido, den e estilo di Facebook, ofreciendo



un comunidad social online. Muaa, procedente di Colombia, ta un compania socialmente y ambientalmente responsabel, siñando muchanan pa recicla y conserva, y contribui tambe na preservacion global.

E clientenan nobo di Palm Beach Plaza ta trahando duro y completando e interiornan di nan negoshinan nobo den preparacion di e inauguracion benidero cu lo tuma luga na herfst di Palm Beach Plaza como un atraccion principal, segun Gerente di Mall Alex Otterspeer.

Siman pasa, e clientenan di Palm Beach Plaza a busca nan yabinan pa Shivas Gold & Gems, Mimo's Ice Cream, Havana Cigar & Spirit Bar, Mama's Mexico Restaurant y Mama's Mexico Fruit & Cocktail Bar, Monarch Jewels, e sucursal di Post Kantoor y Sir James House of Coffee. Otterspeer a entrega un boter festivo di champaña pa bai hunto cu cada set nobo di yabi briyante.

"Aruba su top atraccion ta e playanan," segun Ash Ramchandani, na nomber di Landy NV, kendenan a desaroya e proyecto cu un inversion di cincuenta miyon florin, "y Aruba su di dos atraccion mas grandi ta habriendo pronto, esta e Palm Beach Plaza, cual ta ofrece mucho mas cu djis e oportunidad pa haci compras, cu 15.000 m2 di bon restaurantnan, y entretenimento, como e mall mas grandi den e parti Sur di Caribe."

Riba e potretnan por mira Albo NV riba su caminda pa sali y MUAA riba e caminda pa drenta.

Radisson Aruba Resort Casino & Spa a introduci specialista di bruid dedica, Lisa Dammerman





PALM BEACH -- Bruidnan di destinacion ta birando mas y mas popular, y pa bon motibo. Teniendo un celebracion na un luga exotico ta un di e manera nan mas unico pa comparti un evento special cu ta cambia bo bida, hunto cu bo amigonan mas keri y miembronan di famia, transformando un bruid den un siman largo di recuerdo, for di e rehearsal dinner pa e ceremonia di bruid, fiesta di cena-baile of brunch despues di bruid.

Conciente di loke expertonan den e industria ta bisando, Radisson Aruba Resort Casino & Spa a caba di recluta un specialista di bruid dedica, Lisa Dammerman, kende tin mas di diez aña di experiencia.

Aparentemente, mei-mei di un recesion, un encuesta nobo ta indica cu e mercado di bruid di destinacion internacional lo crece di $13 biyon di aña pasa pa $16 biyon na 2009.

Bruidnan na cas tin e tendencia di ta mas grandi y mas caro, mientras cu bruidnan na paisnan stranhero ta permiti e pareha di tin mas control riba e lista di invitacion y riba e produccion.

Cu mas di 50% di e mercado di destinacion internacional di Merca bayendo pa Caribe, Aruba ta mantene un presencia fuerte, bendiciona pa bunita playanan y floristerianan, caterernan y decoradornan talentoso.

Trahando cu Lisa lo haci tur e diferencia, segun Mylene Marques, Director Asociado di Benta di Grupo, reduciendo e stress di traha cu bendedornan via e liñanan di telefon di distancia largo, y navegando e areanan di decoracion y catering sin esfuerzo pa produci un funcion perfecto di bo berdadero soñonan na Radisson, e ta agrega.





Aki por mira Lisa supervisando su prome bruid na e resort, esta di Kate & Keith, cu organizador di bruid Lissy Lampe di Ceremonies & Celebrations na Aruba, y e bankete di ekipo.

Checkpoint color ta uni su mes na Aruba Tourism Authority pa busca e potretnan di antaño

"Hiba bo potret na Check Point Colo y participa pa gana un Aruba Gift Basket Set"



ORANJESTAD,- Despues di e comunicado siman pasa Aruba Tourism Authority ta desea di informa cu e reaccion ta positivo y a ricibi varios yamada di personanan cu ta desea di coopera cu nan potret pa hasi e exposicion aki un exito rotundo. E exposicion aki ta wordo presenta den cuadro di e celebracion di e 50 aña di e industria hotelero cu e apertura di Aruba Caribbean Hotel na 1959. Awe cu sumo placer ATA kier a anuncia di a uni forza cu Check Point Color pa colecta e potretnan aki den e proximo dos simannan di juni.

Beneficio di presenta un EXPO di Turismo:
E beneficio di un exposicion asina ta pa e comunidad Arubano por goza di su logronan y especialmente nos hobennan y tambe nos turistanan por wordo educa y aprecia e importancia di Aruba su turismo y kico esaki a representa pa nos isla, durante tur e aña cu a pasa.

Comunidad por contribui cu potret:
Pa por hasi esaki bira un realidad y un exito total, Aruba Tourism Authority y Check Point Color kier a invita henter e comunidad Arubano pa forma parti di e evento aki, yudando cu potret, poster, flyer perteneciente na turismo pa por forma parti di e grandioso exposicion di turismo aki. Y ta informa tur persona cu kier coopera cu ATA y cu Aruba su turismo pa pasa laga esakinan na Check Point Color den Columbustraat y asina ricibi un coupon pa yena caminda bo tin oportunidad pa gana un bunita "Aruba Gift Basket" cu ta inclui varios regalo manera week-end stay na Radisson, cena pa dos, office gift set y hopi mas.

Ultimo dia pa entrega bo potret ta 30 di juni proximo ya cu mester di tempo despues pa selecciona entre e potretnan ricibi y prepara nan pa e exposicion.

Si bo a entrega un objeto algo cu no ta papel cu a scan na final di e exposicion, ATA lo entrega tur articulo bek na nan respectivo doño. E apertura di e exposicion lo tuma lugar dia 18 di July y 19 di juli en adelante esaki lo keda habri pa publico en general te cu dia 31 di July.

E exposicion lo ser teni na Radisson Aruba Resort and Casino, Aruba su prome hotel den e area caminda e hotelnan grandi y cu alavez ta celebrando su di 50 aniversario e aña aki.

Pa mas informacion, por tuma contacto cu Sra. Amayra Boekhoudt na ATA Tel. 582-3777 ext. 252



Conferencia di fanatico di Daddy Yankee



PALM BEACH – Manera ta conoci, siman pasa Diabierna e reggaetonero tabata na Aruba pa ofrece un concierto. For di inicio di siman y for di boca di e propio promotornan a anuncia na prensa cu lo tin un conferencia e mesun atardi di e concierto. Pa tal motibo a haci henter un pantomina di busca e informacion di entidad y miembronan di prensa pa asina por duna acceso solamente na e medionan acredita.

Prensa a cumpli di nan banda y asina momento di e conferencia a yega. Aki dos cos tabata di spera, un cu lo tin un cantidad grandi di medio cu deseo di cubri e presencia di e artista grandi; y dos, cu e artista mes lo no yega na ora.

Loke si no por a spera ta cu, apesar di tur e medidanan tuma pa cu reportero y fotografo ta debidamente identifica, ora cu Daddy Yankee a yega, un boshi di hende a sali for di 'nowhere' cu camara y blokea tur e acceso na e medionan di comunicacion presente, strobando totalmente di haci nan trabou.

For di algun dia prome, ya caba Bon Dia Aruba, a haya un ke otro indicacion cu promotornan di e concierto, Red Stripe Productions, lo a faborece un medio mas cu otro. Tabata riparabel e falta di cooperacion ora cu su representante a indica na nos reportero cu si ta desea di cubri e concierto, anto lo mester cumpra entrada mescos cu tur otro hende, pero e confirmacion mes a yega Diadomingo atardi ora cu a mira cu e programa 'Conoce Nos Talentonan' a haya un entrevista exclusivo cu Daddy Yankee minuutnan prome cu e concierto a cuminza.

Esaki sigur no ta e trato cu Bon Dia Aruba y KLIP KLAP a spera for di e promotornan, despues cu e corantnan aki a apoya e promotornan for di prome instante, den promocion y publicidad.

Pesey a keda masha decepciona y lamentablemente, esaki lo ta e unico cobertura cu e corant aki lo por brinda su lectornan di loke tabata e bishita di Daddy Yankee na Aruba.

Ta spera cu den futuro, e promotornan aki, lo sa di siña for di su foutnan di principiante y lo tin un maneho mas cooperativo cu prensa, cu tambe lo ta mas fructifero tambe pa su proyectonan, mirando e asistencia modesto cu tabatin na e concierto.

Delta Airlines ta aumenta buelo, pero ta baha capacidad di cupo

Entre Aruba, New York y Atlanta



ORANJESTAD – Delta Airlines ta amplia durante e proximo temporada su servicio aereo pa y for di New York, Atlanta y Aruba. Esey ta loke e compania aereo a duna di conoce diabierna ultimo na e autoridadnan di Aruba Airport Authority. E ampliacion ta bin na un momento cu e companianan aereo Mericano ta mas bien reduci nan capacidad na lugar di aumente.

New York ta un conexion importante pa Aruba, mirando cu banda di Delta, American Airlines, JetBlue Airways y Continental Airlines ta bula frecuentemente entre e ciudad Mericano y nos isla.

Apesar cu awor lo bula cu mas frecuencia, si a introduci un avion mas chikito. Durante e temporada di dos mitad di aña, lo cambia e actual Boeing 757 di 234 stul pa un Boeing 737-800 mas chikito cu 134 stul.

Misa y Nobena pa Aña di Sacerdocio



ORANJESTAD - Pastor Szpila, Vicario ta informa cu diabierna 19 di Juni ta fiesta di Sagrado Curazon di Hesus, e dia aki Papa Benedicto XVI ta proclama e Aña di Sacerdocio. Pesey na e ocasion aki tur sacerdote di Aruba hunto cu Monseñor Luis Antonio Secco lo celebra un Santo Sacrificio di Misa na Alto Vista pa 7'or di mainta.

Despues lo sigui un gran nobena pa pidi vocacion sacerdotal pa santificacion di Sacerdotenan. E gran nobena aki lo keda celebra pa tur sacerdote di Aruba na Alto Vista, durante 9 luna lugar, cuminsando luna di Juli riba e prome diamars di cada luna pa 5'or y mei di atardi.

Pesey pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti na e celebracion ya menciona y tambe na e gran nobena, durante di e aña di sacerdocio aki. Laga nos bini hunto pa nos resa pa nos sacerdotenan y tambe pa nos por haya mas sacerdote.

Karin a defende su scriptie exitosamente

ORANJESTAD -- Karin Caballero a completa su stage exitosamente na e Pension Fund Tourism Sector Aruba, y esaki a culmina den un presentacion excelente na e Universidad di Aruba riba dia 10 di Juni, 2009.

E studiante hoben a defende su scriptie "Asset Liability Management," na un manera sumamente profundo y interesante, segun su coleganan orguyoso di e Pension Fund Tourism Sector Aruba.

E por ser mira akinan riba e potret, den e local na e Universidad di Aruba, hunto cu Angelo Brete, Reint Schutter, Sanaa Bergen-Baroud, Director Ehecutivo di PFTSA y Luz Marina Kwidama.



E Pension Fund Tourism Sector Aruba a wordo funda na 1992 como un iniciativa di e Aruba Hotel And Tourism Association y e sindicato di labor di FTA, ya cu ambos tabata comparti e vision y e deseo pa crea un plan di pension cu lo provee trahadornan den e industria di turismo cu un entrada adicional despues cu nan ta baha cu pension, banda di e pension general di biehez cu ta wordo provee pa gobierno.

Na e momento aki, PFTSA ta conta cu mas o menos 25 compania como miembro afilia, cu un total di 2200 empleado participando, expandiendo mas profundo den e comunidad comercial, y mas leu cu turismo.

Manera ta ser declara riba e web site di PFTSA: E cuerpo regulatorio pa e PFTSA ta e Banco Central di Aruba. PFTSA ta dedica na provee pension y beneficionan relaciona cu esaki, informacion corecto, comunicacion cu bo por depende riba dje, y asistencia educacional valioso na su miembronan. Como fiduciarionan responsabel, e fondo ta maneha profesionalmente e recursonan di PFTSA y ta implementa su practicanan, plannan y servicionan di beneficio cu e standardnan etico di mas halto.

PFTSA ta lucha pa ta e number un escogencia di dunadornan di trabou y empleadonan pa e ehecucion di nan plannan di pension.

E directiva di PFTSA ta consisti di un cantidad igual di representantenan for di e banda di e dunadornan di trabou y e banda di e participantenan. E directiva ta completa cu un director imparcial.

Candidatanan di Miss Teen Aruba International a goza na Rancho Ponderosa



ORANJESTAD – Recientemente Rancho Ponderosa a extende un cordial invitacion na e candidatanan di Miss Teen Aruba International pa asina bishita nan rancho y disfruta di Aruba riba cabay.

Hunto cu e organizacion, e candidatanan a yega Rancho Ponderosa unda cu na a haya e oportunidad pa siña un poco mas tocante di cabay.

Y na mes momento disfruta di momentonan masha relahante durante di nan schedule druk actual, mirando cu e anochi final ta na caminda.

E candidatanan a haya e oportunidad pa disfruta di paisahenan bunita di nos isla. Pasando rutanan na unda cu ta riba cabay su bo por yega disfrutando asina di lugarnan cu bo no ta mira tur dia.

Tanto e candidatanan como e organizacion di Miss Teen Aruba International kier a grandici Rancho Ponderosa pa a habri su portanan pa asina nan por a disfruta di un dushi dia.





Fanny & Jacky a disfruta di un rehearsal dinner







ORANJESTAD – E bruid di Fanny & Jacky a wordo celebra durante un cena di Shabbat diabierna anochi na Casa Tua Barcelona.
Dr. Mario Gurevich, MD, e Rabbi di e congregacion di Beth Israel na Oranjestad, y su estimada esposa Sara, e mayornan orguyoso di Fanny, a ofrece e cena hunto cu e mayornan di Jacky, Dora & Delazka Alvarez. E bunita pareha a conoce otro na Israel y ora cu nan decision pa casa a wordo anuncia, nan a pidi miembronan di famia pa bin Aruba pa un bruid di destinacion. Rabbi Gurevich a oficia e ceremonia Hudiu di bruid cu a tuma luga riba playa, diadomingo ultimo, sigui pa un recepcion cu a tuma luga den e sala social di Beth Israel synagogue.

Riba e potretnan por mira e encuentro familiar di diabierna anochi, na un Fiesta Española di Casa Tua Barcelona, un celebracion fantastico prome cu e bruid, compaña pa e musica di cantante Angela Croes.









BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Lider di AVP, sr. Mike Eman

Hopi precupacion pa aumento grandi di criminalidad na Aruba

ORANJESTAD – Un punto importante cu comunidad den e dianan aki ta experienciando cu hopi preocupacion ta e aumento grandi di criminalidad cu tin den e pais aki. Un cantidad di luga a haya bishita di criminalnan cu a drenta kibra y destrui. Aruba ta pasando momentonan cu e comunidad, tanto famia den e integridad di nan cas, como negoshi, como clubnan y scolnan tur dia ta birando victima di violencia y criminalidad.

Segun sr. Mike Eman, unda cu AVP bira bo ta sinti un precupacion den comunidad cu e gobierno no ta atende cu e asunto aki cu seriedad, pero mas ainda bo ta sinti tambe un preocupacion mas grandi paso ta wordo sinti cu henter e actitud di gobierno ta fomentando mas intrankilidad. E ta bisa cu gobierno ta fomentando mas criminalidad den e pais aki pa motibo di falta di un autoridad moral di nivel di Prome Minister bin abou cu ta refleha un falta di respet, seriedad y honestidad.

Si mira e reunion di Parlamento cu tabata tin unda cu 11 miembro di Parlamento hunto cu serie di Ministernan cu un cantidad di asuntonan sumamente cuestionabel riba nan cabes a purba di tur forma pa torpedia un investigacion cu a bini hustamente a rais di accionan cu e gobernantenan mes a tuma. Decisionnan cu nan a tuma pa privilegia cierto grupo contra ley y contra regla, decisionnan cu nan a tuma pa evita institutonan di Aruba haci investigacionnan pa cual nan ta constitucionalmente crea y e ambiente ey di corupcion y iregularidad, ta fomenta tambe den comunidad un falta di motivacion cerca tur esnan cu mester atene na ley, cerca tur esnan cu mester percura cu ley ta wordo cumpli cune den e pais aki, segun e lider di AVP sr. Mike Eman.

Si bo mira un grupo di gobernantenan cu por a degenera asina leu, cu nan a causa cu Reino Hulandes kier un investigacion riba nan integridad, cu Reino Hulandes kier investigacion riba cantidad di hechonan di corupcion y fraude cometi door di e gobernantenan aki, anto ora bo pone esaki cu e intrankilidad cu tin den e pais aki pa loke ta criminalidad.

E lider politico di partido "berde" ta señala cu nos por mira e liña di conexion cu tin entre e proceso di kiebra di e fibranan social den e sociedad aki, cu mester mantene pais aki como un pais cu ta mantene su mes na e regla etica y normanan di loke ta corecto y incorecto e gobernantenan aki ta duna un ehempel sumamente malo.

Si mira e realidad di awe den comparacion cu loke e gobernantenan aki kier para pe, por realisa cu e gobernantenan di MEP tin un temor hopi grandi pa locual ta e investigacion cu Reino Hulandes den Tweede y Eerste kamer a dicidi a base di articulo 43 cu e investigacion cu mester bin. Parlamentario Mike Eman a dedica atencion na e ponencia di sr. Nelson Oduber cu aki ta trata di intermediacion di asuntonan interno di autonomia di pais Aruba si mira cartanan cu a sali desde 13 di october na 1999, unda cu sr. Nelson Oduber a dirigi na Prome Minister Wim Kock. Den e cartanan e ta manda bisa sr. Wim Kock pa pidi intervencion di Hulanda contra di gobernacion di Aruba, pa motibo cu Reino Hulandes basa riba articulo 43, ta responsabel pa e derechonan humano y e bon gobernacion.

Parlamentari Eman ta señala cu awe ta e mesun Prome Minister ta bisa cu Hulanda no tin derecho a base di articulo 43 pa bin haci investigacion na Aruba. Mientras cu e tur siman ta manda carta pa Reino Hulandes pa bin haci investigacion di e gobernantenan anterior di pais Aruba. Na hopi ocasion gobernantenan asina a laga Hulanda bin, laga Cad haci investigacion, Ministerio Publico, y nunca a protesta contra di investigacion cu ta bin di un instituto cu ta bay hacie cu seriedad.

Nan a tuma luga cu a libra gobernantenan di tur acusacion cu partido MEP ta fomenta, y awe cu partido MEP mester pone su mes na e investigacionnan di Reino Hulandes, ta mira tur sorto di protesta.

Ocean Air Express a duna man na Stichting Thuiszorg Aruba





PARADERA – Recientemente e compania di transporte y carga Ocean Air Express tabatin e placer di a duna un aporte cu hopi cariño y amor na e proyecto nobo, esta Stichting Thuiszorg Aruba.

Esaki tabata na momento cu a yuda cu e transporte di e mueblenan pa nan sede nobo y bunita situa na Yaburibari. Gerencia y personal di Ocean Air Express tambe kier a haci uso di e oportunidad pa desea Stichting Thuiszorg hopi exito cu e bunita proyecto aki.

Pueblo ta sostene partido AVP totalmente

Diasabra merdia tabatin un otro accion di sticker exitoso





ORANJESTAD - Diasabra merdia Otmar Oduber hunto cu su team, Clarisca Velasquez y HAC a subi caya y a laga Aruba bira mas berde di loke e tabata caba. Dilanti Imelda Kleuterschool na Playa, hendenan yen di speranza tabata pasa pa plak un sticker riba nan auto, pa cuminda e candidatonan y mustra nan sosten pa cu partido AVP.
Mirando e cantidad di personanan entusiasma, cu yen di optimismo ta mustrando cu nan ta apoya e partido berde, e partido di speranza totalmente, ademas di mira cuanto berde tin riba caminda, ta un señal cu Aruba ta Berde di MES!

Pueblo por keda pendiente pasobra lo tin mas accion di sticker na caminda y na diferente barionan rond di Aruba.







E miho lunch di negoshi ta ser ofreci na Turtle Cove









ORANJESTAD – Hendenan local ta topando bishitantenan di nos isla pa lunch na Playa na Turtle Cove, un luga excelente pa restaura y refresca, net den curazon di Oranjestad.

Situa na e di dos piso di Aruba su terminal central di bus, na Oroubo Plaza, e café tropical colorido awo ta ofrece platonan nobo di lunch sirbi den un ambiente Caribense autentico, den un restaurant alfresco.

Purba e Curried Mango Chicken, of e Curried Shrimp, e Pisca Crioyo fresco, Steak den mushroom sauce, of e Salmon den creamy garlic, sirbi cu steamed berdura, banana hasa, French fries of saffron rice, durante bo siguiente reunion di negoshi, y bo lo mira bo asociadonan relaha y cooperativo, combinando negoshi cu placer, malcria pa servicio amable y cariñoso, y prijsnan cu no ta pisa riba e cartera.

Jose Lacle, na mando di Turtle Cove, ta un experto di recetanan regional y e ta pone su conocemento amplio di cuminda Caribense na bon uso na e restaurant.

Ademas di Pisca & Cuminda di Lama, e menu tambe ta conta cu hopi prome plato suave manera escargots y ceviche, y ta presenta un increibel Fried Cheese Cake, sirbi cu un scoop frieu di ice cream di vanilla, cual lo wordo declara ilegal pa e polis di dieet si nan tabata sa di dje.

E bar rondo grandi ta mustra deporte riba television mayoria ora di dia, combina cu un happy hour continuo di cerbes pa $2.

E café ta disfruta di parkeo amplio, net abou di e restaurant, na e parada central di bus.







Arjen Howell a ricibi su Prome Santa Communion

ORANJESTAD–Recientemente Arjen Howell a ricibi su Prome Santa Comunion y a celebra esaki den compania di su mayornan Charisma Ras y Sherwin Howell.

Arjen a goza di su tremendo fiesta na Indian Rock Garden na unda cu Casin Giel tabata presente pa asina entretene e invitadonan. Disney Recreational tabata presente pa asina entretene e muchanan cu varios wega y otro cosnan agradable pa nan.

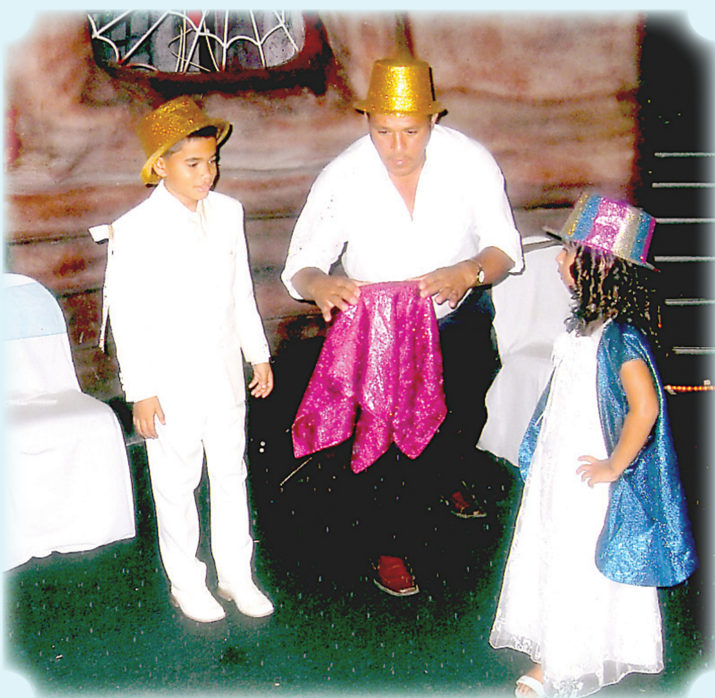
Y no ta e invitadonan so a disfruta di esaki, pero Arjen tambe a haya oportunidad suficiente pa disfruta, goza, celebra y comparti e bunita dia aki hunto cu tur esnan special cu tabata invita.






















Bunita anochi di Festival San Juan 2009









TANKI LENDERT – E di dos edicion di Festival San Juan a tuma lugar Diasabra ultimo na Centro di Bario Tanki Lender. E actividad a cuminza poco despues di 7'or di anochi y a conta cu un grupo grandi di participante. E festival a keda dedica na Mama di nos cultura, Sra. Bernadina Grovell y su legado. E anochi tabatin como maestronan di ceremonia e simpatico Silvia Tromp y Marijke Croes.

E resultado di e festival ta como lo siguiente:

Den categoria di 4 pa 7 aña Ganador Absoluto Propio Composicion ta Bradley Rincones.

Den categoria di 8 pa 10 aña Ganador Absoluto Cancion di San Juan ta Brandon Rincones.

Den categoria di 8 pa 10 aña Ganador Absoluto Propio Composicion ta Brandon Rincones y na di dos lugar, Richard Ras.

Den categoria di 13 pa 17 aña Ganador Absoluto Propio Composicion ta Hilyann Croes y na di dos lugar, Miosotis Tromp.

Den categoria di 13 pa 17 aña Ganador Absoluto Cancion di San Juan ta Hilyann Croes.

Den categoria Adulto Ganador Absoluto Propio Composicion ta Jairo Evert di Rincon Boys y na di dos lugar Tommy Croes di Grupo di Betico.

Den categoria Adulto Ganador Absoluto Cancion di San Juan ta Wiwi Maduro y na di dos lugar Alejandro Dirksen.

Bon Dia Aruba ta felicita e comision organizador pa bin cu e bunita festival, e participantenan, patrocinante y publico cu a apoya e festival, sperando cu esaki lo ripiti proximo aña. Tambe cu un peticion na otro emisoranan di radio, television pa dune e respectivo cobertura, air time y apoyo.









Giolina Henriquez Artista di Luna di United Artists of Aruba Foundation (UAAF)





ORANJESTAD - Tur luna Fundacion United Artists of Aruba ta añadi un artista na e database di profesionalnan creativo cu ta dedica na gana nan pan cu nan habilidadnan artistico. E website ta un Galeria Virtual di Arte cu ta ofrece un espacio completamente gratis pa nos artistanan di tur genero por profila nan mes pa asina yuda stimula manifestacion di e alma creativo di nos pais cu por sirbi como ampliacion di bista y pensamento di nos pueblo. E artista di Juni 2009: Giolina Henriquez ta ofrece un lama infinito di creatividad multidisciplinario.

Giolina ta poeta, pintor, ilustrador, diseñador grafico y instructor di arte. El a participa den numeroso exhibicion di arte local y internacional y su obranan ta forma parti di coleccionnan local y tambe di coleccionnan altamente reconoci na Europa, U.S.A., Latino America y region Caribe.

Giolina a traha obranan riba encargo di Gobierno como regalo nacional pa entrega na varios prome Ministro di Hulanda, Ministro di Buitenlandse Zaken di Hulanda y tambe pa Famia Real. Su trabounan ta expresa creatividad coloridamente fluido combina cu e garantia di e calidad di mas halto cu ta sigura e toque di elegancia y clase cu ta tipifica Giolina su trabou.

Giolina ta naturalista dedica na duna su aporte activo na conserva naturaleza y como fundador di Aruba Mammal Foundation e ta obra continuamente na yuda proteha y defende bida y libertad di dolfijn.

Su personalidad caluroso ta haci cu e mes ta un inspiracion pa esnan cu ta sigui su cursonan intenso na su Painting and Drawing School. Riba e pregunta: "Kico bo ta haci pa por mantene calidad di trabou semper riba un nivel creciente" e ta expresa: "Mi bida ta manera un roller-coaster!

Antes mi tabata warda pa momentonan mas trankilo yega pa mi por expresa loke mi ta observa di bida, cual ta e scol mas colorido cu bo por forma parti di dje. Pero awor mi a siña di por ta observa, absorbe y ta expresa loke mi por a absorbe tur hunto pareu cu tur loke e aventura colorido aki cu yama bida ta ofrece mi. E ta manera mi 'blessing' y mi 'curse', paso no mi no tin un momento di espacio pa para keto, pero mi ta sintimi hopi privilegia di por ta dedica na loke mas mi ta stima. Www.unitedartistsaruba.com ta ofrece Giolina su profile online. Pa adultonan creativo interesa di siña pinta na Giolina su Academia di Arte; cursonan nobo ta inicia na September proximo y por tuma contacto cu Giolina na: 5924048. Artistanan interesa di forma parti di United Artists of Aruba Foundation por yama: 5930041.

Mira te na unda hamber y sed pa poder ta yega!

Ora Mike Eman ta papia di refineria, un cos so e tin den su mente y ta 25 di september fecha di eleccion!

Segun partido MEP

ORANJESTD- Un biaha mas a keda comproba cu partido AVP y Hulanda ta haciendo todo por todo pa logra pone e partido AVP den e gobernacion proximo. Awor nan ta uzando e refineria na San Nicolas pa logra nan proposito.

Den su ultimo reaccion, Mike Eman a declara cu ta e actitud hostil di Minister President Oduber ta pone cu e refineria lo sera su portanan.

Sinembargo historia a comproba cu AVP ta un partido di 'un frieu, un cayente', ya cu na varios ocasion den un forma hostil nan mes tabata contra di e presencia di e refineria na Aruba y den otro ocasion den forma amical nan ta complace pa e refineria haya cierto previlegionan cu ta enpugna cu leynan existente. Ta increibel pa awe scucha con un Mike Eman ta papia riba e asunto di e refineria Valero, siendo cu tur hende sa cu ta su partido tabata tin e 'curashi' na januari 1988 pa firma un acuerdo cu West Coast y Schotte B.V. pa desmantela e refineria completamente y bende e restonan como hero bieu den exterior. Esaki tabata tambe nan promer actitud HOSTIL relaciona cu presencia di e refineria na Aruba.

Sinembargo no a dura ni 7 aña despues cu e refineria a habri back cu ya Gabinete Eman – contra tur regla y leynan existente – a bolbe duna e refineria 33 aña di tax holiday, tanto pa e refineria mes y e dos delay cokernan. E deal AMICAL y corupto aki di Gabinete Eman lo termina na final di 2010.

Awor t'asina leu cu na fin di aña pasa Mike Eman hunto cu su secuasenan den partido y den comercio a bolbe tuma un actitud HOSTIL contra di Valero y te hasta nan tabata desea pa e refineria sera completamente, ya cu segun nan e gobierno actual di MEP lo kier complace e refineria Valero cu beneficionan exagera.

Esaki siendo cu nos Minister President Nelson Oduber a declara na varios ocasion cu e no ta complace cu e multi national aki, pero cu nan tin cu contribui tambe den caha di gobierno. Hecho ta cu gobierno ta di opinion cu e refineria na cuminsamento di 2011 lo mester paga sea e 1% di BBO of e 28% di winstbelasting.

Sinembargo awe bo ta haya un Mike Eman manera un gran hipocrita ta cuestiona e actitud cu Minister President Oduber a tuma enfrente e refineria Valero y ta haci como sifuera cu e ta e gran defensor di e presencia di e refineria na Aruba y esaki meramente pasobra tin eleccion aki poco luna y su persona y partido ta sinti cu nan por saca 'juice' politico for di henter e asunto aki.

Awe Mike Eman den un forma AMICAL kier bende dignidad y orguyo di nos pueblo door di bao man trata di sera un deal cu Valero y pa e refineria aki paga gobierno un miserable 40 miyon florin pa aña, lubidando cu al final ta Gabinete Oduber ta negocia cu Valero y no e politico mediocre Mike Eman.

Ora cu Minister President ta papia riba e refineria, su actitud sincero y honesto ta pa e refineria por keda Aruba pa semper, cu e trahadornan lo keda cu nan trabao, cu e refineria lo sigui inverti den nos pais, cu nos pais lo por haya su 'fair share' etc. Pero ora Mike Eman ta papia riba e refineria, un aspecto so ta bin den su mente y esey ta 25 di September 2009, fecha di eleccion!

Asina pues bo ta mira e diferencia y actitud di un estadista manera Nelson Oduber cu sinceramente kier traha pa su pais Aruba y e politico hambriente Mike Eman cu kier traha solamente pa su partido AVP y pa un dia e por drenta gobierno.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Rihanna aparentemente tin un "sex tape" den circulacion



Un escandalo nobo un biaha mas ta bolbe yega n'e bida di Rihanna. E biaha aki riba e web site The Superficial.com ta wordo publica y anuncia cu tin un sex tape unda cu ta ilustra e cantante Rihanna. E material, segun e web site a 'liek' poco tempo ey y n'e mesun momento cu e potretnan di Rihanna unda e ta aparece sunu a sali riba Internet. E video ya caba ta circulando riba red di Internet y tin un duracion di 13 seconde, pero riba esaki mes nan ta bisa cu dia 22 Juni lo pone e video completo. Riba web sitenan specialisa ta wordo menciona cu en verdad tin un video graba y di un duracion mucho mas largo y cu lo sali publica riba e fecha cu ya caba nos a redacta. E imagennan a wordo graba c'un camara cu tin 'night vision, mescos cu loke a wordo usa den e popular video di Paris Hilton. Un cos si despues di a analisa e par di recondenan ey, por bisa cu tin hopi cos cu no ta 'klop' cu e anatomia di e artista. Den un 'blog' a hiba nos na un porno site unda cu ta ilustra e dobel di Rihanna den un película porno di mas di mei ora di largo.

Christina Aguilera kier pa su yiu 'Max Liron' bira cantante



Christina Aguilera kier pa su yiu pertenece n'e mundo di musica ora cu e crece. Christina a bisa lo siguiente: "Di berdad, e gusta musica masha hopi mes. E ta scucha'mi canta y e ta habri su bunita wowonan p'e tende'mi. E gusta instrumentonan musical, e ta adora su piano masha hopi mes, mi ta pensa cu door cu tin tanto influencia musical den cas mes no por descarta esey. E lo por bira musico, areglista, cantante, nos no sa ainda, pero cu e gusta musica ta un hecho", asina e artista a comenta. Tambe el a papia riba e posibilidad cu e por haya un ruman pa Max. "Mi ta kere cu hende muhe tin masha miedo pa bisa no, mi no kier', pero mi ta kere cu esey ta cambiando", asina el a bisa na momento di descarta un embaraso nobo.

Despues di 5 aña di matrimonio,

Tito El Bambino ta anuncia su divorcio!

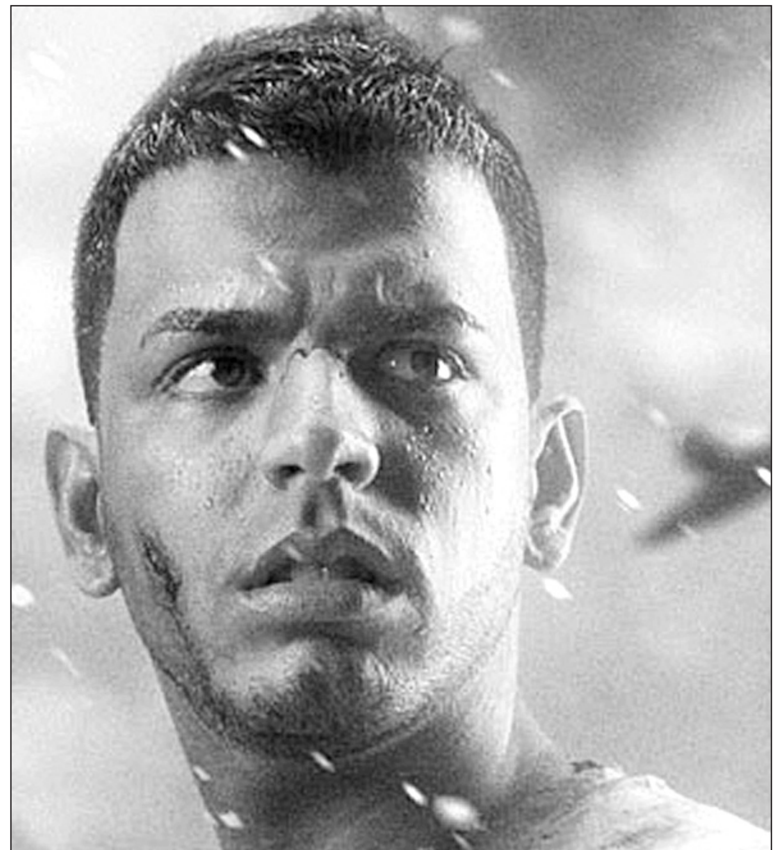
Ta parce cu 'amor' ta masha contradictorio den e bida di 'Tito El Bambino', su cancion "El amor" ta number #1 n'e radionan na Merca, pero den su bida priva e no ta esun mas afortuna ya cu a wordo confirma su divorcio cu su casa Jessica Santiago.

Por medio di un comunicado di prensa e cantante a declara: "Estoy agradecido del apoyo que siempre me han brindado en mi carrera, les solicito que en estos difíciles momentos que vivimos mi esposa y yo, nos permitan resolverlos de una forma privada".

Masha hopi tabata e speculacion riba e causa di e kiebro aki, pero un fuente masha serca di e famia ta reconfirma cu Tito hamas tabatin otro romance cu otro hende muhe y mas ainda ta confirma cu tempo cu nan tabata di noviasgo semper el a mustra masha hopi respet y amor.

Awo "El Patrón" lo refugia su mes den su musica pa enfrenta su problemanan sentimental. Fin di siman pasa el a presenta su mes na New York den e desfile di e orguyo Puertoriqueño, ademas el a realisa 7 presentacion na Boston y Philadelfia.

No ta wordo nenga un posibel reconciliacion, pero mester bay refleha y pensa bon kico lo bay bira e siguiente stap y tuma tur cos cu hopi calma. P'e momento nan aki Tito a bay biba na cas di su mama na Puerto Rico.



SHWBIZ KLIP BON DIA

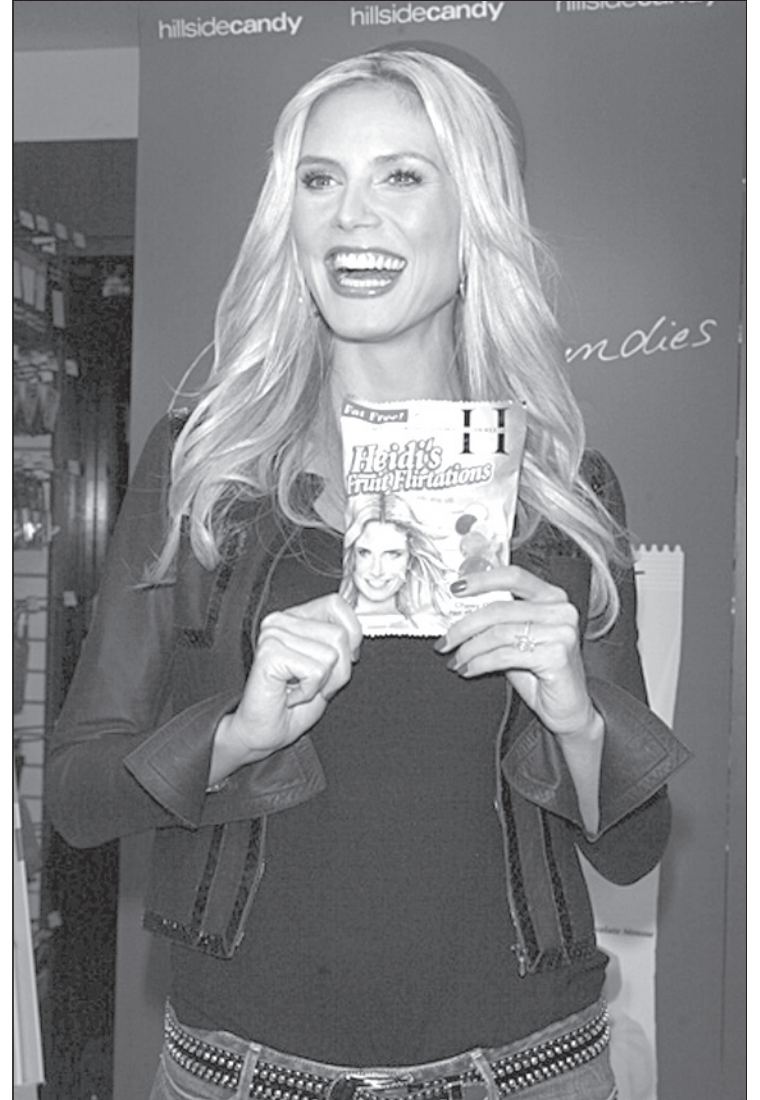


E prijs di beyesa: Esaki t'e modelonan miho paga





E modelonan ta di carni y weso, ademas nan tin un prijs, asina aki tin un lista largo di modelo y kico ta na prijs pa nan trabao. Tambe un lista di loke nan a yega di gana e ultimo aña, segun e revista "Forbes". Di loke ta resalta ta e nomber di Gisele Bündchen, Heidi Klum y Kate Moss ta esnan mas menciona, ya cu nan ta esnan miho paga den e mundo ey. Riba e "ranking" di e modelonan cu mas placa a yega di gana pa di tres aña consecutivo ta Gisele Bündchen cu ta esun cu ta ocupando e prome posicion. Un total di 25 Miyon US Dollar (cu ta mas o menso 18 Miyon Euro) ta loke Bündchen a logra te awo. Porcierto e ta un di e protagonistanan di e campaña di firmanan manera "Versace, "True Religión jeans", "Dior" y "Holoshinan Ebel", entre otro. Su tras ta sigui Heidi Klum, cu 11 Miyon Euro, pero e entradanan aki di e mundo ta un contraste di e problemanan financiero di algun firmanan grandi di moda. Na di tres luga Kate Moss, cu 6 Miyon Euro y nan tur ta imaginan di cualkier cos , aunke esaki a contribui cu nan ingreso no a baha cu hopi sero tras di nan nomber. E modelonan di "Victoria's Secret" manera Adriana Lima ta gana 8 Miyon di US Dollar (cu ta mas o menos 5,6 Miyon Euro) na di 4 luga y Doutzen Kroes, 6 Miyon US Dollar (4,2 Miyon Euro) cu ta den e top 5. Alessandra Ambrosio, 6 Miyon US Dollar (cu ta mas o menso 4,2 Miyon Euro, cu ta ocupa e di 6 luga di e modelonan cu mas ta cobra. E supermodelo brasilero Giselle Bündchen di 35 aña cu ta na estado actualmente ta casa cu e hungador Tom Brady, "quarterback" The New England Patriots (futbol Americano).



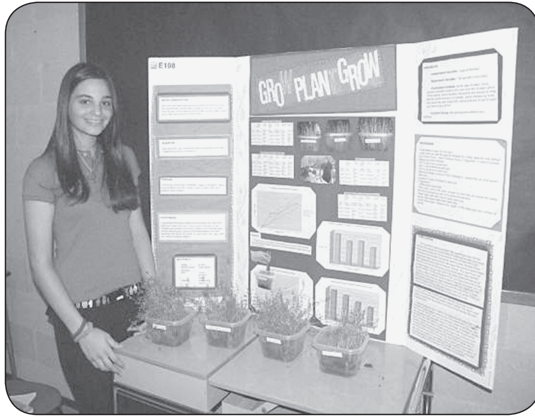
Curiosamente, e pareha a casa dos biaha dia 4 april pasa, Bündchen y Brady a celebra su bruid na un Beach di Costa Rica pa di dos biaha, ya cu dia 26 Februari ya caba nan a casa den un discreto ceremonia celebra na un iglesia catolico di Santa Mónica (Merca), cu porcierto a acudi solamente e yiu homber y un par di invitado mas. Ultimo tempo aki e Brasilero ta masha interesa den ecologia y ta masha dedica den su proyecto "Florestas do futuro", cu tin como obhetivo di protehe y conserva e calidad di awa via di e recuperacion di areanan forestal di e boske atlantico. Den e sentido aki Bündchen a presenta un liña di sandalia diseña p'e mes pa cual el a yama nan 'Semillas', como simbolo di e apoyo di e firma fabricante di un campaña pa promove e trabao di "Fundación Mata Atlântica".



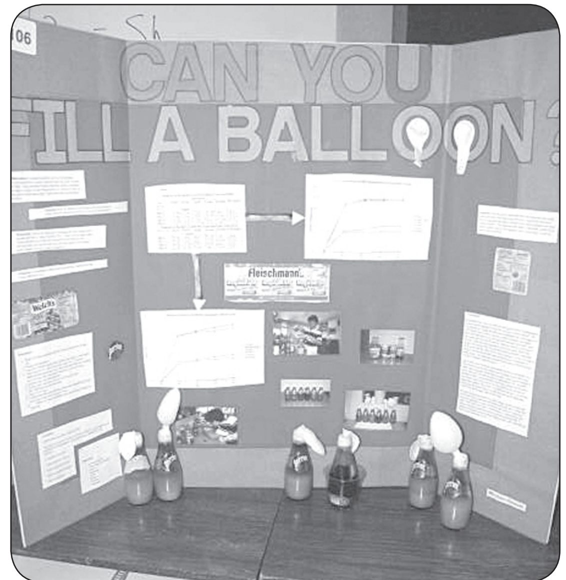
BON DIA Aruba

Hobennan a presenta bunita proyectonan durante di feria di ciencia

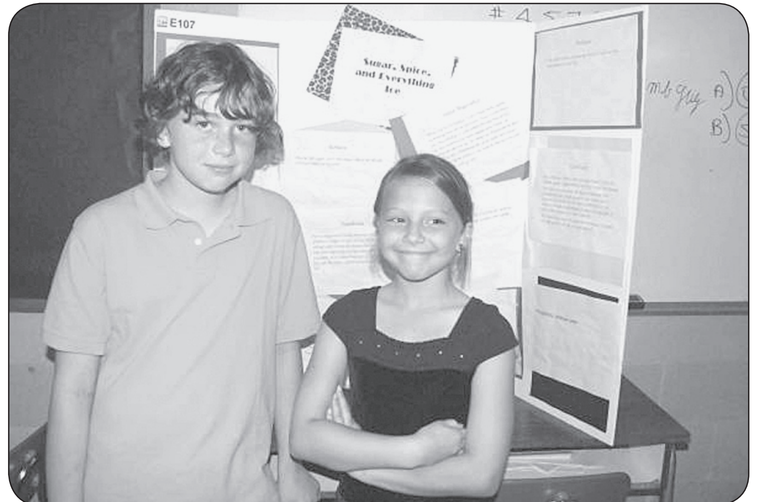




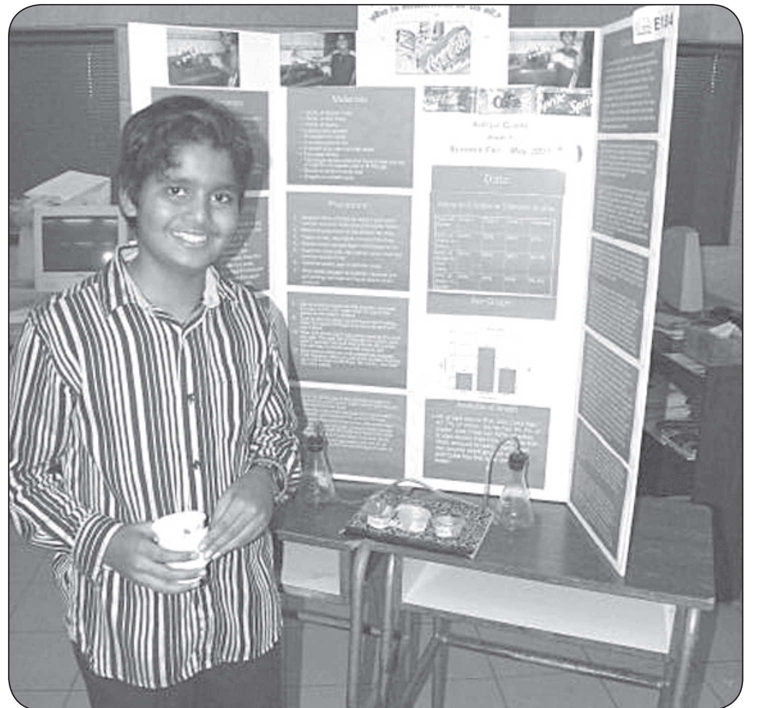














ORANJESTAD – Manera ya caba ta custumber di tur aña International School of Aruba ta organiza un feria di ciencia pa su alumnonan. Durante di esaki nan ta presenta nan resultado di investigacion cu nan a haci riba cualkier cos specifico.

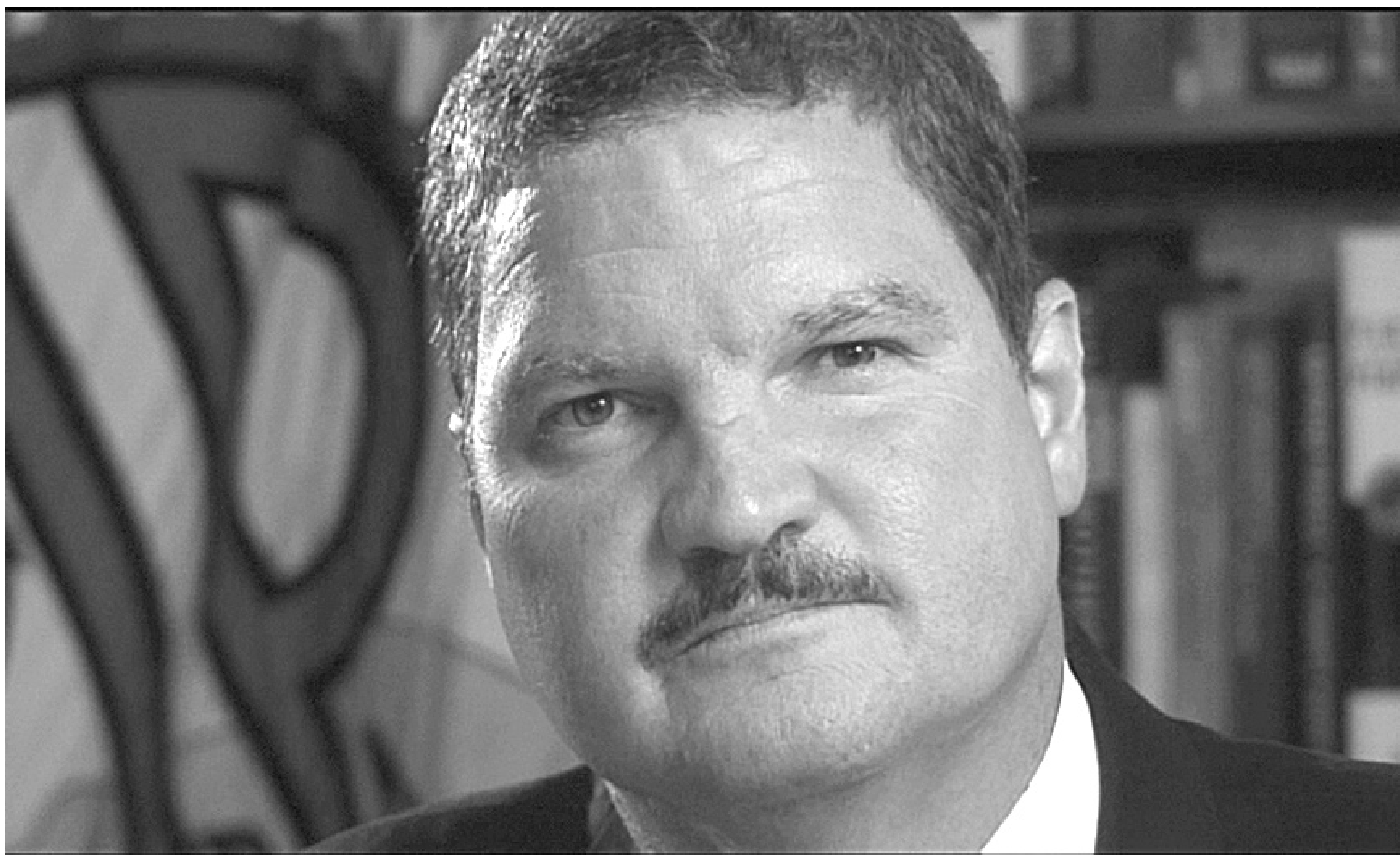
E alumnonan di klas 6 te cu 8 a scoge nan topico y a traha riba esaki cu masha hopi entusiasmo y e presenta esaki den e feria na unda cu un cantidad grandi di hende a pasa bishita.

Durante di e atardi aki tur presente por a pasa wak e diferente proyectonan y haci pregunta di esaki. E alumnonan a haya e oportunidad pa splica kico tur nan a haci y a siña di dje.

Parlamentario sr. Mike Eman

Motibo pakico Hulanda kier investiga Aruba ta pasobra tin duda den e gobernantenan di MEP

A aumenta debe di e pais cu mas di mil miyon florin



ORANJESTAD – E argumentonan di autonomia y e argumentonan cu no pro utilisa articulo 43 ta sumamente fofo biniendo hustamente di un persona cu centenares di biaha manda carta pa Hulanda basa riba articulo 43 tempo cu e tabata den oposicion pa pidi Hulanda pa bin haci investigacion aki na. Kico ta e motibo real? Nada di haber cu autonomia, nada di haber cu e defensa di e propiedad nan y e autoridadnan di pais Aruba, pero puramente di haber cu e miedo cu tin e miedo ta cu durante ultimo 7 añanan pais Aruba su debe a subi cu mil miyon florin pueblo no por mira ningun caminda unda e mil miyonan aki a bai.

Durant e e ultimo 7 añanan e gobierno aki a haya 843 miyon florin extra na entrada y pueblo no por mira unda e palca aki a bai. Si tin indicacion cu ta mira e cantidad miyon nan cu a bai den direccion di amigo y famianan. Contratnan lucrativo pa ruman y swa pa cambia un bulb di auto 10 mil florin. Pa contratnan unda un edificio cu lo por a wordo gehuur pa un suma, gobierno tabata huur esakinan pa un dobel di suma. Por a mira cifra y cuentanan presenta di 6 pa 8 miyon presenta pa oficina di abogado y a mira cu awe cu e gobieno Hulandes ta bisa cu con pro a posibel cu CAD, ARA, Banco Central, Conseho Consultativo, cu den sistema normal di gobernacion lo a haya acceso pa mira kico ta e motibo cu gobieno ta tuma e decisionnan cu nan a tuma pa faborece esaki y pa pusha esei, pa pasa over di un destaho publico bai directamente pa duna un proyecto na un grupo of persona, awe gobieno ta haya cu e cantidad di decisionnan ei cua wordo tuma den direccion di favorecimento ta indica corupcion y fraude di parti sr. Oduber y tur su colega minister y pesei awe e Prome Minister Oduber ta para bou di e investigacion cu mester tuma luga.

Ta pesei den parlamento a bisa cu s investigacion mester tuma luga, gobieno mester somete su mes na esaki, pasobra e la stroba e institutonan cu mester haci investigacion di traha.

> **"E la stroba Controlaria General di trata, e la stroba Banco Central y e para CAD na unda cu Prome Minister su mes Amanda carta bisa cu e no pro drenta departamentonan pa haci investigacion."**

Tin mocion den parlamento cu a pidi pa haci investigacion den lotto pa deporte caminda cu miyones ta wordo malgasta y e gobieno a bai contra y e miembronan di parlamento bai contra di e investigacionnan aki y awe reino Hulandes ta sinti cu e integridad di e gobernantenan aki ta na wega y reino Hulandes su integridad tambe ta den wega cu ta para pa bon gobernacion, cu ta para pa gobernantenan honesto cu tei pa sirbi e pais y no esnan serca di nan.,

AVP ta bisa cu e investigacion aki mester bin, miho e la bin ayera y no awe, paso Aruba ta sufriendo paso tur e miyones nan aki por a keda dedica na enseñansa di nos pais y otro area cu tin e necesidad pa e inversionnan aki tuma y gobierno simplemente a neglisha tur e aspectonan aki, pa favorece famia y amigo, gastando miyones di e pais aki den cosnan innecesario.

Storianan di Mucha di Lagoen – Capitulo 9

Na rand di Lagoen mi a sinta y mi a yora

Skirbi pa Clyde Harms



Mario y Catherine Harms

Na aña 1934 Mario y Catherine Harms a mustra hopi curashi ora cu nan a hinca nan mes den debe grandi pa cumpra tereno na Lagoen y laga traha nan cas aya.

Cu disculpa na Paulo Coelho, autor di "A orillas del Rio Piedra me senté y lloré" mi ta recorda e momento na aña 2002 cu mi a sinta na rand di Lagoen y ami tambe a yora. Despues di a bira skina di cas di gobernador m'a mira cu nos cas, Lagoenweg 3, no tabatey mas, el a disparce! Di e cas cu mi a stima asina tanto, caminda cu mi a pasa mi hubentud, no a keda nada mas cu un pida tera; te hasta e flurnan e bulldozer a lanta. Mi tabata sa cu Sra. Winnie Ponson, e persona cu a cumpra e cas, tabata pensa di tumbe pa lanta un edificio di algun piso, pero tog tabata un shock pami. E shock a dunami un calafrio cu a lagami ta tembla. Cu dificultad m'a para mi auto na canto di caminda, m'a cana bay sinta na rand di Lagoen net dilanti di e bashi grandi cu a keda otro banda y ey mi gemoed a yena te bolter over. Manera un pelicula den "fast forward" mi wowonan mental tabata mira un parti grandi di mi bida, eventonan feliz y tristu, un tras di otro, pasa rapido mi dilanti. Mi wowonan mes no tabata mira nada ya cu nan tabata yen di lagrima.

Mi pensamentonan a bay na mi mayornan cu a tuma e curashi di hinca nan mes den debe grandi casi setenta aña pasa pa cumpra e tereno y traha nan prome cas ey caminda nos a crece, un famia humilde pero uni y feliz. Mi a cuminsa corda con nos tabatin un cah'i galiña den cura patras caminda nos tabata haya webo tur dia pa nos y nos famianan cerca. Mi a bolbe mira e flamboyan cu Daddy a planta pabou di cas pa duna sombra pero cu despues a bira asina problematico cu nos mester a kape. Tambe a aparece riba mi pantaya mental e trupial cu nos tabatin den cura cu tabata canta asina bunita. Dia nos a pone den un haula grandi cu Daddy mes a traha na Lago el a stop di canta y nos a lague liber atrobe.

Ta for di nos cas aki nos a hiba Daddy bay sosega na 1972. Di e cas aki nos a hiba restonan di Mama bay uni cu esnan di Daddy seis aña despues.

Dos evento tristu, pero nos tabata gradici na nos Señor cu ningun di dos a sufri prome cu nan a bay laga nos. Daddy tabatin un tumor na su stoma, cu a resulta maligno. Mi tabata traha na Tripoli, Lybia e tempo ey, pero asina cu mi rumannan a lagami sa cu Daddy mester wordo opera mi a coy e prome buelo di KLM cu a trece mi te Aruba. Como cu Daddy tabata zwak e mester a keda un siman den hospital (San Pedro) pa fortifica su curpa prome cu e por a wordo opera. Daddy su operacion a bay bon. Dokter y nursenan tabata incredulo con lihe e tabata recupera, pero di seis dia despues di operacion, direpente Daddy a bira malo cu keintura, y apesar di tur loke dokter y e zusternan a haci, Daddy a fayece den oranan di marduga, cu su cabes den mi brazanan y mi ruman Nel sinta riba cama banda di mi, cariciando nos tata.

Apesar di ta un pashent di diabetis pa mas di trinta aña, Mama a cumpli ochenta aña na April di 1978. Hunto cu su yiunan, otro familiarnan y un grupo grandi di amigo, Mama a celebra su aña henter dia. Cuater luna despues Mama a sufri un atake di curazon y fayece sin sufri un dia. Tabata imposibel pa mi haya pasashi di New Jersey, caminda mi tabata biba, te Aruba. Solamente te Puerto Rico tabata disponibel. Cu hopi ayudo di nos amigo Oslin Toppenberg cu tabata Station Manager pa Trans Caribbean Airlines na Puerto Rico, ami y dos otro ruman cu tabata biba na diferente luga na Merca por a reuni na San Juan pa sigui nos biahe pa Aruba pa e entiero. Mi tin entendi cu Oslin a usa tur clase di triki pa retrasa e avion, te ora cu nos tur tres por a borda e buelo.

Sigui lesa pagina 21



E autor cu su ruman.

Despues di pasa mas di un aña na San Patricio Veterans Hospital na San Juan, PR, Harold a bin Aruba pa algun siman prome cu el a bay hospital di veteranonan na Coral Gables, FL pa mas operacion na su pia y braza. Aki e ta sinta banda di su ruman Clyde na aña 1949.



Lagoenweg 3 na aña 1988

Nos cas a wordo basha abou na aña 2002.

Continuacion di pagina 20

Mescos cu tempo cu Daddy a bay laga nos, nos a scoge pa e morto para na nos cas na Lagoen.

Mi pensamentonan tabata bay riba Daddy cu tabata lanta marduga durante guera mundial pa e por tende noticia via short wave di BBC di Londen cu su horeanan pega contra e radio pa no perde ningun palabra pa via di e interferencia. Ami tabata lanta cu na e ora ey pa mi por caba cu mi huiswerk. Na cuminsamento di guera nos no tabatin radio. Gobierno tabata exigi un permiso pa bo tin un radio. Tambe, radio di cas tabata wordo considera un luho y gobierno tabata cobra luxe belasting di esnan cu tabatin un. Pero Daddy a dicidi cu nos mester ta na altura di loke ta pasa den mundo y el a cumpra un radio Philco chikito di mesa na negoshi di W. F. Craane den Wilhelminastraat.

Anochi despues di cena nos tabata scucha NBC di New York na Spaño. Ainda mi por tende e narado ta habri cu "Amigos de America, muy buenas noches, les habla Don Vicente Tovar…" Mi no sa di unda señor Tovar tabata pero nunca mas mi a tende un narado di radio cu un diccion asina puro. Algun aña despues Los Panchos cu nan tema musical "Ay, zandunga, zandunga mama por Dios…" tabata deleita nos despues di noticia di nochi. Tambe nos por a scucha musica clasico un bes pa siman di e famoso orkesta di NBC bou direccion di Arturo Toscanini.

Apesar cu Daddy apenas tabatin cuater aña di scol formal na Boneiro, lesamento di noticia tambe tabata masha importante. El a abona na LIFE magazine cu tabata yega cas tur siman. Tur diadomingo mainta nos tabata sinta riba flur den sala pa compaña Daddy ora cu e tabata lesa. Diadomingo atardi tabata pa wak wega di futbol y mi a corda tur e biahanan cu ami, como mucha chikito, tabata tene man di Daddy y cana bay te Wilhelmina Sport Park.

Mientras cu mi tabata sinta na rand di Lagoen, mi proyector mental tambe a repasa e tempo ansioso cu nos a pasa na 1946 cu nos ruman Hato casi a wordo mata pa un auto cu a dal e y sigui core. Cu su braza, schouder blad y sleutelbeen drechi kibra y su pia robes, di rudia te enkel, casi na werki, Harold a pasa como dies dia den coma prome cu el a bin bij atrobe. Lunanan largo e rumannan tabata compañe na su cama durante recuperacion na cas. Como cu e no por a lanta di cama pa bay baño, ta nos mester a pone pochi di cama bou di su curpa pa e por haci su diligencianan y bentanan den WC despues. Te awe tin cierto holo cu ta hacimi corda e temponan cu m'a sirbi di nurse pa mi ruman…



Villa Catherine

E edificio nobo a wordo yama na memoria di Catherine Harms- Wever, mama di autor di storianan di Lagoen.

Reconociendo Harold como un veterano di ehercito Mericano, na cuminsamento di 1947 American Legion den Lago Colony a regla p'e bay ricibi tratamento medico na San Patricio Veterans Hospital na San Juan, Puerto Rico. Despues di casi dos aña na San Patricio, Harold a bin cas pa algun siman prome cu el a bolbe na un hospital di veterano pa mas operacion y tratamento, e biaha aki na esun di Coral Gables, Florida.



Wilhelmina Sport Park 1934

Tempo cu mi tabata bay wak weganan di futbol cu mi tata na Wilhelmina Sport Park mi tabata fanatico di Hollandia.



Ultimo foto di nos famia

Juni 22, 1972 un dia prome cu Daddy a wordo opera pa cancer den stoma. Un siman despues ela fayece. Esaki tabata e ultimo foto di nos famia.

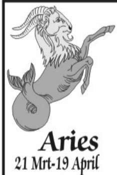
Tempo nos a bira mas grandi Daddy a laga construi un camber adicional cu su propio baño patras di cas. Esaki tabata nos "bachelor quarter." Pa hopi amigo cu a yega di pasa tempo cerca nos esaki tabata nan "guest room." Tabatin hopi intercambio deportivo entre Club Caribe y clubnan di Corsow manera Kwiek y Van Engelen. Naturalmente e intercambio tabatin elementonan social, y despues di weganan tabatin baliamento te marduga. Algun bes mainta tabatin bishita cu a drumi riba cot of riba flur cu nos ni sikiera tabata conoce.

Na varios occasion nos bachelor quarter tabata sirbi como clubhuis tambe. Dianan cu tabatin doubleheader di baseball contra Santo Domingo of Venezuela, semper tabatin un periodo di descanso entre e dos weganan. Nos amigonan hungador di San Nicolas, pa no perde tempo bay te nan cas, tabata bin nos bachelor quarter pa refresca y hasta tuma un baño. Mama tabata prepara sandwich cu lechi pa tur.

Nos no tabatin airco, ni sikiera fan, pa duna fresco den nos camber. Anochi ora tabata hopi calor nos tabata habri nos bentananan hancho habri, pero si no tin brisa ta calor ta keda. Pesey nos tabatin custumber di drumi riba un "cama di Cartagena" riba flur den porch of den cura (cu tabata cement). Un anochi Nel a wordo lanta pa e cayente di candela na e laken cu e tabata usa. Aparentemente Harold a sende un cigaria mientras cu e tabata drumi riba cama paden, pero ora cu el a tende Daddy bin check si tur yiu ta na cas, Harold a tira e cigaria afo door di bentana y el a cay net caminda Nel tabata drumi. E siguiente mainta Hato tabatin hopi pa splica.

Como nos tabata biba cerca di laman, nos mester a mantene black-out estrictamente durante guera mundial. Nos famia tabata reuni den porch, of den cura padilanti, tur anochi y combersa. Pa famianan di awendia cu television y tanto otro cos electronico pa diversion, esaki tal bes ta algo cu nan no por imagina, pero e combersacionnan aki a yuda tene nos famia uni y feliz.

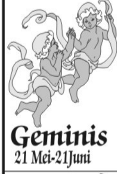
Despues di sinta na rand di Lagoen pa un rato cu tabata parce un eternidad mi a recobra mi forsa, m'a drenta mi auto y bay cas. Como un mensahero di shelo, e atardi ey Sra. Winnie Ponson a yamami pa participa mi cu e edificio nobo cu lo bin na Lagoenweg 3 lo carga e nomber "Villa Catharine", na honor di mi mama. Esaki a suaviza e golpi cu mi a sufri e dia ey, y awe mi ta sumamente



Aries
E streanan ta pone passion riba schedule. Pone tur otro cos un banda pa esaki.



Tauro
Tin algo cu ta pushando bo masha hopi mes pa e yega na loke cu bo kier, pero bo no mester pura tanto. Bo tin tempo suficiente.



Gemini
Pone passion den compassion. Ora cu un hende papia scucha di berdad y tuma tempo pa esaki.



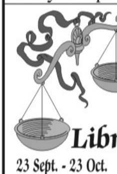
Cancer
Tur cos ta pasando na velocidad relampago. Baha bo velocidad pa asina bo no kima bo mes!



Leo
Abo ta e fairy di fiesta, manera cu bo drenta un luga e fiesta ta cuminsa.



Virgo
Bo ta cla pa sigui manera un pony, pero tene e riendanan duro pa asina bo traha di berdad.



Libra
Repara y mantene ta loke cu ta riba bo lista di cos pa haci ora cu bo ta papia di bo relacion.



Scorpio
Tur cos tin di haber cu un comienzo nobo. Bo tin e oportunidad pa asina bo cuminsa di nobo.



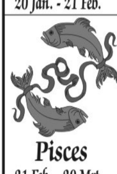
Sagitario
Bo ta un persona cu no ta papia coy loco, bo ta cla pa bisa y haci loke cu ta importante.



Capricornio
Bo responsabilidad nan ta grandi, pero no tuma bo mes ni loke cu ta pasando serio.



Acuario
Bo sa kico ta importante, yuda hende ta loke cu ta riba number uno riba bo lista.



Piscis
Bo ta sinti bo manera Batman y mundo ta the Riddler y pronto e contesta lo yega.

33 A SONG FOR YOU

38

American Pie
Baby, Baby
Black Velvet
Candle in the Wind
Dandelion
Dear Prudence
Donna
Graceland
Hey Jude
Hurricane
Layla
Man in the Moon
Missing You
Nightshift
Oh! Carol
Peggy Sue
Pride
Rosanna
Tears in Heaven
You're so Vain

D	T	E	A	R	A	H	D	A	C	J	M	A	N	I
E	A	R	S	I	E	L	N	N	N	D	R	O	T	N
C	Y	P	R	U	N	I	T	E	I	C	V	K	S	H
G	T	O	D	O	D	H	J	H	W	O	I	P	A	E
N	F	X	U	N	E	N	E	A	U	P	E	N	H	M
I	G	I	E	N	P	C	V	E	N	T	H	N	E	O
S	H	S	H	G	A	E	N	C	A	M	A	Y	J	O
S	I	T	L	I	P	J	D	V	I	R	E	D	U	N
H	M	A	B	N	D	N	E	L	E	M	A	H	Y	T
Q	C	Z	U	S	Y	A	I	O	N	R	Z	U	R	O
H	K	L	E	R	G	R	N	A	I	L	R	A	E	U
V	E	J	V	P	G	D	L	E	G	C	B	V	B	S
L	A	E	T	E	O	N	C	R	P	A	N	E	Y	O
U	Y	L	V	L	H	W	V	A	K	R	P	A	B	V
T	P	A	O	R	A	C	E	D	I	Y	B	N	I	A



SUDOKU
PUZZLES

	2		7		8		4	
8	5		9		6		1	7
				5				
	6	3				1	7	
9								2
	4	1				5	9	
				7				
7	9		4		3		8	1
	8		1		5		3	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

3	2	9	7	1	8	6	4	5
8	5	4	9	2	6	3	1	7
6	1	7	3	5	4	8	2	9
5	6	3	2	4	9	1	7	8
9	7	8	5	3	1	4	6	2
2	4	1	6	8	7	5	9	3
1	3	6	8	7	2	9	5	4
7	9	5	4	6	3	2	8	1
4	8	2	1	9	5	7	3	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



16 Adventure of the Seas
19 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Na Casa Tua Barcelona

DISEÑADOR EVA ZISSU A CELEBRA SU CUMPLEAÑOS











ORANJESTAD – Diseñador Eva Zissu, conoci pa su diseñonan di tasnan y accesorio, a celebra su cumpleaños na Casa Tua Barcelona, den curazon di Oranjestad, diabierna ultimo, durante e restaurant su anochi di Paella y musica di Flamenco en bibo.

E Fiesta Española na Casa Tua Barcelona a pas perfectamente pa e ex-modelo, kende a desaroya pa un cumprador, djey pa doño di un boutique y djey pa diseñador di tas. Naci na Caracas, e ta un habitante de bes en cuando di Aruba.

Eva, un diseñador independiente cu tin su mesun marca y a participa aña pasa den e siman di moda di New York – bo por cumpra su creacionnan impresionante online – a disfruta di e ambiente di e Bodega, crea pa e bunita cantante di flamenco Angela Croes, compaña pa sangria y paella y den compania di su bon amigonan.

Doño di restaurant Victor Nataf a percura cu tur hende a pasa un anochi fantastico.

SOCIAL BON DIA Aruba



Mycheline Grant a celebra su 3 cumpleaños





NOORD – Diasabra atardi famia y amiguitonan di prinses Mycheline Grant a bini hunto na Seroe Janchi pa celebra su di tres cumpleaños. E fiesta di Dora, un di su personahenan faborito, tabata yena di alegria di grandi y chikito. Entre otro, a disfruta di dino jump y Mycheline mes a goza masha hopi di su fiesta. E tabata compaña pa mami Mishenu y Tata Marcelino, fuera di su Madrinanan Debby y Jowacany y Padrinonan Chomon y Jairo, wela y welonan, como tambe bisawelanan. Nan tur a colma e cumpleañera di braza, sunchi, bon deseonan di cu e por cumpli yen di aña mas, sin laga afo e regalonan. E potretnan aki ta ilustra mas di con e tabata di Mycheline su fiesta di tres aña tabata.















Cana pa bo salud y pa un bon causa

"Aruba Bank caminata" a cuminsa cu un gran cantidad di participante na San Nicolas

Ta recorda tur participante pa bini na tempo

ORANJESTAD- Ayera e famoso Aruba Bank Caminata di 4 dia largo, cu patrocinio pa Subway y organiza door di Aruba Bank y IDEFRE a cuminsa. Ya caba a bira un custumber cu hopi ta warda riba e caminata aki, pa cana durante 4 dia pa por drecha nan condicion fisico, pasa un rato agradabel cu amigo y coleganan pero tambe pa cana y aprecia algun paisahe di nos isla. E caminata di e aña aki a cuminsa cu un cantidad grandi di participante y ta sigui te diahuebs dia 18 di juni 2009. Tur e caminatanan ta start na e mesun ora, esta 6or y mei di atardi, pero tur dia tin un otro ruta.

Esun di ayera a sali for di Joe Laveist Sport Park na San Nicolas. Awe diamars dia 16 di juni e Caminata lo cuminsa y finalisa na Tele Aruba na Pos Chiquito, mañan diaranson dia 17 di juni lo start na Club Caiquetio na Paradera mientras cu riba e di 4 y ultimo dia, esta dia 18 di juni lo sali for di e edificio principal di Aruba Bank na Camacuri. Ta recorda tur participante pa bin na tempo pa asina e evento por cuminsa na tempo.

Alavez ta corda tur participante pa trece un flashlight, boter di awa y tambe un bon humor pa asina disfruta di e caminata.

Nos a wordo informa door di organizadornan cu 2700 persona a participa na e caminata.





BON DIA Aruba

North League faborito pa bay representa Aruba na Corsow





ORANJESTAD- E seleccion di North League den e division di Little League, ta e gran faboritonan pa bay representa Aruba den e Serie del Caribe cu e aña aki lo tuma lugar na Corsow for di dia 17 pa dia 26 di juli proximo.

Diasabra nan a gana e seleccion di South cu score di 4-3 despues cu nan tabata perdi practicamente full e wega.

Diadomingo North a enfrenta e equipo Central den e prome wega di e serie final pa determina ta cual seleccion lo biaha pa Corsow.

E muchanan di Center League a haci nan best pa brinda mas resistencia posibel pero na final di cuenta e equipo Norteño a gana cu score di 4-3 den un wega cu hopi discusion innecesario y hopi tension.

Cu e Victoria aki North League ya tin un pia den avion pero nos sa biisa cu tanten cu nochi no sera, careda di bina no ta caba! Palabra ta awor na e seleccion Central y su dirigentenan.

Diadomingo Center tabatin 3 careda, 4 hit y 0 eror mientras cu North tabatin 4 careda, 4 hit y 0 eror tambe.

Emon Webb a gana y Luis Pelayo a perde. E mihor bateadornan pa Center League tabata e propio Luis Pelayo di 3-2, Robert Lake di 1-1 y Christopher di 3-1.

Pa North League tabata Ayrton Reyes y Ryan Huntington, ambos di 2-1 mientras cu Emon Wbb y Jair Salamo a bati di 3-1 cada uno.

E serie final entre Center y North ta sigui mayan atardi pa 6.30 na Aruba Jrs caminda tur hende ta mas cu bon-bini pa apoya e muchanan.

North ta bay pa sigura nan puestonan den avion mientras cu Center lo nokier pa e serie termina! Nan lo haci tur cos posibel pa forza un wega mas!














Tanto den Junior como den Senior

Seleccion di North & South a resulta demasiado pa Center

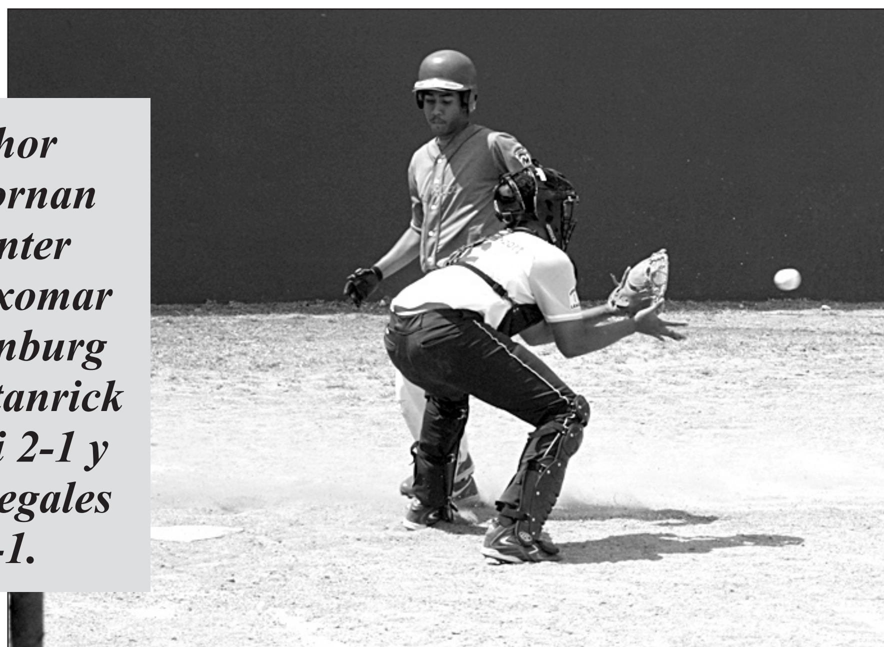



NOORD- Diasabra ultimo e combinacion di North & South tanto den Junior como den Senior a resulta demasiado pa e seleccion di Center League. E resultado di wega a confirma nos pronostico solamente.
Den Junior NAS a blankea Center cu score di 5-0. Pa North 5 careda, 6 hit y 0 eror mientras cu Center tabatin 0 careda, 5 hit y 1 eror. Shawn Duinkerk a gana y Emanuel Fernandez a perde. E mihor bateadornan pa NAS tabata Marc Danies di 2-2, Brian de Cuba di 2-1, Mikelos Petronia di 2-1 cu tabata un homerun, Chadwick di 2-1.

Pa Center tabata Filbert Thiel di 3-2, Derrick de Castro di 2-1, Nathan Berkel di 2-1 tambe.
Den Senior League e seleccion di North & South a pasa riba e seleccion di Center manera un truck riba un vruminga. E score final tabata 19-2.
Pa e seleccion di NAS 19 careda, 19 hit y 2 eror mientras cu Center tabatain 2 careda, 8 hit y 9 eror. Aki Shakir Arrindell a gana y Bryan Thiel tabta e pitcher perdedor.

E mihor bateadornan pa Center tabata Ixomar Schuilenburg di 3-2, Stanrick Ricao di 2-1 y Kevin Regales di 1-1. Pa NAS tabata Signarf Loopstok di 3-3 cu dos homerun, John Lopez di 1-1 cu tabata un homerun, Jeandido Tromp di 1-1, Darl Quandus di 4-3, Shakir Arrindell di 3-2, Darwin Escobar di 4-2, Xander Boogaerts di 5-2 y Edson Thiel di 5-2.
Ambos seleccion di North & South awor a gana e derecho pa defende Aruba den e proximo serie Latino Americano. Den Junior esaki lo ser hunga na Mexico mientras cu e den Senior e serie lo ser hunga na Puerto Rico. For di aki caba nos ta desea ambos seleccion tur clase di exito.





E mihor bateadornan pa Center tabata Ixomar Schuilenburg di 3-2, Stanrick Ricao di 2-1 y Kevin Regales di 1-1.

Fundacion Special Olympics a inicia siman di concientisacion





ORANJESTAD – Diadomingo ultimo fundacion Special Olympics Aruba a inicia su siman di concientisacion cu ta culmina diabierna awor 19 di juni. Den conversacion cu sr. Tuyo Werleman, el a trece dilanti cu e siman aki e fundacion Special Olympics tin como meta trece conocimento riba nan actividadnan, y asina trece mas concientisacion den nos comunidad. Famia di e atleta ta forma parti integral di e actividadnan aki, y domingo ultimo nan tabatin un brindis di inauguracion cu a tuma lugar riba e parking lot dilanti di Misa La Birgen di Fatima na Dakota.

Ayera nan tabatin un actividad di landamento na pasadia "Briyo di Solo", y mas actividad lo tuma lugar den trascurso di e siman aki.





• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Entrecanto Picante

Ingredientenan:

4 entrecanto - 1 siboyo, raspa
1 cuchara grandi di mustard
1 tenchi conoflok, raspa
1 bleki di pasta di tomati - ½ telep di oregano
cayenne pepper
4 cuchara grandi di azeta di oleifi
1 cup di biña cora Calvet Red
Salo, pepper mula grof
4 cuchara grandi di azeta dushi
2 cuchara grandi di biña Calvet Red

Mescla e azeta di oleifi, siboyo, biña, cayenne pepper, pasta di tomati, oregano, conoflok y mustard. Drei tur bon den otro y pone e 4 entrecanto nan aden y laga nan tempera pa 10 ora. Bira nan regularmente. Keinta e azeta dushi den un planchi grandi, seca e entrecanto nan cu papel di cushina y hasa nan un rato, stroi salo cu pepper riba nan segun smak y sigui hasa nan te ora nan ta bruin. Por grill nan riba Barbecue tambe. Pone e sous di tempera den un paila y keinta esaki, agregando 2 cuchara di biña. Lag'e cuminsa herbe. Baha e candela y lag'e smor pa 5 minuut. Sirbi e entrecanto nan cu e sous, un salada di tomati y arepitas.

Bon Appetit!





Den Basketball

Romar Trading Kliphunters a gana diabierna y diasabra

ORANJESTAD- E muchanan di RCA Romar Trading Kliphunters tabata di "remate" den e fin di siman. Diabierna nan a duna YMCA Dakota Royals un sota di kita sombre ganando nan cu score di 78-21. Na half nan tabata ariba 27-11 y den e segundo mitad di e wega, Kliphunters a hala faha sera y a permiti e muchanan di Dakota solamente 10 punto.

E topscorernan pa Romar Kliphunters tabata Kieran Celaire cu 15 punto y Shacka McGray cu 13 punto.

Pa Dakota tabata Richard Kelly y Kit Way Wong cu 7 punto cada uno.

Diasabra Romar Trading Kliphunters a sigui cu nan racha di Victoria ora cu nan a enfrenta YMCA NBO den Sporthall na Santa Cruz.

Na sosiego NBO tabata ariba 30-22 pero den e segundo mitad un biaha mas Kliphunters a bay di remate y a bolter e score na nan fabor pa finalmente gana e wega cu score amplio di 63-53. E topscorer pa Kliphunters tabata Kieran Celaire cu 24 punto mientras cu Edward Brigita tabatin 16 punto pa NBO.

Diabierna na Aruba Jrs Estrella a enfrenta Aruba Juniors Radio Shack Blue Devils. E muchanan di Aruba Jrs no tabatin problema cu esnan di Estrella y sin mucho esfuerzo nan a gana cu score di 81-57. Na sosiego Aruba Jrs tabata dilanti 43-24. E topscorernan pa Aruba Jrs tabata Eugene Kemp cu 12 punto mientras cu Chamil Tromp y Jorge Candelo tabatin 10 punto cada uno. Pa Estrella tabata Chris Monte cu 17 punto, Sharlon de Jong cu 15 punto y Richard Williams cu 14 punto.

Diasabra e segundo wega a bay entre YMCA Memco Impact y YMCA Dakota Royals.

Memco a propina Dakota Royals nan segundo derota di fin di siman ganando e wega cu score di 95-41. Na half ya nan tabata dilanti 33-27.

E topscorernan pa Memco tabata Lorenzo Peterson cu 23 punto, Reuben Vrolijk y Ricardo Peterson cu 20 punto cada uno. Pa Dakota tabata Reynold Franken y Kit Way Wong cu 12 punto cada uno.

E ultimo weganan di e campeonato lo ser hunga awenochi na YMCA San Nicolas. Pa 7.30 YMCA Ling & Sons lo topa cu Estrella y pa 8.30 YMCA NBO lo hunga cu YMCA Youth Ling & Sons. Ban apoya e hobennan cu practicando deporte ta riba e bon caminda!

Reunion General di AVB diabierna 3 di juli 2009 na technical center "Angel Botta"

ORANJESTAD- Directiva di AVB ta informa tur su miembronan y pueblo di Aruba en general cu diabierna 3 di juli 2009 lo tuma lugar e reunion general di AVB. E reunion general aki lo ta uno historico pa motibo cu e lo bai tuma lugar den e "Technical Centre Angel Botta" di AVB. E reunion lo cuminsa pa 7:30 anochi. Si pa 7:30 no tin quórum lo sera e reunion y habri'e bek pa 8'or y e reunion lo sigui cu of sin quórum y tur decision tuma durante reunion general lo ta valido.

E puntonan di agenda ta lo siguiente 1. Apertura, 2. Participacion di Directiva. 3. Aprobacion di notulen di reunion general anterior. 4. Cambionan den HHR. 5. Cambionan den RCW. 6. Cambionan den Strafbepaling. 7. Eleccion di president di AVB, 8. Eleccion di miembronan di directiva, 9. Eleccion di miembronan di comision di Apelacion. 10. Eleccion di miembronan di comision di castigo. 11. Eleccion di miembronan di comision financiero. 12. Turno liber. 13. Clausura.

Directiva di AVB ta recorda su miembronan cu pa asisti na e reunion, mester cumpli cu art. 17 inciso 6 y 7 di HHR di AVB. Mester entrega e apoderado firma door di dos miembro di directiva (cualnan no ta un representante na e Reunion General) cerca Secretario general di AVB promer cu e reunion.

Conforme articulo 13 inciso 6 di HHR di AVB, postulacion pa candidato pa puesto di President y pa puesto di miembro di directiva, mester wordo entrega a lo ultimo diabierna 19 juni 2009 y sostení pa tres club miembro (dos firma di cada club) y un declaracion di e candidato cu e ta acepta e puesto si e wordo eligí. Articulo 13 inciso 10 di HHR ta indica cu e lista di candidatonan pa puesto di president y pa miembro di Directiva di AVB lo wordo comunica na e miembronan no mas tarda cu diabierna 26 juni 2009.

BON DIA Aruba

Mad Dogs ta "Gi-Bi" Tumazu den Coorslight 8-Ball



BUBALI - Diabierna ultimo e gang di cachonan brabo di Pos Abou, Mad Dogs, a cana drenta J&J Snack gritando "Gi-Bi … Gi-Bi …. Gi-Bi!!", y tur presente tabata sa di biaha cu esaki lo bira otro anochi laaargo yen di cacho loops den cura!! E team contrincante, Tumazu a bin manera semper bon disciplina, pero e chaos total cu solamente Mad Dogs por crea a zorg pa den no time e "Tumazuteros" nan tumba back pa playa cu un tiki dolor di "Gi-Bi" …..

Johnny "de Indiaanse Herder" Tromp tabata den ambiente total di "Gi-Bi" y a suta Joshua Ras cu 3-1. Recientemente mester observa cu Joshua su billiard ta bayendo tremendamente dilanti, pero e biaha aki e cacho tabata mucho brabo. E "take-it-or-leave-it" place, J&J Snacks, tabata tin e honor di presencia e "take-it-or-leave-it" biljarista, Buchi Briezen, kende a tira poco tremendo bola banda bashi nunca bisto!! Sinembargo, manera nan ta bisa, e operacion a bay tremendo pero a patient a muri y Andy "linguini" Geerman a pone Buchi bai sosega na pas cu 3-1! Mad Dogs tabata dilanti cu 2-0!!

Armand "steroid" Ridderstap cada wega ta mustra mas "hincha"!! E biaha aki e victima tabata Marquez kende tin cu wanta un sota di Capoti foi Armandje. Mad Dogs ta menasa cu score di 3-0!!

"Pi" Leest, pata pata di cheer leader rond di dje, a subi mesa, pero a hunga manera un flie sin rabo y Maikel Tromp a pasa capoti duro den Pi su body! Tumazu a corta bentaha te na 1-3, pero e duo di Mad Dogs Rosley / Boekhoudt ta pone e duo di Tumazu Ahab / Trimon core cabes di gai cu 2-0, y e gang di cacho brabo ta bira insoportabel ganando cu score di 4-1!!! Por ultimo cachonan a bay off gritando "Gi-Bi!! Gi-Bi!! Gi-Bi!!" ora cu e conocido Angelo

"El Machete" Tromp corta curpa di Betto Saladin cu 3-0 y capoti!! Mad Dogs ta ranka plok di Tumazu cu 5-1, mientras cu fanaticada ta keda puntra nan mes ta kico e cacho brabo nan kier men cu "Gi-Bi!".

Royal Power preparando den gran forma pa Champ of the Champs 3

Dedica e aña aki na Promer Minister Sr. Nel Oduber

ORANJESTAD- Royal Power softball organization ta den pleno preparacion pa e tercer torneo di softball internacional "Champ of the Champs" cu lo tuma lugar dianan 1,2,3,4 y 5 di juli proximo.

For di aña 2007 ora cu Royal Power a pone un bataya entre e mihor equiponan y a logra trece equiponan grandi for di Corsow, Bonaire y USA e torneo aki a crece y bira e torneo di mas bishita y unico den su contexto.

Tur cos a inicia ora cu e equipo di Boston USA a drenta den contacto cu dirigentenan di Royal Power splicando cu nan ta un equipo cu ta biaha rond mundo pa hunga torneonan grandi competitivo y nan a tende cu tin un equipo na Aruba cu tin un record internacional abrumador y nan kier participa den cualkier rond den Caribe unda cu Royal Power ta participa pa asina nan por midi forza cu Royal Power pasobra tin mucho noticia ta core pafor di e equipo aki y segun dirigente di Boston USA ta un campeon por tin y no dos. Sr.Endy Croes cu no a perde pa gana a splica nan mesora pakico warda tanto pa topa otro y si nan ta dispuesto pa bin Aruba, Royal Power lo organiza un torneo internacional y lo invita e mihor equiponan.

Sr. Angel Gonzales dirigente di Boston USA a acepta esaki di biaha y a reuni cu su equipo y den menos di un siman a yama confirma e fechanan cu nan ta disponibel y aki Royal Power a cuminsa hinka e torneo den otro.

Pa casualidad y destino di wega di bala Royal Power a keda elimina tur su contrincantenan mientras cu Boston USA tambe tabata haci e mesun cos y e dos "treinnan" aki a topa otro den e gran final na 2007 unda Royal Power a derota e equipo di Boston USA pa asina bira e campeon indiscutibel.

Na 2008 Royal Power a modifica e torneo y a hacie mas perfecto hasta cobrando pa entrada unda un multitud record a asisti e gran final unda un biaha mas Royal Power ta logra pasa pa final topando e fuerte equipo di Baranka di Corsow kendenan tin como 5 aña campeon den Liga van Engelen na Corsow y aki Royal Power a gana den un tremendo partido 5-4.

E aña aki pa promer biaha a invulcra e campeon di Ecuador EMELEC, tambe Baranka di Corsow di nos amigo Sendly y Uchi Reina lo tey pa revancha ya cu nan a splica cu e cos aki no por keda asina, Destroyers di Corsow di nos amigo Ryan Celestina ta bin cu su pitcher estreya Nai Hooi, Boston USA lo tey bek, Quisqueya di Sto Domingo tambe lo tey e mihornan di Aruba. DJ Exteme Power hunto cu Tsunami mas un banda sorpresa lo pone ambiente pa tur presente.

Royal Power ta recorda cu lo tin seguridad na porta pa controla tur auto ya cu no ta permiti drenta cu bebida. Torneo internacional aki ta mustra cu lo bay kibra tur record na Kudawecha. Reserva e fechanan den bo calendario dianan 1,2,3,4 y 5 di juli proximo.







EPB San Nicolaas ta retene titulo di CAMPEON den Basketball di Olimpiada Escolar

SAN NICOLAS- Alumno di Scolnan di Enseñansa Avansa a brinda bunita wega di basketball durante final di Olimpiada Escolar 2009.

E weganan a tuma lugar riba cancha di YMCA na San Nicolaas. E scolnan cu a clasifica ta Filomena College MAVO, Colegio Arubano Oranjestad, EPB San Nicolaas y EPB Hato.

Den e prome wega a enfrenta otro Filomena College y Colegio Arubano Oranjestad. E hobennan di Filomena College ta gana e wega cu score di 41 pa 33. Esaki ta sigura Filomena College MAVO e pase pa e wega pa campeon.

Den e di dos wega ta hunga EPB San Nicolaas contra EPB Hato. E wega di basketball aki tabata uno hopi bataya te na final. EPB San Nicolaas ta gana finalmente cu diferencia di 1 basket.

E score a termina 21 pa 19. Asina e di dos scol clasifica pa hunga pa campeon a bira conoci.

Di tres y di cuater lugar

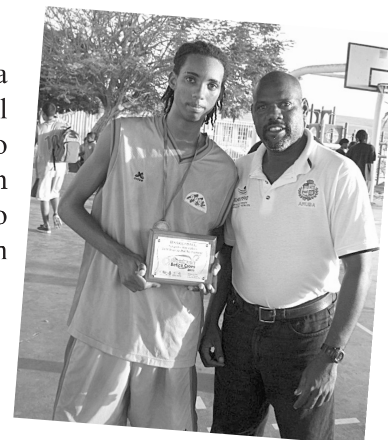
E wega pa di tres y di cuater lugar a tuma lugar entre Colegio Arubano Oranjestad y EPB Hato. E wega aki tambe tabata hopi preta den score. E hobennan di Colegio Arubano a hunga cu fervor pa gana y ta logra termina e wega cu score di 40 pa 37 riba e hobennan di EPB Hato cu finalmente ta keda na di cuater lugar.

Colegio Arubano ta termina na di tres lugar den basketball di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009 y ta ricibi nan medaya di brons y nan trofeo mereci despues di a hunga un bunita partido.

Wega pa Campeon

Despues a sigui e wega pa titulo di Campeon den Basketball pa Olimpiada Escolar. Filomena College MAVO a duna fuerte bataya y na half time tabata gana 14 pa 11. Pero den e di dos tempo, e hobennan di EPB San Nicolaas a demostra nan intencion serio pa gana e wega y keda cu e titulo di campeon. Asina e wega ta finalisa cu score di 33 pa 31 na fabor di EPB San Nicolaas cu ta bira campeon di basketball.

E hobennan basketbolista di Filomena College MAVO ta ricibi nan medaya di plata y nan trofeo di sub-campeon.



Contento pa e logro e hobennan di EPB San Nicolaas ta tuma nan medaya di oro y nan trofeo di campeon.

Como hungador mas valioso a resulta Jomar Richardson di EPB San Nicolaas cu ta ricibi su plakaat como 'MVP'di basketball di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009.

IDEFRE ta felicita tur hungador y cada scol cu a participa na e competencia di basketball durante Olimpiada Escolar cu a haci e deporte grandi.

En especial e scolnan ganador cu a clasifica den e final, como tambe na tur fanatico cu a biba e momentonan di emocion cu tur hungador.



Directiva di Bubali SC ta gradici tur fanatico y hungadornan cu a participa na parada di triunfo







BUBALI-Sumamente sorprendi pero tambe altamente agradeci, pa e inmenso sosten cooperacion ricibi di tur hende , Directiva di Bubali SC R.E. Yrausquin &s Sons ta sinti pa e parade di triunfo di su ekipo di futbol cu a logra su promocion pa division di Honor.

Un grupo grandi di fanatico a acompanja e hungadornan, hunto cu directiva riba e ruta cu a ser cori y cu a pone punto final na e tremendo temporada, cu e orguyonan di Noord a pasa aden den e temporada di 2008-2009.

Un sorpresa grandi tabata sin duda algun e cantidad di auto cu a participa pa e parade aki, y tambe e cantidad di hende cu a sali pa saluda e ekipo riba su parada triunfal diadomingo ultimo.Un danki ta bai na tur hende, na tur e boluntarionan cu a traha duro den e parti organisatorio, na tur esnan cu a duna un aporte na e celebracion special aki, y na tur hungadory famia cu a participa den e evento aki.

Un biaha mas a keda demostra cu Bubali SC a conta cu e fanaticonan mas special cu tinna Aruba, kendenan ta orguyoso di nan ekipo y Directiva ta gradici tur pa e sosten total aki.

Pabien na tur fanatico di Bubali, na tur hungador y tur miembro di Bubali SC y dentro di poco lo inicia e preparacion pa e trabou grandi cu ta nos dilanti.

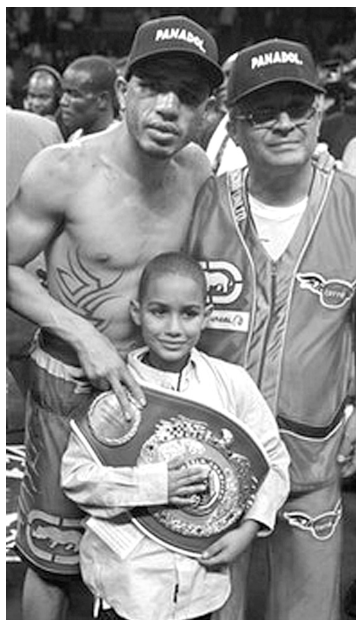








Miguel Cotto ta retene titulo den decision dificil contra di Ooshua Cottey



NEW YORK- Miguel Cotto a retene su titulo di campeon di Welter diasabra anochi den Madison Square Garden, superando e retador Joshua Clottey pa dicision dividi.

Dilanti un publico grandi na su fabor, e pugil di Puerto Rico a haya un contrincante dificil su dilanti pero cu kende el a lucha y bringa pa logra retene su titulo.

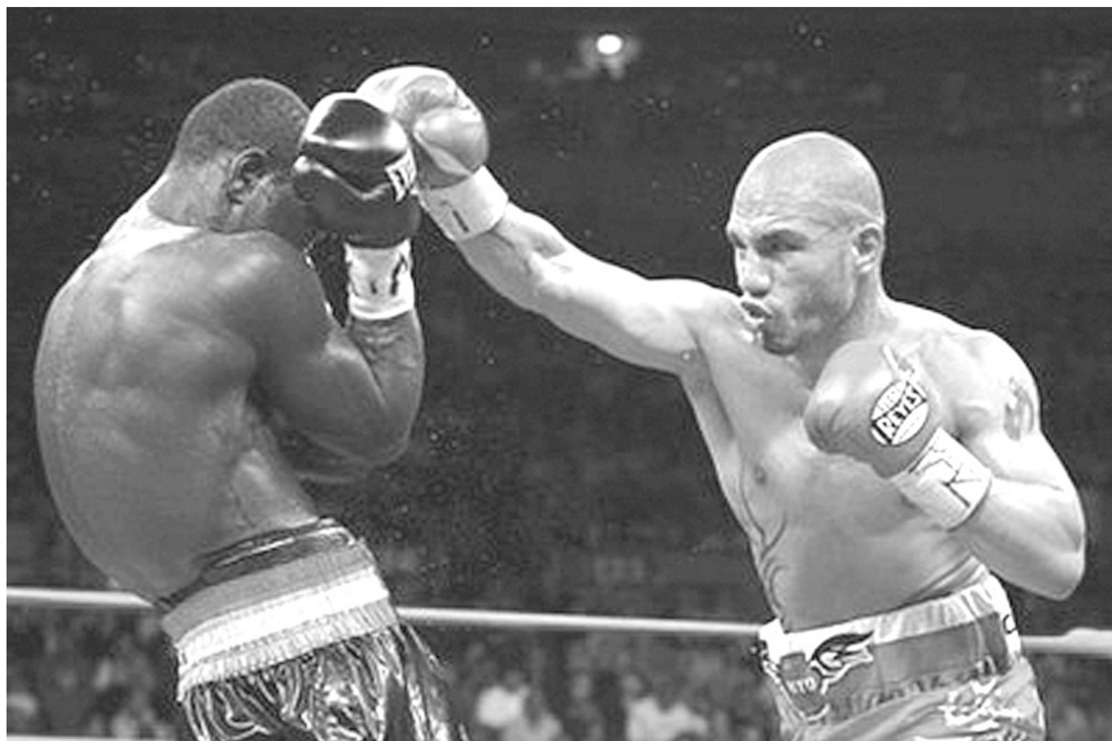
Apesar di e decision dividi entre e hueznan, tanto John McKaiey cu a nota 115 pa 112 y Don Trella cu 116-11 a duna Cotto e triunfo mientras cu e otro Huez, esta Tom Miller a vota 114-113, pues hopi preta mes pa Cottey.

Mayoria di prensa deportivo presente a vota na fabor di Cotto cu awor ta bai prepara su mes pa e gran pelea contra di Manny Pacquiao, cual lo bira e magno evento di boxeo despues di hopi tempo.

Cottey no a keda contento cu su derota, y hasta a grita mei mei di ring, cu ta basta, cu e no ta bringa mas ya cu e ta kere cu e tabatin merito suficiente den e pelea contra Cotto, pa bira e ganador.

"Mi no ta bringa mas, mi a caba aki, E cos aki ta un abuso," el a grita den direccion di su manager, despues di un pelea cu el a demostra di ta den tremendo forma.

Sinembargo hopi ta considera cu Cotto a encontra contratiempo for di momento cu el a wordo corta riba su wowo robez ora cu nan a dal cabez den otro accidentalmente, pero el a mustra suficiente efectividad pa bai cu e victoria, apesar cu numeritonan ta mustra cu Cottey a tira mucho mas mokete cu su rival campeon.

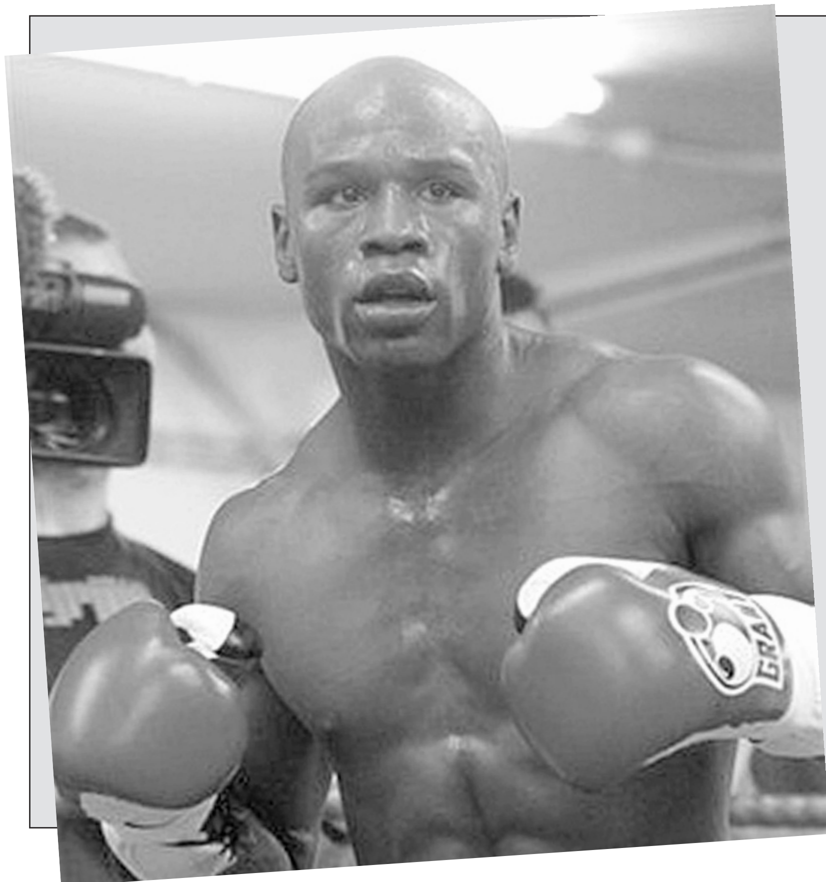


Cotto tin un solo derota den 33 pelea cu el a disputa y inicialmente a spera cu e lo bai venga su unico derota cu el a sufri den su carera contra di Antonio Margarito, pero e ultimo aki ta sintando un suspencion di un aña pa motibo di e pone gips den su verband di man den su pelea contra di Shane Mosley aña pasa.

Awor tur atencion ta riba un confrontacion cu Pacquiao, apesar cu hopi ta kere cu Cottey a merece un revancha pa mira si e por destrona e actual campeon di e division.



"Mi ta contento, mi ta hopi cansa pero nos a cumpli cu e plan di pelea. Mi kier sosega, mi kier permiti mi wowo cura prome cu mi dicidi kico mi ta bai haci," Cotto a declara despues di e partido.



Floyd Mayweather ta pospone su pelea contra di Juan Manuel Marquez

ORLANDO- E tan spera regreso den ring di e sensacional Floyd Mayweather, lo tin cu wordo alarga un tiki mes ora cu diadomintgo e pugil a participa cu e lo tin cu cancela su compromiso dio dia 28 di juli venidero contra di Juan Manuel Marquez, pa motibo di a sufri un lesion na su rebchinan den campo di entrenamento.

"Mi ta sumamente desapunta cu e pelea aki tin cu wordo suspendi temporalmente, Mi tabata trahando hopi duro den e sessionnan di training y tabata anhelando e fecha di pelea pa mi demostra na tur hende, cu ainda mi tey," Mosley a declara.

Cu e mihor pugil di e momento aki, Manny Pacquiao, buscando keto bai un bon contrincante pa un gran pelea, a surgi speculacion cu probablemente Mayweather kende tin record di 39-0, cu 25 KO, lo por ta tratando tambe di evita su pelea contra di Marquez denun maniobra pa e pasa mesora bai riba e programa boxistico den cual e lo tin cu topa cu Pacquiao.

For di e campo di Marquez den fin di siman, a ser mustra cu e contrato pa bringa contra di Mayweather, ta keda oficial ainda te ora cu dicidi algo definitivo di e contrincante di su siguiente pelea.

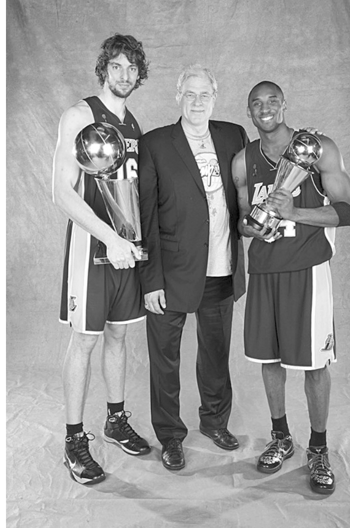
BON DIA Aruba

Kobey Bryant y Phil Jackson ta haya tremendo reconocimento pa titulo di Lakers



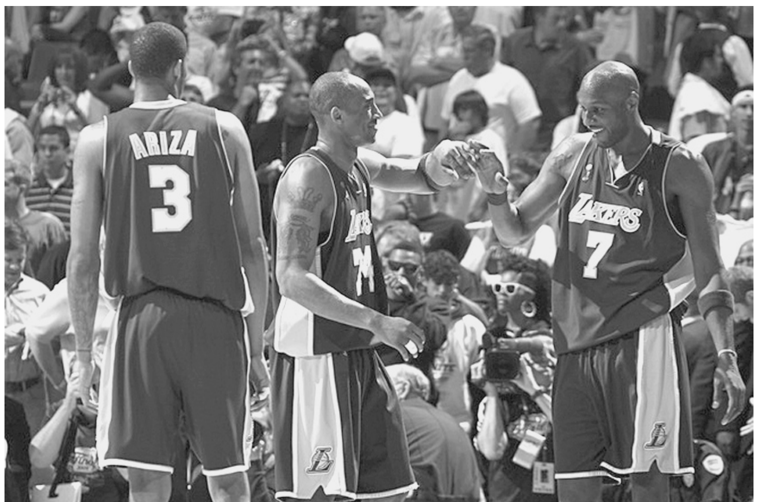












LOS ANGELES- Koby Bryant a supera un trankera den su fama diadomingo anochi, ora cu el a guia Los Angeles Lakers na un triunfo di 99-86 den e di cinco partido di e final di NBA riba Orlando Magic.

Logrando un averahe di 32.2 punto dne e cinco weganan cu el a hunga, Bryant a keda nombra como e MVP di e final aki y ta su prome propio tambe den un final di NBA ya cu su gran rival, Shaquille O'Neal, a logra e titulo aki na momento cu Lakers a gana su ultimo tres titulonan cu Shaq y Kobe den alienacion.

Coach Phil Jackson a haya reconocimento grandi for di despues di e partido, logrando su di diez titulo, cu ta converti su persona den e coach cu mas titulo grandi a gana den su carera.

Ta e di diez titulo campeon di Jackson den e finalnan di NBA y el a ser elogia pa su hungadornan, pa su determinacion y forma con e ta guia e ekipo y e fortaleza di su observacionnan contra su hungadornan.

"Nos a conclui awe un plan di tres aña caminda nos a traha duro pa yega na e nivel aki di wega cu nos a demostra awe. Mi ta contento pa e hungadornan, ta nan merece tur elogio pa nan esfuerzo. Kobe a hunga manera a spera di dje, manera e mester a carga e ekipo, manera tur hende a spera cu e lo a hunga," Jackson a declara.

Kobe a considera di ridiculo cu tur hende tabata precupa cu e no a gana un titulo di NBA sin ayudo di Shaq, mustrando ayera cu el a forma un di e duonan di mas grandi den NBA cu Shaq pero cu ultimo añanan a construi un ekipo nobo, c'un estilo nobo y caminda a corona e proyecto aki, cu e titulo diadomingo anochi na Orlando.

"Mi ta contento y mi ta cansa. Mi no por papia di futuro na e momentonan aki, loke mi kier solamente ta di bai cu vacacion, bai sosega, haya e sosiego cu tanto e curpa aki merece despues di tanto luna asina hungando basketball riba e nivel aki," Bryant a declara despues di e partido.

El a gana e premio di MVP y a haya e reconocimento y respet di fanaticonan di Orlando Magic cu na final a aplaudi e ekipo cu a evita nan ekipo bai cu e titulo.

Lakers a hunga bon, dominado e partido sin permiti Orlando reacciona suficientemente pa kere den un victoria.

Tanto Jackson como Bryant kier a caba cos diadomingo anochi pa di e forma aki e ekipo por regresa Los Angeles den tur trankilidad y no permiti Orlando haya un bida nobo, cu inspiracion nobo dor di un triunfo.

Kobe tabata excepcional, Lamar Odomo tabata grandi, Pau Gasol tremendo y Trevor Aruza tabata sensacional, mientras cu Derek Fisher tambe a mustra su balor p e ekipo di Lakers den e gran final aki.

"Nos defensa tabata bon, tremendo y mi ta kere cu eynan e exito di e triunfo aki a sinta," Bryant a declara despues di e wega.

Rumor sobre muerte de segundo jefe de las FARC, Iván Márquez



El líder de las FARC 'Iván Márquez', acompañado por la senadora colombiana Piedad Córdoba, da una conferencia de prensa en el palacio presidencial de Miraflores en Caracas el 8 de noviembre de 2007. El ministro de Defensa encargado de Colombia, general Freddy Padilla, confirmó que existe un rumor sobre la muerte en un accidente aéreo del número dos de la guerrilla. Foto:juan barreto/AFP

BOGOTA (AFP) - El ministro de Defensa encargado de Colombia, general Freddy Padilla, confirmó que existe un rumor sobre la muerte en un accidente aéreo del número dos de la guerrilla de las FARC, 'Iván Márquez', según una entrevista publicada este domingo.

"Esa versión circuló, pero no está comprobada", dijo el también comandante de las Fuerzas Militares al diario bogotano El Tiempo, que lo interrogó sobre rumores de que el dirigente falleció en un siniestro aeronáutico. Padilla no ofreció detalles al respecto.

'Márquez', cuyo verdadero nombre es Luciano Marín, es uno de los siete miembros del secretariado (cúpula) de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, marxistas), la mayor guerrilla del país.

El rebelde ocupó el lugar que dejó Raúl Reyes, muerto en un bombardeo colombiano en territorio de Ecuador el 1 de marzo de 2008. Su más reciente aparición pública se remonta al 8 de noviembre de 2007 cuando fue recibido en el palacio de Miraflores por el presidente venezolano, Hugo Chávez, para dialogar sobre los rehenes de las FARC.

En mayo de 2008 el entonces ministro colombiano de Defensa, Juan Manuel Santos, aseguró que la inteligencia de su país había detectado la presencia en territorio venezolano del líder rebelde, y que tras entregar "muchas veces" la información al gobierno de Chávez, no había pasado nada.

Un informe de inteligencia citado a finales de mayo pasado por El Tiempo señaló que 'Iván Márquez' no pisaba suelo colombiano desde hacía cuatro años, y que se hallaba en Venezuel

Uruguayos votarán por anulación ley amnistía junto a elecciones

MONTEVIDEO (Reuters) - Los uruguayos votarán en octubre en un referendo para anular una ley de amnistía que impide juzgar a militares de la dictadura (1973-1985), dijo el lunes la Corte Electoral tras confirmar que se presentó el número de firmas requeridas para el plebiscito.

El referendo se realizará junto a las elecciones generales del 25 de octubre.
La corte verificó 258.711 firmas que equivalen a poco más del 10 por ciento de los habilitados para votar, dijo el ministro del organismo Edgardo Martínez Zimarioff al periódico El País.

La norma, que fue aprobada por la ciudadanía en 1989, obliga a la Justicia a consultar al Poder Ejecutivo antes de comenzar una investigación por violaciones a los derechos humanos durante el Gobierno de facto.

Tabaré Vázquez, el primer mandatario de izquierda en Uruguay y que es partidario de la anulación, excluyó varios casos de la norma para que fueran investigados, lo que derivó en la condena por hasta 25 años de seis militares y dos policías, así como el encarcelamiento del presidente de los primeros años de la dictadura.
Unos 200 uruguayos desaparecieron durante el Gobierno militar, la mayoría de ellos en Argentina, durante operaciones conjuntas de los servicios de inteligencia de las dictaduras de ambos países.

Según un sondeo de la consultora privada Factum, un 46 por ciento de la población votaría a favor de la anulación de la ley y un 30 por ciento en contra, mientras que un 24 por ciento no se pronunció.

"Esta ley va a ser anulada con votos de ciudadanos blancos, colorados, (partidos de centroderecha), frenteamplistas (izquierda) porque la inmensa mayoría de nuestra población tiene enormes reservas democráticas", dijo a una radio local Luis Puig, de la Coordinadora Nacional por la nulidad de la ley.

La población "no quiere saber nada con la dictadura ni con la impunidad que se le concedió a los criminales de la época", agregó.

Sismo sacude norte de Honduras

TEGUCIGALPA (AP) - Un temblor de una magnitud de 4,8 sacudió el lunes el litoral caribeño de Honduras sin que de momento las autoridades locales hayan recibido reportes de víctimas ni daños materiales.
El sismo se registró a las 10.00 horas (1600 GMT) y su epicentro se localizó a 56,3 kilómetros al noreste de la isla de Roatán, a unos 6,1 kilómetros de profundidad en el Caribe, y a 88,4 kilómetros al noroeste de la ciudad costera de La Ceiba.

"Aún no hay reportes de víctimas ni de daños", dijo a la AP la portavoz de la Comisión Permanente de Contingencias (Copeco), Ana María Rivera. El servicio geológico estadounidense USGS informó que el evento tuvo una magnitud preliminar de 4,8; no obstante, las autoridades de Copeco indicaron que había sido de 6,5, basadas en informes que reciben del Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (Ineter).
"Se estima que el temblor se sintió en muchas partes del territorio nacional, aunque específicamente en el litoral del Caribe", aseguró.
Roatán está a unos 450 kilómetros al norte de Tegucigalpa y forma parte del archipiélago de Islas de la Bahía.
Al menos cuatro temblores fuertes se han registrado en los últimos 19 días en Honduras, según Copeco. El 28 de mayo un terremoto con de magnitud de 7,3 dejó siete muertos, en su mayoría niños, 80 heridos y más de 1.000 casas afectadas en la zona caribeña. El epicentro se localizó a unos 310 kilómetros al noreste de Tegucigalpa. Los mayores daños se concentraron en el norteño valle de Sula, el más productivo del país. En casi dos semanas se han presentado más de 300 réplicas de hasta 4,7 grados, aseguró Rivera.



El presidente de Bolivia, Evo Morales, en la Universidad de La Habana en Cuba, 11 jun 2009. El Gobierno peruano llamó en consulta a su embajador en Bolivia luego de declaraciones del mandatario Evo Morales en torno a la política interna de este país, dijo el lunes una fuente de la cancillería peruana. REUTERS/Desmond Boylan

Perú llama a su embajador en Bolivia

LIMA (Reuters) - El Gobierno de Perú llamó en consulta a su embajador en Bolivia luego de declaraciones del mandatario Evo Morales en torno al manejo oficial de las protestas de indígenas amazónicos peruanos, dijo el lunes una fuente de la cancillería en Lima.

Morales afirmó hace unos días que las violentas protestas en Perú contra una ley de inversiones en la Amazonía peruana eran una "gran lección" para entender las demandas ambientales de los pueblos originarios de este país sudamericano.

Los comentarios se dieron luego de que el presidente peruano, Alan García, sugirió que Morales, el primer mandatario indígena de la vecina Bolivia, estaría detrás de las violentas manifestaciones que dejaron al menos 34 muertos hace más de una semana en una región amazónica de Perú.

Los nativos peruanos protestan desde hace dos meses en demanda de la derogatoria de leyes que según los indígenas atentan contra la naturaleza y sus propiedades.

El Congreso de Perú ha suspendido de forma indefinida las normas mientras el Gobierno ha iniciado un diálogo con los nativos en busca de desactivar las protestas, las peores que enfrenta García en casi tres años de un mandato de cinco años.

Desde La Paz, el canciller boliviano, David Choquehuanca, restó importancia a la convocatoria del embajador, calificándola como un procedimiento "normal" y con fines estrictamente informativos.

"Es normal que un Gobierno a través de su cancillería pueda convocar a consultas a sus embajadores. Nosotros lo hacemos permanentemente, convocamos a nuestros embajadores en caso de requerir alguna información directa", dijo Choquehuanca a reporteros en La Paz.

Choquehuanca afirmó que Bolivia no veía la necesidad de convocar a consultas a su embajador en Lima y que aprovechará una escala que hará el martes en la capital peruana para conversar con el representante diplomático boliviano ante el Gobierno de Alan García.

El canciller boliviano pidió a los medios "no magnificar" las discrepancias entre La Paz y Lima, tras señalar que las relaciones binacionales pasan por "un mal momento" que puede ser superado.

El domingo, Choquehuanca dijo que no era correcto responsabilizar de la reciente violencia en Perú a los llamamientos que desde hace varios años realiza Morales en favor de una "segunda liberación" de los pueblos indígenas y por la salvación del planeta tierra.

Asesinan a cura y a dos seminaristas en México

ACAPULCO, México (AP) - Pistoleros asesinaron a un sacerdote y a dos seminaristas en el estado sureño de Guerrero, uno de los más afectados por la violencia del narcotráfico, informaron el lunes autoridades estatales.

El director de la Policía Investigadora de Guerrero, Erit Montúfar, informó a la prensa que los tres viajaban el sábado en una camioneta por la comunidad de Arcelia cuando personas armadas los obligaron a descender del vehículo y les dispararon con pistolas calibre .9 milímetros.

Hasta el momento no se ha detenido a nadie ni se ha informado el posible móvil por el que fueron asesinados. El Arzobispo de Acapulco, Felipe Aguirre, señaló que el sacerdote y los dos seminaristas se dirigían a una localidad a preparar un retiro espiritual.

"Nos convertimos en rehenes en esta confrontación violenta de ajustes de cuenta de los carteles que están sobre nosotros", dijo el arzobispo.

Guerrero, a más de 200 kilómetros al sur de la ciudad de México, ha padecido en los últimos años la violencia de carteles de la droga que se disputan el control del estado, utilizado para el cultivo de marihuana y amapola.

Entre los carteles que han sido señalados de intentar controlar la zona han sido mencionados el de los hermanos Beltrán Leyva y el de La Familia.

Mientras, la Procuraduría General de la República (PGR) informó la noche del domingo que nueve oficiales del ejército fueron detenidos por presuntamente pasar información al Cartel del Pacífico.

Un subteniente, siete tenientes y un capitán segundo quedaron sujetos a 40 días de prisión preventiva, una medida que permita a las autoridades allegarse de más elementos para fincar cargos formales contra presuntos criminales.

La PGR refirió que los militares están vinculados con Ismael "El Mayo" Zambada, considerado uno de los líderes del Cartel del Pacífico.

En su estrategia de lucha contra los carteles de las drogas, el gobierno del presidente Felipe Calderón mantiene desplegados unos 45.000 militares.

La violencia atribuida al crimen organizado se ha traducido en más de 10.800 asesinatos desde diciembre de 2006, cuando Calderón asumió la presidencia.

Argentina confirma primer caso fatal de gripe H1N1

BUENOS AIRES (Reuters) - Argentina reportó el lunes su primera muerte causada por la influenza H1N1, en una beba de tres meses que estaba internada en un hospital, dijo el Ministerio de Salud.

De acuerdo con datos oficiales, Argentina es el segundo país más afectado de la región, detrás de Chile. "En la fecha se confirma el primer fallecimiento de un caso confirmado por laboratorio de Influenza A H1N1", señaló el ministerio en un comunicado.

La beba, que falleció el domingo por la noche, tenía antecedentes de prematurez y había ingresado a inicios de junio a la sala de pediatría del Hospital Posadas, dijo la ministra de Salud, Graciela Ocaña.

"Hay otros cuatro pacientes internados en grave estado", agregó la ministra en rueda de prensa.

El Ministerio de Salud reportó el lunes 89 nuevos casos de gripe H1N1, por lo que el número total de infectados del país se eleva a 733. La semana pasada, la Organización Mundial de la Salud (OMS) elevó al máximo su nivel de alerta para indicar que una pandemia está en desarrollo.

$507.5 miyon Exxon Valdez mester paga pa derame

LOS ANGELES (Reuters) – Un corte federal di apelacion ayera a ordena Exxon Mobil Corp paga $507.5 miyon den daño y perhuicio causa door di e incidente di 1989 ora cu Exxon Valdez a causa un derame na costa di Alaska, plus 5.9 porciento di interest riba e suma ey cu ta cuminsa core for di e prome decision di corte na 1996.



E suma ta un fraccion di e 5 biyon $ den daño y perhuicio cu a ser otorga originalmente na piscadornan, nativonan di Alaska, doñonan di negoshi y otro demandantenan, door di un hurado na 1996, y iguala e compensacion pa dañonan acorda den un un acuerdo cu a sigui despues.

E declaracion emiti dialuna door di "Ninth U.S. Circuit Court of Appeals" a pone e cifra di daño y perhuicio, y determina e fecha for di unda e interest lo cuminsa core, despues cu Corte Supremo Mericano a dicidi cu e maximo ratio pa dañonan compensatorio ta 1:1 bou di ley maritimo.

Den un decision dividi, corte di apelacion a ordena pa cada partido carga su propio gastonan di abogado y gastonan di corte.

E derame petrolero di Exxon Valdez su supertanker na 1989 tabata e peor den historia di e nacion, cu a tapa e linea costal di Alaska riba un area di 1,200 miya. E limpiesa di esaki a costa alrededor di 2.5 miyon dollar.

Gran Bretaña ta investiga erornan den guera di Irak

LONDRES – Prome Minister Britanico Gorden Brown ayera a autoriza un investigacion spera di hopi tempo caba riba guera di Irak, cu lo busca analisa e erornan cometi despues di invasion encabesa pa e forsanan di Merca na 2003.

Varios legislador y pacifistanan a exigi na varios ocasion pa un grupo independiente analisa loke nan ta señala como erornan di Gran Bretaña, Merca, y otro paisnan aliado den e trabounan di spionahe prome cu e guera, y den e planeacion despues.

E Prome Minister tabatin programa pa informa Parlamento ayera riba con lo realisa e investigacion, asina e bosero di Brown, Michael Ellam, a bisa pero no a specifica si e investigacion lo wordo publica of ta priva.

E ultimo 4 mil soldatnan Britanico cu a keda na Irak a caba nan operacion di seis aña na april, un mision den cual a muri 179 efectivo y cu a haya poco aprobacion bou di e pueblo.

Ta spera cu e trupanan ta conclui nan retirada di e ciudad sureño di Basora, unda tabatin mayoria di e militarnan Britanico, pa final di juli.

Esnan cu ta contra e guera na Irak a pidi varios biaha pa e investigacion inclui e negociacionnan entre e Presidente di Merca George W. Bush y e prome Minister di e tempo ey Tony Blair, na 2002.

"Nos mester un investigacion publico completo pa descubri exactamente pakico nos a cuminsa un guera y pa investiga e negociacionnan entre Tony Blair y George Bush na 2002," asina Lindsey German di e Coalicion pa Fin di e Guera di Gran Bretaña a duna di conoce.

Gran Bretaña ya a realisa dos investigacion riba e motibonan cu a hiba nan na e guera dirigi door di Merca y Reino Uni.

Una di nan a exonera Gobierno di e morto di e cientifico armamentista David Kelly, cu a comete suicidio na 2003, despues cu nan a señale como e fuente di un reportahe di BBC unda cu nan ta acusa e Gobierno di Blair di exagera e informenan prome cu e guera.

E otro investigacio, na 2004, tampoco a responsabilisa gobierno di Blair pero si a critica e funcionarionan di inteligencia pa depende di fuentenan poco confiabel.

NASA lo trata pa lansa shuttle mayan



CAPE CANAVERAL, Fla. - NASA lo trata di lansa e nave espacial Endeavour atrobe mayan, despues di drecha un leak digas hidrogeno cu a stroba e prome intento.

Oficialnan halto a dicidi dialuna pa para un mision no tripula pa luna p'asina Endeavour tin un otro chens pa bula pa International Space Station. E mision pa luna pospone ta e prome di NASA den un decada y ta critica pa e esfuersonan a termino largo di e agencia espacial pa manda humano pa e superficie lunar. E rocket Atlas V a wordo geschedule pa wordo lansa diarason cu un par di investigacion lunar - cu un orbitra pa traha mapa di luna y un aparato pa baha den un crater scur na e polo sur di luna. E lansamento ey awor ta programa pa tuma lugar no prome cu diahuebs, y por move pa diabierna si e shuttle por wordo lansa sin problema diarason.

NASA mester a scohe entre e dos misionnan pasobra Endeavour no por a wordo lansa diasabra ultimo. E potencialmente peligroso leak di gas hidrogeno den e "vent line" cu ta bay pa e tanki combustibel externo di e shuttle a stop e conteo pa e wordo lansa. E ta e mesun tipo di leak cu a stop e biaha di regreso di e shuttle na maart. Tecniconan a caba cu e reparacion dialuna, reemplasando e "vent line" y un par di areanan cu mester a wordo seya. E lansamento ta programa pa 5:40 a.m. mayan. Tur cos ta mustra cu e clima lo ta bon.

NASA ta duna Endeavour un chens mas, mayan, pa cuminsa cu su buelo cu mision di construccion na e Station Espacial, prome cu nan sigui cu e mision pa luna.

BON DIA Aruba

Protestas masivo na Iran y ayatolá Ali Khameneia ordena investigacion





TEHERAN – Den un actitud desafiante riba un orden di Gobierno, mas di di 100 mil manifestante opositor di e Presidente Irani Mahmud Ahmadinejad ayera a sali riba cayanan di Teheran pa apoya e candidato proreformista Mir Hossein Mousavi den su prome aparicion publico despues di eleccionnan presidencial cu ta wordo sigura cu nan tabata fraudulento.

Un di e manifestantenan a muri ora cu hombernan arma a tira riba un multitud for di un campo di un milicia progubernamental.

E manifestacion, di hendenan cu tabata sali di e edificionan y cayanan na banda, a sosode oranan despues cu e lider supremo di Iran a ordena un investigacion di e acusacionnan di fraude.

Efectivonan di forsanan di seguridad arma cu escudo y baranan tabata observa e protesta den silencio.

Sinembargo, un fotógrafo di Associated Press a muri un persona morto a causa di tironan y varios mas cu tabata parce herida di gravedad riba plaza Azadi (Libertad) di Teherán. E tironan a sali for di campo di un milicia voluntario cu tin vinculonan cu e poderoso Guardia Revolucionario.

E manifestantenan tabata grita slogannan na fabor di Mousavi y hopi tabata bisti na berde característico di su campaña electoral. E multitud tabatin alrededor di nuebe kilometer (mas di cinco miya) di largo, y basa riba otro manifestacionnan den e zona ey, ta calcula cu a participa e biaha aki algun shen mil persona.

Ayatolá Ali Khamenei a ordena mas tempran e poderoso Conseho Guardián pa investiga e acusacionnan di fraude electoral, pero no tabata sigura cu e decision di e figura mas poderoso di Iran – cu prome a elogia e resultado electoral – lo laga esnan cu ta protesta contra reeleccion di Ahmadinejad satisfecho ni calmar e disturbionan cu pa tres dia a laga partinan di Teheran marca pa candelanan.

E conseho, di 12 miembro entre clerigo- y expertonan den leynan Islamico, mester certifica e resultadonan electoral y tin e poder di declara e eleccionnan nulo, pero esaki lo ta un decision sin precedente. Na 2005, e organo aki – aliado cercano di Ayatola – a ricibi denuncianan di irregularidad despues di e victoria sorpresivo di Ahmadinejad pero resultado di e investigacion nunca a wordo anuncia.

Ta mas probabel cu e intermediacion di Khamenei ta un intento pa calma e situacion. Lo ultimo cu autoridadnan Islamico lo kier ta cu e protesta- y disturbionan lo aumenta y cu e disidentenan lo cuminsa cuestiona e regimen teocrático cu ta na poder.

E decision di Khamenei a bini despues cu Mousavi a skirbi un carta apelando na e Conseho y a reuni diadomingo cu ayatolá, kende tin un poder sin limite riba asuntonan Irani.

E tres rivalnan di Ahmadinejad den e eleccionnan - Mousavi y otro dos – a haci acusacionnan di fraude despues cu e resultadonan oficial a mustra e Presidente ganando pa un margen di 2-1.





Director di CIA ta kere cu Bin Laden ta na Pakistán

Washington – Director di CIA, Leon Panetta, a bisa siman pasa cu e agencia di inteligencia Mericano ta kere cu e lider di Al Qaida, Osama bin Laden, ta scondi na Pakistan.

Ora di wordo puntra door di algun periodista riba e hecho si e ta sigur cu Bin Laden ta na Pakistan, Panetta a contesta cu segun "e ultimo informacion cu nos a ricibi, esey ta e caso."

Bin Laden, kende a logra scapa di e buskeda di Merca desde e atakenan di 11 di september di 2001, a manda tapenan di audio y video durante e ultimo añanan pa demostra cu e ta na bida.

Pa haya e lider di Al Qaida ta "un di nos maximo prioridadnan", Panetta a bisa. "Un di nos speranzanan ta cu si e Pakistaninan move militarmente di forma combina cu nos operacionnan, nos lo por tin mas posibilidad" pa atrapa Bin Laden, el a agrega.

Panetta a enfatisa cu Al Qaida "ta sigui ta e maximo menaza di seguridad" pa Merca y su lidernan, particularmente na Pakistan.

Tin "un cantidad grandi di persona" riba "field" na Pakistan cu ta dunando Merca informacion di inteligencia riba e obhetivonan di Al Qaida, el a declara.

E agencia di inteligencia tambe ta enfocando na paisnan cu por ta refugio sigur pa e militantenan di AL Qaidam manera Somalia y Yemen, Panetta a sigura.

Francia lo paga compensacion pa pasaheronan di buelo di Air France

RECIFE – Gobierno di Francia lo encarga su mes di compensa e famia di e victimanan di buelo 447 di Air France accidente dos siman atras, asina e Presidente di Brasil a anuncia ayera. Luiz Inacio Lula da Silva a sigura cu su colega Francés Nicolas Sarkozy a bisa cu Francia "lo tuma responsabilidad di paga e indemnizacion na tur e famianan cu a sufri".

E Presidente a agrega cu esaki ta inclui e famianan di Brasil, Francia, y otro paisnan. E avion tabatin 228 persona abordo. Da Silva a reuni ayera cu Sarkozy pa prome bes desde cu e buelo 447 a cay den Oceano Atlantico dia 31 di mei ora cu e tabata bulando for di Río di Janeiro pa París.

E mision Frances na Ginebra a prefera pa no haci comentario riba e tema. Tambe ayera, un funcionario di sindicato di Piloto a informa cu Air France a anuncia cu nan a reemplaza e sensornan di velocidad di buelo riba henter su flota di avionnan Airbus A330 y A340.



Nuebe extranhero haya morto na Yemen

SANA'A, Yemen (AP) – Nuebe extranhero – incluyendo tres mucha – a wordo mata na Yemen, asina un funcionario Yemeni di seguridad a informa ayera; aparentemente ehecuta pa nan secuestradornan den e nacion empobreci di e peninsula Arábigo unda Al-Qaida tin un presencia basta fuerte.

E nuebe extranheronan, incluyendo shete Aleman, un Britanico y un Surcoreano, a desaparece siman pasa mientras nan tabata bishita e region di Saada, na nort di Yemen. E funcionario, kende a papia den condicion cu e keda anonimo pa no ta autoriza pa dialoga cu prensa, a duna e informacion despues cu oranan prome a informa di e hayazgo di tres turista Aleman morto y mutila.

Yemen, e nacion mas pober di Medio Oriente, ta cas di tribunan rebelde chiita, como di un division di Al Qaida cu ta opera den e regionnan remoto y cu hopi biaha ta ataca extranheronan.

E milicianonan di al-Qaida, incluyendo combatientenan cu ta bolbe di Afganistán y Irak, a crea santuarionan entre varios tribu Yemeni, particularmente na esnan di tres provincia cu ta liga cu Saudi Arabia.

E funcionario a bisa prome cu algun agricultor a haya e cadavernan di e tres muhenan den e ceronan di e provincia norteño di Saada, cerca di e pueblo di el-Nashur, un escondite di e gueriyeronan di Al-Qaida.

Un hefe tribal di e zona a bisa cu e responsabel di e mortonan lo ta al-Qaida.

E nuebe extranheronan a wordo secuestra diabierna den e zona ey.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



6 Mucha a muri den atake di Merca den centro Afgano



Kabul (EFE) - Al menos seis mucha ta entre e mortonan door di un bombardeo di e trupanan di e Coalicion lidera door di Merca den e provincia central Afgano di Ghor, segun a wordo denuncia door di un fuente policial. E bombardeo a sosode den e distrito di Shahrak, cu e meta di caba cu bida di un dirigente Taliban, mulá Mustafá, kende aparentemente a sobrevivi e atake apesar cu e trupanan a bisa cu el a muri.

"Algun persona a acudi na e trupanan di Merca y a duna nan informacion falso, y e ora nan a bombardea nos zona. Mi no ta herida," asina e mesun Mustafá a declara den combersacion telefonico cu e agencia Afgano di noticia Quqnoos. Den un prome comunicado Merca a bisa cu Mustafa y 16 ayudante a muri, pero despues a saca otro comunicado cu for di "fuentenan creibel" nan a ser informa cu e supuesto lider Taliban a sobrevivi e atake. "Mustafá ta un enemigo di Afganistán, y nos ta trahando hunto cu funcionarionan Afgano pa persiguie te ora cu e wordo captura of su morto keda confirma," nan ta sigura den e di dos comunicado. Un fuente policial, kende a pidi anonimato, a sigura cu e atake efectua riba un truck den cual tabatin varios mucha, entre su yiu homber di 6 aña y un ruman homber di 10 di e Mulá Mustafá, ambos cu a fayece, segun e supuesto lider Taliban. Mando militar Mericano a bisa cu nan a verefica cu no tabatin civilnan presente, prome cu a bombardea e zona y caba cu bidanan di e insurgentenan, aunke despues nan a reconoce cu ta existi "informacionnan no apoya" riba mortonan di civilnan. Segun datonan di ONU, 2.118 civil a perde nan bida den 2008, e aña mas sangriento desde cu e Talibannan a wordo saca di poder na 2001.

Submarino chines a mishi cu sónar di Merca

Lastra door di e destructor USS John S. McCain

Washington – E incidente a sosode en fin di siman, diasabra, na e costa Filipino, segun a wordo informa door di CNN, citando un oficial Mericano, kende a afirma cu ta trata di un "accidente involuntario".

E sónar -un aparato cu ta detecta presencia y situacion di obhetonan bou awa por medio di ondanan acustico – a keda daña den e accidente, pero e oficial a aclarea cu e barco Mericano y e submarino Chines mes no a dal den otro.

Marina Mericano no a considera e sucedido un caso di hostigamento deliberadamente, CNN a informa.

Na maart di e aña'ki dos enfrentamento tenso entre barconan Mericano y Chines den Laman Chines a pone Merca acusa China di ta comporta su mes di forma "agresivo".

Microsoft a veta uso di iPhone y Blackberry serca su empleadonan

Washington – Segun un corant di Merca, "e temponan ta demasiado duro pa riba dje nos mes hendenan yuda e competencia". E empleadonan lo tin cu usa solamente celularnan cu e sistema operativo Windows pa traha.

Prensa Mericano a informa ayera cu e gigante di software lo stop di paga factura di telefon di mas di su 90.000 trahadornan di modelonan cu no ta usa Windows, manera ta e caso di iPhone, Blackberry o Palm, incluso si nan wordo usa cu metanan laboral.

Esaki ta un medida nobo di e consorcio tecnologico pa trata di reduci gastonan. Microsoft a ppone como meta pa reduci su forsa laboral cu 5 mil cupo te na juni di otro aña y recientemente a anuncia e prome ronda di retiro.

No obstante, algun divisionnan di e grupo lo no resulta afecta pa e medida. Esaki ta e caso di Razorfish, un agencia di publicidad propiedad di Microsoft na unda lo sigui paga e gastonan di cualkier modelo di celular na e empleadonan incluso pa uso personal.

Financista di Al Qaida a cay

Sana'a - Hasan Husein Ben Alwan, un saudí, tabata e frente di e operacionnan realisa pa e miembronan di e red terorista na Yemen y Saudi Arabia.

"E ta un di e miembronan mas peligroso di Al Qaida," asina e persona responsabel di e servicionan di seguridad cita diadomingo riba e website oficial di Ministerio di Defensa yemení, a duna di conoci.

Su aresto a sosode "siman pasa" y a permiti "desmantela un celula di Al Qaida cu tabata opera na Sana'a y den e provincia di Marib" (west), asina e fuente a declara.

E fuente aki, cu a pidi anonimato, no a indica e cantidad di detenidonan den e operacion ni su nacionalidad. "E célula aki tabata planea actonan terorista na Yemen. El a dirigi varios atentado di Al Qaida realisa na e pais," el a agrega.

Desde 2007, Yemen, país originario di Osama Ben Laden, ta escenario di atentadonan contra misionnan diplomatico, instalacionnan petrolífero, y, principalmente, contra turistanan extranhero.

New York Times siman pasa a informa cu decenas di combatientenan di Al Qaida a bandona nan basenan na Pakistan pa instala nan mes na Somalia y Yemen.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un S-10 front bumper cover Afl. 500,- head lamp unit RH Afl. 600,- Tel: 733-4767

TA BENDE
Oldmobile Cutlas '92 4 cyl. autom. radio Cd, p.s. Afl. 1000,- Tel: 748-8185

TA BENDE
Un Cherokee '94, blanco y bruin, a/c. Afl. 5500,- prijs discutibel. Tel: 737-1818

TA BENDE
Chevy Joy '99 as is where is pa Afl. 3700,- Tel: 592-8934 / 660-1899

TA BENDE
Un Suzuki Alto '94 autom. cu airco Tel: 567-1559

TA BENDE
Pickup '01 Ford Ranger autm, a/c, ful quip. top condicion Afl. 17.000,- Tel: 563-8765 / 563-1090

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004, standard barata, mester bai Tel: 743-3257

TA BENDE
Hyundai Tucson 2006 Fully loaded-Alarm meyless entry, cd player, tinted,ac, new tires Afl. 25.500,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Un Grand Pontaic den bon condicion y na bon prijs Afl. 569-4361

TA BENDE
Chevrolet Optra Sedan MT '07 Std, power lock, alarm Afl. 25.000,- o.b.o. 19500kilo meter Tel: 593-4089 / 592-9354

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, ac, alarm, mac riem. Tel: 560-8592

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic, full equipped, shinishi Afl. 22.500,- Tel: 564-1804

TA BENDE
Un cooler pa Afl. 100,- pa mas informacion Tel: 582-5959

TA BENDE
Motor Suzuki outboard 40 Afl. 1500,- pa mas informacion Tel: 593-0800 / 593-0833

TA BENDE
Un Kawasaki KX 65 bon condicion Afl. 2500,- Tel: 593-0800 / 593-0833

TA BENDE
Tur cos tin cu bai, set di sala Afl. 300,- tv+ braket Afl. 200,- Computer Afl. 700,- Frigidaire Afl. 800,- Stoof Afl. 200,- Tel: 745-5089

YARD SALE
Na Flaccuisste #5 Oranjestad dia 13 y 14 Juni 2009 ora 10am pa 2 pm pa mas infromacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un set di sala rondo pa 6 pers. dos restoel inclui. Un mesa di glas rondo, bon condicion pa Afl. 800,- Tel: 560-6133

TA BENDE TERENO NA PLAYA
4 percela eigendom 1pida 614m2 1 di 691m2, 1 di 686m2 y otro di 562m2. Afl. 150,- p/m2. Pa nort di Texaco Seroe Blanco. Tel: 582-2188

TA BENDE
Un bicicleta pa yiu of pa hasi ehercicio Tel: 742-5173

TA BENDE
Electric Guitar, Base guitar, speaker 700 w, peavey Afl. 300,- pa un speaker di cas Afl. 25,- /35,- diferente muebles di cas. lessenaar afl. 75,- Tel: 582-2562

FOR SALE
Ponton 71-H 2 bdr, 2 bath property land 241m2 built area 83m2 prijce Afl. 216.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Betonmatten di 8mm. Tel: 562-6094

TA BENDE
Set di sala, sofa pa 3 pers. Afl. 360,- 1 sofa pa 2 pers. Afl.240,- Tur dos pa Afl. 450,- Tel: 567-2013

TA BENDE
Mata di palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, heliconia etc. Tel: 592-3466

TA BUSCA

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas info Tel: 592-4903

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces.
secretary1@hotmail.com

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Puppy Rottweiler halfdreed. Tel: 592-6636

TA BUSCA
Un cas grandi pa huur den vecindario Paradera, tanki leendert, piedra plat, caminda grandi Tel: 588-2873

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Un cas situa na madiki di 1 camber 1 sala, un baño, cura grandi cu garage pa auto Afl. 900,- p.l. plus un luna depositoTel: 743-9194

FOR RENT
Nijhofstraat 126-C (S.N.) 3 bedr, 2 bathr unfornished. Monthly rent Afl. 1350,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Palm Beach 3 bedr, 3 bathr, furnished excl. utilities monthly USD 2.500,- Tel: 560-7736

TA HUUR
Un studio apr. pa un persona, full muebla Afl. 600,- p/l.cu su T.V. inclui cable away coriente. deposito Cumana 113 Tel: 583-1469 / 564-7784

FOR RENT
Apartment furnished San Nicolas Pa mas informacion yama Tel: 560-4945

TA HUUR
Un studio apartment pa un persona ful muebla Afl. 600,- p/l. depsito Afl. 600,- Cumana #113 Pa mas informacion yama Tel: 583-1469 / 564-7784

TA HUUR
Apartment amueblado con cable etc. max 2 pers. sin niños area de hotels Afl. 900,- por mes/un ms deposito. Tel: 586-7949 / 594-8086

TA HUUR
Apartment 2 camber 1 camber na Pos Chiquito Tel: 594-8009 / 733-8009

FOR RENT
Aprt. Schotlandstr. 3 1 bedr , 1 bathr. furnished excl. water & elec. Afl. 900,- monthly. Tel: 560-7736

FOR RENT
Tanki Leendert 3 bedr 2bathr plus studio apart. Afl. 2500,- monthly. incl airco lightfixtures stove Tel: 560-7736

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona full muebla, airco, wash machine tv, pa Afl. 1000,-p/l. plus deposito afl. 1000,- Tel: 583-1469 564-7784

TA HUUR
Un studio apartment na Driemasterstr. Afl. 603,- pa me sta paga awa y airco, sin muebles pa 2 persona Tel: 594-4851 / 563-5102

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur toka Rumbero Band prijs hopi economico cu tur clase di musica. Pa mas informacion yama Tel: 567-1559

SERVICIO PUBLICO
Señora serio y resoponsabel pa ofrece pa cuida muchanan na mi cas christiano. Pa mas informacion Tel: 568-0823 Noord

---

SERVICIO PUBLICO
Mi ta un hoben di 15 aña cu ta buscando algo pa haci den weekend Tel: 567-1559

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. Tel: 564-6917/ 564-7694

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Salmo: 23

Cu dolor den nos curazon , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



Sr. Luis C. C. de Palm

Mihor conoci como "Wichi"
Na edad di 85 aña
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau

Na nomber di su señora : Maria de Palm-Maduro

Su yiunan : Leo y Anja Figaroa-Smit
Adi y Irene Figaroa-Celestijn
Livia Figaroa-Croes
Miriam y Pedro (Joky) Martijn-Figaroa
Nelson de Palm
Efriede y Eric de Rijk
Esther y Albert Romijn-de Palm

Su nietonan : Carol y Ginger
Jeffrey y Patrick
Ryan y Jason
Kristle-Ann y Adielle
Christopher y Darryl

Su subrinanan : Gloria Kock-de Palm y famia
Patrick de Palm y famia
Ernie de Palm y famia
Jacqueline de Palm y famia
Adrie de Palm y famia
Jeanette de Palm
Alex de Palm
Frank de Palm y famia
Raul de Palm
Peter de Palm y famia
Leila de Palm y yiunan
Luz Bislik y famia
Flor Croes-Bislik y famia
Sharine Kelly

Su cuñanan: Edna de Palm-Newton
Elsa Maduro
Emilia (Mem) Maduro

Y demas famia y conocirnan na Aruba, Boneiro, Curaçao, Hulanda y Merca
Na lugar di flor lo tin un box pa donacion pa Aruba Lions Club.

Adres pa condolencia : Dialuna 15-06-2009, Scobillostraat # 31 Pos Chiquito 7'or pa 9'or di anochi.
Diamars 16-06-2009: Aurora Funeral Home
Cumana # 76 7'or pa 9'or di anochi
Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 17-06-2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Cristo Rey, Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta .
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Misa.
Pa esnan cu ta desea di compaña nos di Misa pa Santana y viceversa lo tin un bus disponibel.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

SANTA CATALINA



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora

de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que

ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a

través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por

nsootros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........, bríndanos

tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta

vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y bida, esun cu kere den Mi lo biba esta si e muri" Juan:11:25

A fayece cristianamente y conforme Seor su boluntad
nos ruman y tanta stima:



Srta: Anna Cecilia Jacobs

mihor conoci como Tanta Anna
na edad di 83 aa

Na nomber di su rumannan:
Miguel y Anna Jacobs
Sra. Vda. Maria Tromp-Jacobs
Sra. Vda. Rosa Kelly-Jacobs
Sra. Vda. Elizabeth Jacobs-Tromp

Sobrino y sobrinanan y famia:
Filomena, Geraldo,
Maria, Reina, Imelda, Aurora, Adriaan,Jeanette, Eric, Gina, Benny, Maria, Ciro, Agatha, Lito,Franklin, Elvira, Robby Ika, Mimi, Johan, Chita, Edwin, Deta Margaritha, Herman, Lourdes, Tino, Roberto, Maikel Norma, Hose, Erica, Marcelino, Carmen, Eveline,Pedro

Primo y primanan, compaeronan, amiganan y Zusternan di San Pedro Paviljioen/Afd. Azalea.

Famia: Jacobs, Figaroa, Kelly,Tromp,Christiaans, Henriquez, Boekhoudt, Ridderstaat, de Cuba, Franken,Ras,Giel,Simileer, Semeleer, Winterdal,Gerritsen, Kock, Everon, Maduro,Farro Fingal, Koevoetsz, Doelmalik,Servinus y demas famia ta invita tur amigo, bisiña conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranzon 17 juni 2009, 9'or pa 11'or den Misa Santa Anna Noord
despues saliendo pa Santana Catolico Noord.
E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa.

Adres pa condolencia : Dialuna 15-06-09 y Diamars 16-06-09
Kamay 16-A
7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Matt.5:4

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God"s will, we announce the sudden death of our beloved husband, father, son, brother, uncle and great uncle.



Fernando Recaldo Richardson

Better known as "Buchi"
***14 July 1948 +8 June 2009**

Left to mourn are his
Wife: Iona Richardson

Daughter: Jovanca Richardson
Mother: Viola Wilson Riley
Brothers: Rolando Richardson & fam
Elmando (Panch) Richardson & fam
Wilfredo (Fredo) Wilson & fam
Patricio (Paty) Wilson & fam
Sisters: Ortencia Richardson & fam
Mercedes Richardson & fam
Theolinda and Roberto Rafael-Richardson & fam
Theresita Richardson
Thelma Richardson & fam
Stepchildren: Gary Gayle & fam in USA
Judith Gayle & fam in USA
Simone Vrolijk-Richardson & fam
Beloved nieces and nephews: Johan (Broertje) Rustenberg
Geraldo (Baasje) Rustenberg in Holland
Kimberly and Laurent Appells in Curacao
Laverne Richardson and fam in Holland
Peggy Duinkerk and fam
Other nieces and nephews and their respective family too numerous to mention
Aunts: Ruth Gomez and fam. in Curacao
Uncle: Carlton Riley & fam. in Saba
Inlaws too numerous to mention
Beloved cousins: Etera Riley bro's & sis's and respective fam. in Curacao &Holland,
Beatrice Nefonoceno bro's & sis's & respective fam. in Cur. & Hol.
Sybel v.Gurp and fam. in St. Croix
Shirley Gomez & fam in Curacao

Good friends: Danny Ellis, Sindo Bryan, Buchi Briezen, Esther Simmons & fam, Monica & Cassy
Neighbours: Lucas Maduro & fam, Joycelin, Joyce, Loefstok

Ex colleagues from: Radison Hotel, Americana Hotel, Essoville Gas Station

He was related to: Richardson, Wilson, Riley, Whitfield, Rustenberg, Rock, Hope, van Gurp, Viera, Duinkerk, Rafael, Ventura, Rombley, Bramham, Neuponoceno, Schouten, Mohampersad, Levestone, Gomez, Simmons, Appels, Cooper, Theresa v. Heynegin Brothers/sisters & their respective fam.
Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.
The funeral will take place on **Wednesday, June 17, 2009, at 3:00 p.m. at the Church of Christ Pastoor Hendrik str.107,** followed by **the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.**
The body of the late Buchi will be laid out from 1:00 p.m. at the Church of Christ.
After the funeral no condoleances at home
Address of condoleances: Ad Patres Funeral Home Monday June 15, 2009 from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.
Address of condoleances: Weg Rooi Congo 10B & Juana Morto Str. 54 SN
Tuesday June 16, 2009 from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

SANTA ANNA



The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear?
the Lord is the strength of my life; of whom shall I be afraid.
psalm 27 :1

According to God's will and with immense sorrow, we announce the passing away of :



Lewis Owen Martina

better known as " Bito"
***19-03-1961 + 12-06-2009**

Left to mourn are:
Father: Julian Theodor (Dochi) Martina

Brothers: Percy Godett and family in Holland
Marvin Ellis and family in St. Eustatius
Erick Godett and family in Aruba
Eddie Martina in St. Eustatius
Giovannie and Angela Martina and family

Sisters : Carmen & Johan Piña and family in Holland
Magdalena & Randy Alleyn and family in Aruba
Lucia & Bochi La Croes and family in Holland
Jenny & Michael Mendes and family in Aruba
Denaihna Martina and family in Aruba
Nathalie & Betto Martijn and family in Aruba

Stepchildren: Alberto (Tico) Martina and family
Wanda Martina and family
Alexander (Ale) Martina and family

Aunt & uncles, nieces and nephews, cousins. Friends to numerous to mention in Aruba, Bonaire, St. Eustatius, Holland

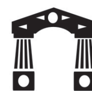
Related to family: Martina, Godett, Ellis, Pinñas, Alleyne, La Croes, Mendes, Janga, Martijn

Our apologies if we omitted to mention any names during our time of sorrow.

The funeral will take place on **Thursday, June 18th, 2009** at **2:00 p.m. at the Santa Theresita Catholic Church San Nicolas**, followed by burial at the **Catholic cemetery in Zeewijk**. The body of the late **Bito** will be laid out from **12:00 noon to 1:30 p.m. at Ad patres. Then from 2:00 p.m. at the Santa Theresita Church** at which time condolences and goodbyes can be expressed.

Condoleance: Ad Patres Funeral Home Wednesday 17 of June, 2009 from 7:00 p.m. t/m 9:00 p.m.

We regret that after the burial no condolence visits will be possible.



BON DIA Aruba

Thank You

The family of **Marva** would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the sickness and passing of our beloved cousin and friend



June Marva Illidge

Special thanks goes to Dr. Westrate, Dr. Dennert and personal of Dr. Horacio Oduber Hospital. Also Mr. Arthur Roosberg and personal of the Dialyses Department. Special thanks to Dr. Romero Kock and family, Dr. Garcia and also to the personal of Medical Cab.

Family: Illidge, Rombley, Every



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



SETAR

ta participa fayecimento di:

Sr. Luis C.C. de Palm

tata di nos colega Nelson di Palm

trahando den departamento di Projectering Kabels

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson

17 di juni 2009.

Restonan mortal di Sr. Luis ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Nelson y famia, na su sra, demas yuinan y respectiva famia y henter famia.

SANTA MARIA

Bo no ta e Santa cu ta biba den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti batimento di curasonan tormenta.





HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.





AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



Leu foi kas.Mi tin gana di mira kara di Dios.
Manera un bina ta anhela koriente di awa,
Asina mi alma ta anhela bo,Abo mi Dios!

A fayece cristianamente



Sr Vicente Carmelo Figaroa

Mihor conosi como Chen Chen of omo Chen
*Juli 19 , 1921
+12 juni, 2009

Na nomber di su esposa:
Petronilia Xysta Figaroa
Yuinan : Maria y Tito Sapuana
Hyacinto y Joan Figaroa
Nicolas Figaroa
Chita y Luis Rubio
Esy y Edlin Figaroa
Teo Figaroa
Sixta y Rudy Thiel
Vicente y Sherida Figaroa
Nieto y nietanan:
Sharona Sapuana
Antonio Figaroa
Anaïs Rubio
Edselyn Figaroa
Elvin
Figaroa
Charmaine Thiel
Ruman: Mathilda Figaroa
Swanan: Manuel da Silva y famia
Venancio Angela y famia
Suegra: Sixta Trimon
Luis y Velma Rubio
Sobrino y sobrinanan, primo y primonan, ihanan, bisiñanan y demas famianan:
Figaroa, Britten, Duarto, Kelly, Sapuana, Karamat Ali, Rubio, Trimon, Thiel, Da Silva, Angela, Tromp, Wolf, Henriquez, Aponte y Leest.

Amigonan di cas:
Rocki Kelly, Domingo Tromp, Patrick Tromp y Martin (Felix) Figaroa

Amigonan di lama, ex-compañeronan di schutterij y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar 16 juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Palm beach 134 di 7ór pa 9ór di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

SAINT JOSEPH



Prayer to Saint Joseph for Priests
O glorious Saint Joseph,
who, on the word of the angel
speaking to you in the night,
put fear aside to take your Virgin Bride into your home,
show yourself today the advocate and protector of priests.
Protector of the Infant Christ,
defend them against every attack of the enemy,
preserve them from the dangers that surround them
on every side.
Remember Herod's threats against the Child,
the anguish of the flight into Egypt by night,
and the hardships of your exile.
Stand by the accused;
stretch out your hand to those who have fallen;
comfort the fearful;
forsake not the weak;
and visit the lonely.
Let all priests know that in you
God has given them a model
of faith in the night, obedience in adversity,
chastity in tenderness, and hope in uncertainty.
You are the terror of demons
and the healer of those wounded in spiritual combat.
Come to the defence of every priest in need;
overcome evil with good.
Where there are curses, put blessings,
where harm has been done, do good.
Let there be joy for the priests of the Church,
and peace for all under your gracious protection.
Amen.







Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

LING & SONS
IGA
Super Center

Cu inmenso tristesa Ling & Sons IGA Super Center ta participa fayecimiento di su empleado

sr. JOY BUENAVENTURA.

JOY

"Ora y dianan a pasa", Oranan a pasa y nos aki na Ling & Sons a bisa cu pronto bo ta bai ta back cu nos.

" Ora y dianan a pasa hopi liher", abo tambe a sa di lucha incansabelmente, pero destino a opta otro pabo, y a destina pa bo bai sosega den Reino di Señor.

"Ora y dianan por a pasa liher", pero pa nos aki na Ling & Sons semper nos lo keda recordabo, como un colega, amigo y miembro di e famia grandi di Ling & Sons.

"Ora y dianan lo pasa", pero nos no lo lubidabo nunca. JOY sosega y drumi dushi den brasa di señor di parti di:

Gerencia, Staff y personeel di Ling & Sons IGA Super Center

Rosa Mistica



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Birgen de la Candelaria

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone
nos mes den Bo man pa
Bo siña nos imita Bo virtudnan
Haci di nos berdadero yiunan
di Dios, Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa Hesus.





Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al
7o dia D.K.



BON DIA Aruba

Diferente kaya a haña nomber di indjan

WILLEMSTAD – Den un seremonia ku a tuma lugá djabierne atardi 17 kaya den bario di Tra'i Seru a haña nòmber ofisial. Ta trata aki di nòmbernan di indjan, meskos ku ta e kaso ku e nòmbernan di kaya di e bario Groot Kwartier, pegá ku Tra'i Seru. E nòmbernan ku a skohe ta Kaya Potomac, Kaya Zuni, Kaya Timicuan, Kaya Salish, Kaya Haida, Kaya Kiowa, Kaya Tarascan, Kaya Abnaci, Kaya Apache, Kaya Cuiva, Kaya Tuscarora, Kaya Secotan, Kaya Ventre, Kaya Piro, Kaya Seri, Kaya Biloxi, Kaya Paiute, Kaya Guamares i Kaya Modoc.



Durante di un seremonia ofisial, diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte, sra. Marilyn Alcalá-Wallé a hasi e desvelo ofisial di e bòrchinan di kaya nèt enfrente di Chirino Ballpark.

Diputado Alcalá-Wallé i Komishon Nòmber di Kaya Kòrsou a invitá tur hende di e bario di Tra'i Seru i otro interesadonan pa partisipá na e desvelo ofisial. Tambe a parti buki ku informashon tokante e diferente nashonnan di indjan ku a usa pa duna e kayanan un nòmber. Ku nombramentu di e 17 kayanan di Tra'i Seru, Komishon Nòmber di Kaya Kòrsou i Gobièrnu di Kòrsou a hasi un paso mas riba e kaminda pa nombra e tantísimo kayanan di Kòrsou ku ainda no tin nòmber. Den e buki di informashon ku a parti ayera diputado Alcalá-Wallé a splika ku e nòmbernan ku a skohe ta di indjannan di Merka, Canada i Colombia ku ta e berdadero yunan di Merka i Latinoamérika. Cristobal Colon a kere ku el a yega Indonesia na 1942 i el a duna e hendenan ku el a topa e nòmber "Indios". Na Merka e nòmber polítikamente korekto ta "Native Amricans". Na Canada ta usa e nòmber "First Nations/Premières Nations. Latinoamérika ta usa "indígeno". Den mundu sientífiko ta papia di Amerindian of Amerindier. Emansipashon na Merka i Canada pa loke ta trata dunamentu di nòmber, mas i mas ta sali for di e gruponan indígena mes, teniendo kuenta ku nan konsientisashon kultural i político. Pueblonan indígeno rekonosé pa gobièrnunan di Merka i Canada ta sinti nan mes nashonnan digno político i kultural. Nan ta pidi pa no yama nan tribunan òf bandanan mas, pero pa usa e palabra "Nations" (Nashonnan). Tambe t'asina ku mas i mas e nòmber ku oropeonan a duna e nashonnan ántes ta kambiando bèk na e nòmber original, asina e buki ta bisa.

Gobiernu nobo di Boneiru a sinta ayera

UPB a pidi pueblo pa lanta

KRALENDIJK – Boneiru a hanja un gobiernu nobo ayera mainta ora a elehi diputadonan pa e Bestuurscollege nobo ku ta forma pa Aliansa Demokrátiko Boneriano i miembro independiente Anhony Nicolaas. Nicolaas a kibra ku UPB resientemente i a bai forma un koalishon nobo ku e aliansa enkabesa pa Jopi Abraham. Mientras tantu UPB a kuminsa un kampanja fuerte i por sierto kuestiona pa diferente hende ku ta hanja e kampanja bou di nivel i personal, kontra di Nicolaas. Nicolaas no a sede i a firma tog ku e kontrinkante di UPB. Kiko ta bai pasa no ta masha kla, entre otro pa loke ta trata e deseo ku e isla a ekspresa pa hanja lasonan direkto ku Ulanda. Aliansa Demokratiko Boneriano ta boga pa un status outonomo den reino pa e isla flamingo. UPB a anunsia un mobilisashon kompleto i a pidi komunidat pa protesta kontra e desaroyonan politiko. Gezaghebber di e isla Glenn Thode a anunsia ku a tuma medidanan di seguridat adishonal pa tur kos kana bon.



Djabierne anochi na Passangrahan e partido político Aliansa Demokrátiko Boneriano huntu ku miembro independiente Anthony Nicolaas a firma un akuerdo di gobernashon pa e periodo di 2009 pa 2011.

Na e okashon aki tabatin miembronan presente di Aliansa Demokrátiko Boneriano kualnan ta konsistí di miembronan di Partido Demokrátiko Boneriano, Partido Obrero Nobo i PABOSO. Di parti di sr. Anthony Nicolaas tabatin su famianan i amigunan ku a kompañ'é.

Durante di e firmamentu di e akuerdo aki, ofisialmente e nòmbernan di e diputadonan ku a bai sinta den Kolegio ehekutivo entrante ayera a keda partisipá. Di parti di Aliansa Demokrátiko Boneriano a keda nombrá Reynolds "Nolly' Oleana i Marugia 'Uka' Janga komo diputadonan miembro di Raad i sr. Pancratio 'Pancho' Cicilia komo diputado pafó di Raad. Di parti di sr. Anthony Nicolaas el a apuntá e kandidato Frensel 'Dikkie' Janga komo diputado pafó di Raad.

Komo konsekuensha di e desaroyonan politiko, minister Ab Klink ku ta hasiendo un rekorido na e islanan BES no lo bishita Boneiru mas.

Eksposishon ta duna realse na influensia di Iglesia Katóliko den komunidat





WILLEMSTAD – E eksposishon "Iglesia Katóliko, un presensia misionero: fe, historia i kultura" ku a habri djabierne anochi nochi den World Trade Center ta konfirmá, ku influensia di Iglesia Katóliko riba desaroyo di Kòrsou tabata masha grandi.

Ketu bai e influensia aki t'ei, ounke ku Iglesia Katoliko mes ta rekonosé sinembargo ku e mester duna un impulso nobo na e influensia aki, un impulso ku ta rekonosé ku tempu a kambia i tempu a bira mas moderno. Ademas, den un tempu kaminda hendenan ta birando lomba pa Iglesia Katóliko i e influensia di otro denominashonnan ta kresiendo, Iglesia Katóliko tin un trabou grandi pa hasi. E eksposishon ta dura te dia 29 di yüni awor.

E eksposishon ta habrí di 9'or di mainta pa 9'or di anochi i ta grátis.

Iglesia Katóliko a pensa, ku den kuadro di "Aña di Kultura" di Kòrsou, dediká luna di yüni na "Spiritualidat i Religiosidat di Obispado di Willemstad".

E eksposishon ta duna un bista históriko di e influensia ku Iglesia Katóliko tabatin riba e kultura di Kòrsou dor di eksponé pòtrètnan bieu i dokumentonan históriko. Tambe lo eksponé pañanan eklesiástiko i otro atributonan ku nan tabata usa aki den misa. E ta un kolekshon interesante prinsipalmente di artefaktonan bieu ku ta duna un bon bista di presensia i trabounan di Iglesia riba bo isla atraves di siglonan.





Por mira e.o. un misal di 1880, kèlki, sibori, altar i hopi otro atributo mas. Tambe lo por mira trabounan di personanan prominente manera mgr. Niewindt, mgr. Zeppenveld, mgr. Verriet i mgr. Holterman i e nifikashon di nan trabou pa e komunidat di Kòrsou.

E totalidat ta bale la pena, pasobra e ta konténé un kolekshon úniko di tesoronan di arte eklesial i relikianan ku nunka promé a ser tresé huntu di tal manera di forma franko i habrí den un eksposishon destiná pa públiko en general.

Lástimamente hopi dokumentu di archivo di nos Iglesia a bai pèrdí durante e kandela di 30 di mei 1969. Di e periodo ei falta basta informashon. Obispado a hasi un invitashon na nos skolnan pa laga e muchanan bishitá e eksposishon aki i asina serka konosí ku algu di historia di nos Iglesia Katóliko.

Di 8 asesinato na Korsou pa loke ta trata 2009

WILLEMSTAD -- Djadomingu anochi den kareda di 21.25 sentral di polis a risibí notifikashon ku den Kaya Florin habitantenan a tende algun zonido di bala. Na yegada di e patruya polisial nan a bin haña un hòmber drumi boka abou den e kaminda di tera den Kaya Bolivar. E hòmber aki tabatin un perforashon di bala na altura di su pechu i su situashon tabata hopi kritiko. Na yegada di ambulans ya e no tabata duna señal di bida mas i alrededor di 22.00 dòkter di polis a konstatá morto di di e víktima. A identifik'e komo Erwin Antonio Lichtenberg, nasé na Kòrsou dia 21 novèmber 1967. Riba òrdu di fiskal di ministerio Públiko a konfiská e kurpa sin bida di E.A.L. pa mas investigashon. Ta di 8 asesinato di Korsou pa loke ta trata 2009.

Gobiernu a ofishalisa supsidio pa direktiva di skol protestant



WILLEMSTAD -- Ayera diputado di Enseñansa, sra. M. Alcala-Walle a reuní ku e direktiva di Vereniging voor Protestaans Christelijk Onderwijs (VPCO) den kua e diputado a entrega un deklarashon kaminda e direktiva lo bin na remarke pa un supsidio entrante e aña eskolar ougùstùs 2007.

E deklarashon su kontenido ta lo siguiente. "Bestuurscollege den reunion di 20 di mei 2009 a tuma desishon pa duna VPCO supsidio p'asina nan por tin nan propio skol riba nivel havo/vwo. Komo ku Eilandsraad ta e instansha outorisá ku ta aprobá supsidio na un entidat manera VPCO, diputado a aserka presidente di Eilandsraad pa Konseho Insular aproba e desishon. Despues di deliberashonnan ekstensivo den Konseho Insular e petishon tabata kla pa bai Reunion Públiko. A yama un reunion públiko djabièrnè 5 di yüni 2009.

E resultado ta konosí pa un i tur. Despues di esaki miembronan di konseho insular di e partidonan di koalishon PAR, FOL i PNP a duna di konosé ku nan ta para tras un supsidio pa havo/vwo di VPCO. Pa fin di yüni próksimo tur e 11 miembronan lo ta presente i e konsedementu di supsidio lo wòrdu formalisá. Mientrastantu diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte a haña lus bèrdè pa kontinuá ku e trayekto aki. Riba e portret por mira e momentu ku ta informa e direktiva di e desishon.